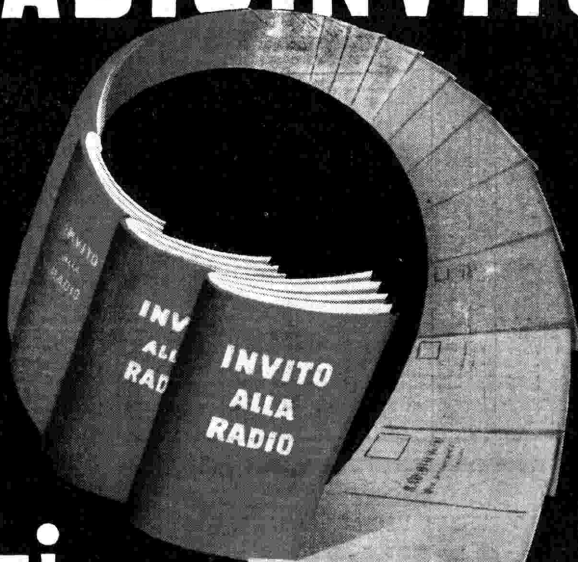


# radiocorriere

## RADIOINVITO

E. POLONI

**Rai**  
radio italiana



Vi prego d'inviatemi  
gratuitamente  
il coupon "Invito  
alla Radio"

a  
RADIOINVITO  
via Arsenale 21  
Torino

**RADIOINVITO**

SE NON AVETE  
ANCORA LA RADIO

SE DESIDERATE  
ACQUISTARLA

scrivete a

**"RADIOINVITO,"**

via Arsenale 21, Torino  
indicando cognome, nome  
e indirizzo.



VI VERRÀ INVIATO  
**GRATUITAMENTE**

L'OPUSCOLO  
"INVITO ALLA RADIO,"

Con esso parteciperete  
senza alcuna formalità  
al sorteggio di premi per  
**20 milioni**

- 10 AUTOMOBILI  
FIAT 500 C
- 500 APPARECCHI  
RADIO AR 48  
A 5 VALVOLE

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona . . . .	1429	290,9	Bari II . . . .	1348	222,6	Radio Sardegna . . .	536	559,7
Bari I . . . .	1059	283,3	Bologna II . . . .	1068	280,9	Trieste . . . . .	1140	263,2
Bologna I . . . .	1393	230,2	Bolzano . . . .	536	559,7	ONDE CORTE		
Catania . . . .	1104	271,7	Firenze I . . . .	410	491,8			
Firenze II . . . .	1104	271,7	Genova II . . . .	986	304,3			
Genova I . . . .	1357	221,1	Messina . . . .	1492	201,1			
Milano II . . . .	1357	221,1	Milano I . . . .	814	348,6			
Napoli II . . . .	1312	228,7	Napoli I . . . .	1068	280,9	Busto Arsizio I . . .	9630	31,15
Roma I . . . .	713	420,8	Roma II . . . .	1258	238,5	Busto Arsizio II . . .	1810	25,40
Palermo . . . .	565	531,1	Torino I . . . .	966	304,3	Busto Arsizio III . .	15120	19,84
S. Remo . . . .	1348	222,6	Udine . . . .	1258	238,5	Busto Arsizio IV . .	6085	49,30
Torino II . . . .	1357	221,1	Venezia I . . . .	1222	245,5	Roma . . . . .	7250	41,38
Venezia II . . . .	1492	201,1	Verona . . . .	1348	222,6			

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - San Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	metri
ALGERIA				GERMANIA				INGHILTERRA	
Algeri I . . . .	20	318,8	941	Nice I . . . .	60	252,2	1185	♦ Programma leggero	
Algeri II . . . .	10	31,36	9570	Little I . . . .	100	247,3	1213	Droitwich	150 1500 200
AUSTRIA				MONACO				Stazioni sincronizzate	261,1 1149
Vienna I . . . .	10	506,8	592	Monaco di Baviera	100	405	740	♦ Programma onde corte	
BELGIO				Amburgo e Colonia	50	291	1031	da ore 6,00 a ore 8,15	49,10-31,55
Bruxelles I (francese)	15	483,9	620	Coblenza	60	251	1195	" 8,15 " 9,00	31,55
Bruxelles II (flamminga)	15	321,9	932	Francforte	50	42	6190	" 9,00 " 10,00	31,55-24,60
FRANCIA				SVIZZERA				" 10,00 " 12,00	24,60
♦ Programma nazionale				Beromünster	100	539,6	356	" 12,00 " 18,00	19,76
Parigi-Villebon . . .	100	431,7	495	Sottens . . . .	100	443,1	477	" 18,00 " 21,00	35,42
Pau-Billere . . . .	20	309,9	940	Monteceneri . . .	15	257,1	1167	" 21,00 " 23,00	25,42-31,55
Bordeaux-Néac . . .	100	278,6	1077	INGHILTERRA				RADIO VATICANA	
Gruppo sincronizzato	95	224	1339	♦ Programma nazionale				Orari e Programmi in lingua italiana	
Gruppo sincronizzato	125	215,4	1393	North England . .	100	449,1	468	11,30 Domenica mt. 31,06 - 50,26	
♦ Programma parigino				Scotland . . . .	100	391,1	767	14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 - 391	
Limoges I - Nieu . .	100	463	648	Welsh . . . . .	100	373,1	804	20,15 Sabato mt. 31,06 - 50,26 - 391	
Marsella I - Rea . .	20	400,5	749	Lyon I - Tramoyes .	100	342,1	877	20,30 Tutti i giorni (esclus. sabato)	
Parigi II - Romainville	10	386,6	776	Nancy I . . . . .	100	307,1	977	21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-391	
Strasbourg I . . . .	20	350,4	854	Midland H. S. . .	60	296,2	1013	21,15 Martedì Pro Cine e Giappone	
Lyon I - Tramoyes .	100	335,6	495	North Ireland H. S.	100	285,7	1050	mt. 31,06 - 50,26 - 391	
Toulouse I . . . .	100	329	919					21,35 Giovedì Pro Venezuela e Colombia	
Nancy I . . . . .	120	312,8	953					mt. 31,06 - 50,26 - 391	
Rennes . . . . .	100	288,6	1040						

# Radiomondo

La Ravag pone in particolare evidenza la partecipazione ai nostri microfoni di Max Schönherr che, come i nostri lettori sanno, è uno dei direttori d'orchestra della Radio austriaca. Per la formazione dei programmi da lui diretti la Ravag ha concesso alla Rai l'uso di molto materiale del suo archivio.

Secondo l'Osservatorio navale degli Stati Uniti, le macchie solari sono in declino, sia per numero che per frequenza, il che vuol dire che per parecchi anni le comunicazioni radiofoniche e telegrafiche miglioreranno sensibilmente. Come si sa, le macchie solari sono delle zone di turbolenza nell'atmosfera solare, di immense dimensioni, e soggette a dei cicli di attività di circa 11 anni: sembra che il punto culminante dell'attività delle macchie sia stato superato nel 1947.

Gli scienziati ritengono che le macchie solari creino gravi disturbi nello strato atmosferico terrestre che riflette le onde radiofoniche, la ionosfera, provocando delle vere e proprie burrasche magnetiche, durante le quali le trasmissioni ad onde corte su lunghe distanze diventano inintelligibili. Un'altra delle conseguenze dell'azione delle macchie solari è di disturbo nel campo magnetico del pianeta stesso, il che provoca l'insorgere nei fili telefonici e telegrafici di speciali correnti elettriche e quindi l'arrivo di messaggi confusi; fenomeno peraltro meno frequente dell'interferenza nelle comunicazioni radiofoniche.

Il violinista Yehudi Menuhin, che si trova ora negli Stati Uniti, ha recentemente prodotto un film dal titolo Concert Magic di 75 minuti che non è altro che la ripresa di un concerto di musica classica. Esso presenta difatti l'orchestra sinfonica di Hollywood, diretta da Antal Dorati, nell'esecuzione di musiche di Bach, Beethoven e Sarasate, con Menuhin al violino, Jacob Gimpel al piano e Eula Beal per le parti vocali. I produttori si propongono di girare altri film del genere destinandoli soprattutto alla proiezione in quelle zone remote dove è difficile che vengano dati concerti da artisti eminenti.

Secondo un'informazione dell'U.I.R.S.S., è stata eretta una stazione destinata esclusivamente alle trasmissioni per i ragazzi. I giovani radiomani disimpegnano a turno il servizio della stazione difendendo due volte la settimana un notiziario dedicato all'infanzia.

## Soluzioni dei radioenigmi di pagina 30

1. Scrivendo al Servizio Opinione della Rai, via Botteghe Oscure n. 54 - Roma.
2. Johann Strauss junior.
3. I «Comedian Harmonists» in una loro burlesca interpretazione.
4. L'attore Angelo Calabrese.
5. Lo scrittore Knut Hamsun.
6. Lo scienziato Sir Edward Appleton.
7. Il soprano Della Rigal.
8. Da una società ferroviaria americana.
9. Giacomo Cerissimi.



DOPO IL GIORNALE RADIO, ALLE ORE 13,30 SULLA RETE NAZIONALE:

# LA CANZONE DEL GIORNO

trasmissa in accoglimento delle richieste degli ascoltatori alla SOCIETÀ KELEMATA - TORINO

Un ottimo consiglio, nell'attuale stagione, è quello di far uso della TISANA KELEMATA, il vero rimedio naturale per depurare il sangue, restituire la normalità alle funzioni gastro-intestinali, curare le disfunzioni epatiche, evitare le affezioni della pelle, rinnovare, decongestionando e disintossicando, il proprio organismo. La TISANA KELEMATA, che è come uno squisito tè, vi darà salute, floridezza, benessere.

BISOGNA PRENDERE LA

# Tisana Kelémata



IL FRATE DELLA SALUTE

DIREZIONE  
TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54  
TELEFONO 683.051

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

AMMINISTRAZIONE  
TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
PUBBLICITÀ S.I.P.A. - TORINO  
VIA ROMA, 40 - TEL. 52.521

## La Radio Italiana di fronte al problema della televisione

La televisione ha assunto, durante il decorso anno 1948, tanto nel vecchio che nel nuovo Continente, una importanza decisiva. Negli Stati Uniti d'America, dove la produzione degli apparecchi ricevitori aveva già raggiunto un notevole sviluppo industriale, si è provveduto ad una trasformazione radicale dei mezzi e dei criteri di produzione, allo scopo di razionalizzare una fabbricazione economica e su larghissima scala; il numero dei ricevitori in funzione è aumentato ed aumenta con ritmo crescente.

In Inghilterra la situazione preesistente, e che si è sviluppata in circa dieci anni di esperienze, ha reso difficile ogni innovazione ed a causa di ciò si è preferito seguire, dopo studi e politiche conservatrici mantenendo lo «standard» e le altre caratteristiche tecniche attualmente in vigore. I mezzi di produzione sono stati però ampliati e modernizzati ed il numero dei ricevitori in servizio è salito, durante l'ultimo semestre del 1948, da 60.000 a circa 100.000.

In Francia, dove la televisione è limitata alla sola città di Parigi e con sviluppi tanto modesti da non rappresentare un vincolo proibitivo per eventuali modifiche, si è ritenuto più opportuno dedicare energie, studi e capitali ad una vasta opera di indagini e di esperienze, volte ad identificare la miglior soluzione. A seguito di ciò il Governo francese ha determinato, con apposito provvedimento legislativo, lo «standard» e le altre caratteristiche tecniche che dovranno servire di base nell'ulteriore sviluppo del servizio.

Anche in altri paesi europei ed extra-europei il problema è, del pari, di piena e palpitante attualità.

L'Italia non poteva rimanere né indifferente né estranea a questo problema, e non lo poteva la RAI unica concessionaria della televisione del nostro Paese. La stampa tecnico-professionale ed anche quella quotidiana lo hanno affrontato ed illustrato. Enti privati e pubblici, ministeri e comitati hanno fermato la loro attenzione sugli aspetti tecnici, sociali, giuridici ed economici della televisione.

Qua e là nelle polemiche sorte intorno al problema — spesso volte influenzate da preconstituite posizioni — si è lamentato che l'Italia sia rimasta estranea al fermento di studi e di iniziative che interessano la televisione; e poiché tali accenni toccano direttamente la RAI viene opportuno ricordare quanto già è stato fatto.

La RAI, o per essere precisi

L'EIAR, come l'ente radiofonico italiano veniva denominato a quel tempo, affrontò fin dal 1933 la pratica realizzazione della televisione in Italia con esperimenti eseguiti, con apparecchiature sempre più perfezionate, durante la Mostra della Radio di quell'anno e degli anni successivi. L'inaugurazione del primo trasmettitore avvenne a Roma il 22 luglio 1939 e all'inaugurazione fece seguito un periodo di attività con una regolare, per quanto limitata, trasmissione di programmi. Ma non si trattò di un vero e proprio esercizio effettivo bensì di una attività prevalentemente sperimentale. Le difficoltà che già allora esistevano per importare apparecchi ricevitori e l'alto costo di una eventuale produzione nazionale circoscrissero il numero degli utenti: praticamente i pochi privilegiati che poterono captare le immagini trasmesse dal piccolo trasmettitore installato a Roma furono le due o tre alte personalità del momento alle quali

L'EIAR offrì in dono i pochi apparecchi disponibili.

Entrate l'Italia in guerra, gli esperimenti televisivi furono interrotti, le apparecchiature imballate e spedite altrove e non poche cose andarono, sfortunatamente, perse. Finita la guerra, compiuta la liberazione, i dirigenti della RAI non mancarono di rivolgere la loro attenzione anche a questo problema, ma ben altra era l'opera che richiedevano ad essi le particolari condizioni del momento: la ricostruzione degli impianti radiofonici distrutti nella misura dell'80 per cento. E non crediamo che si possa serenamente ed onestamente attribuire all'Ente concessionario la colpa o il demerito di aver sentito e risolto prima il problema della ricostruzione degli impianti radiofonici (problema socialmente e politicamente rivolto a favore di una grande massa di utenti) e rinviato invece ad una successiva fase la ripresa degli studi e delle esperienze relative al pro-

blema della televisione. Problema questo di indubbio interesse scientifico e tecnico, ma costretto fatalmente, e per un lungo periodo di tempo, ad interessare soltanto una ristretta cerchia di privilegiati.

In ogni modo quanto è stato fatto dimostra che il problema della televisione in Italia non è di oggi; le prove fatte nel passato rappresentano un patrimonio positivo di esperienze di cui possono giovare i tecnici della RAI che attraverso di esse si sono venuti formando: esperienze che rappresentano nella storia delle radiotransmissioni in Italia una tappa non priva di sostanziale valore scientifico e pratico.

\*\*\*

Il problema tecnico fondamentale della televisione è rappresentato, come è stato ripetutamente illustrato in articoli scientifici ed anche in articoli di carattere divulgativo, dalla scelta della «definizione» o «standard», e cioè del numero delle linee secondo cui la immagine viene riprodotta.

Per i dettagli rimandiamo ad altri articoli più approfonditi che verranno pubblicati a cura della Direzione Tecnica della RAI. Comunque, volendo dare fin da ora una impostazione preliminare al problema, è sufficiente indicare che il dibattito in linea tecnica può circoscriversi ad una lotta di ten-



Banco di controllo di una apparecchiatura americana

denze fra coloro che si orientano verso una « bassa definizione » e cioè verso una trasmissione basata su un numero limitato di linee, e coloro invece che ravvisano larghi pregi e maggiori speranze per il futuro della televisione nella scelta della « alta definizione » e cioè della trasmissione delle immagini su un numero elevato di linee.

Gli elementi positivi e negativi dei due sistemi possono essere così sintetizzati: la « bassa definizione » riproduce le immagini con una nitidezza non eccessiva, ma presenta il vantaggio di un minor costo, specie delle apparecchiature ricevitori; l'« alta definizione » offre caratteristiche diametralmente opposte e cioè una riproduzione delle immagini nitide e brillante, assai vicina a quella cinematografica; ma il maggior costo dei ricevitori — almeno secondo gli elementi attuali di giudizio — aggrava il già non facile problema della diffusione della televisione e della sua graduale estensione fino ai limiti estremi — per ora puramente chimERICI — di sostituirsi alla radiodiffusione sopprimendola.

Quale dei due sistemi meglio convenga al nostro Paese e a quale sia opportuno dare la preferenza verrà detto dai tecnici. Qui il problema è solo accennato come premessa alla illustrazione di altri aspetti, quali quello della coesistenza di più organizzazioni televisive in una stessa regione e quello dei punti di contatto — sempre sotto l'aspetto tecnico — fra radiodiffusione e televisione.

Il primo problema — quello della coesistenza o meno di più organi-

smi — può considerarsi, più che un problema tecnico, un problema generale e le conclusioni in merito potranno scaturire alla fine di questo articolo.

L'altro problema invece — quello dei punti in comune tra radiodiffusione e televisione — ha aspetti tecnici, aspetti programmatici, aspetti estetici ed aspetti giuridici.

Limitandoci ai soli aspetti tecnici possiamo indicare che, allo stato attuale della tecnica televisiva, esiste un legame strettissimo tra radiodiffusione e televisione: un comune apparecchio televisivo può infatti, prescindendo dalla riproduzione dell'immagine, anche captare le trasmissioni radiofoniche emesse da stazioni ad onde ultra corte e funzionare quindi come un comune ricevitore radiofonico.

\*\*\*

L'esame degli aspetti estetici e programmatici della televisione ci porta a soffermarci sulla natura e sulle caratteristiche delle manifestazioni spettacolari e sull'interesse che esse suscitano sulle masse.

Le masse — se non si risale ai tempi dei fasti imperiali o a rare eccezioni carnevalesche, e sacre rappresentazioni o a sagre campestri — rimasero quasi sempre lontane dalle immagini e dalle sensazioni che il teatro e lo spettacolo suscitano in ogni loro manifestazione. Solo verso la fine del secolo scorso lo spettacolo si rivolse a più vaste clientele. Ma occorre attendere la introduzione dei nuovi mezzi, conseguenza diretta del secolo delle invenzioni meccaniche, per trasformare lo spettacolo in elemento di decisiva importanza sociale.

I grandi teatri, i grandi spettacoli, ma soprattutto il cinematografo, si sono accompagnati, con uno sviluppo rapido e fortissimo, ad una nuova forma di vita per cui, non solo nelle grandi città, ma anche nei piccoli centri, l'assistere ad uno spettacolo, qualunque esso sia, rientra nella esigenza normale della vita di un qualunque cittadino.

La radiodiffusione, e cioè il suono trasmesso a distanza, allargando la conoscenza ed estendendo la curiosità ed il diletto, ha completato questo fenomeno così decisamente caratteristico della nostra epoca. Però è indiscutibile che esiste fra i due settori — lo spettacolo da una parte e la trasmissione a domicilio dall'altra — una differenza profonda che fa sì che abbiano caratteristiche, funzioni e finalità ben diverse.

Lo spettacolo, come tale, risponde, oltre che ad una tendenza verso una elevazione culturale, ad una funzione sociale collettiva e ad una aspirazione di riposo spirituale imposta dal ritmo affannoso della vita moderna: è il simbolo che sceglie in quella determinata sera, in quella determinata ora o in quella determinata circostanza lo spettacolo che più si adatta al complesso del suo stato d'animo e della situazione psicologica del momento. Egli sceglie fra i numerosi spettacoli, scorrendo l'elenco delle rappresentazioni teatrali o dei film che si proiettano: sceglie da solo o in comune con la propria famiglia o con il circolo dei propri amici.

La radiodiffusione invece, e così pure la televisione, rispondono ad una diversa impostazione: esse portano al domicilio del singolo una

determinata serie di suoni e di immagini, secondo un programma predisposto che, pur tenendo conto delle tendenze collettive, viene sotto un certo aspetto imposto a chi lo riceve. Basta rilevare questa nettissima differenziazione per trarne le conseguenze.

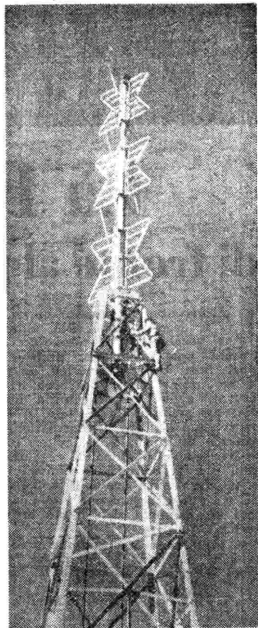
Si tratta cioè di due settori distinti, che sono accomunati soltanto da uno scopo generico, derivante dalla intensità della vita sociale così diversa, oggi, da quella che trascorreva non più tardi di mezzo secolo fa. E, in via pratica, un'altra conseguenza può ritrarsi da questa affermazione generica e cioè che, mentre lo spettacolo che si svolge in un teatro o in un cinematografo deve prendere tutto un determinato settore di ore della giornata, o di un intero pomeriggio, o una intera serata, con un programma complesso, organico e legato che impegna tutto il tempo (e cioè un'opera che dura tre ore o un film che ne dura due), la trasmissione radiofonica o televisiva deve invece, di norma, essere formata da un succedersi di pezzi o di brani staccati, di una lunghezza che potrà oscillare dai 30-45 minuti ad un'ora, in modo da dare, attraverso la successione, la possibilità di venire incontro a desideri, intenzioni o aspettative diversissimi fra loro. E ciò, in pratica, già si svolge: basta dare un'occhiata, anche frettolosa o distratta, ad un programma televisivo (quale si svolge in Inghilterra, in America o in Francia) per rendersi conto di questa speciale necessità di impostazione dei programmi radiofonici o televisivi formati da brani di moderata lunghezza, intercalati da servizi informativi e alternati nel genere, negli scopi e nei riflessi.

Quando la radiodiffusione era al primordiale — tanto tecnicamente, quanto come impostazione estetica — era dal teatro che traeva gran parte della materia per le sue trasmissioni. Ma gradatamente la radio ha seguito una sua impostazione estetica che deriva dalle peculiarità della sua funzione.

Lo spettacolo ritrasmesso che assorbe una intera serata è destinato a ridursi a pura eccezione, compensata a sua volta dalle possibilità di ascoltare su di un'altra rete (naturalmente coordinata con la prima secondo un concetto di complementarità) un programma più vario e quindi veramente radiofonico.

E lo stesso avverrà per la televisione; inizialmente i programmi potranno essere alimentati e completati con trasmissioni di film. Ma tale fase non sarà niente di più di una tappa iniziale di carattere provvisorio e preliminare: gradualmente il programma televisivo assumerà una sua fisionomia ed un suo stile con trasmissioni di appropriata durata, in ripresa diretta od anche a mezzo di film creati e realizzati secondo una tecnica particolare rispondente ai concetti susposti.

Ci pare quindi che le affermazioni fatte in qualche circostanza e ripetute anche in articoli e memorie circa un assorbimento o una predominanza dell'industria cinematografica sull'industria televisiva rappresentino più il prodotto di un esame frettoloso o la conse-



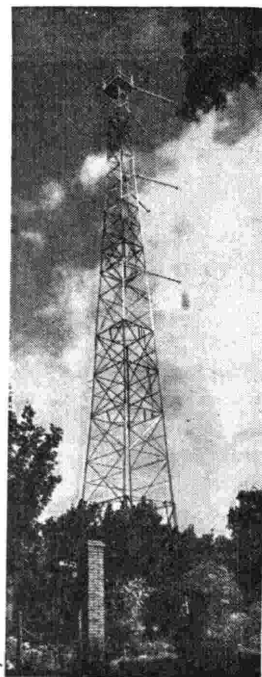
Antenna trasmittente americana per suono e visione

guenza di una impostazione interessata che non le risulterà di un obiettivo, approfondito esame. La televisione non è indispensabile legata alla cinematografia; può avere dei punti di contatto con essa, come ne avrà con i servizi informativi, con il teatro, con l'attività musicale, artistica e letteraria in genere, senza però che ciò rappresenti una specie di ipoteca presa in partenza da ciascuno o da qualcuno di questi settori.

La realtà unica è solo questa: la televisione non rappresenta che una ulteriore fatale tappa di sviluppo di una tecnica, di un'arte e di una industria sorte con la radiodiffusione. Identico è il presupposto tecnico, identici gli scopi sociali e identico il modo con il quale la televisione opera: portare immagini e sensazioni direttamente al domicilio del singolo in modo da completare quella funzione di elevazione della cultura e del costume che è alla base dell'enorme sviluppo che il fattore spettacolo in genere ha assunto nel tempo nostro.

\*\*\*

Preveniamo un'obiezione: la televisione nell'avvenire non sarà destinata solamente a completare ed integrare l'attuale funzione delle radiotrasmissioni come mezzo di porgere a domicilio suoni ed immagini. Soppianderà anche gli attuali proiettori cinematografici e nelle sale di spettacolo la visione del film avverrà a mezzo della televisione. Non c'interessano qui gli sviluppi che potrà avere la ripresa cinematografica mediante la televisione, sfruttando la maggiore sensibilità delle camere da presa



Antenna trasmittente della stazione di televisione di Roma Monte Mario (1939)



televisive, poiché si tratta di una applicazione che non esce dai confini del teatro di posa. Limitiamoci dunque all'ipotesi della distribuzione del film alle sale pubbliche per mezzo della televisione. L'ipotesi è affascinante, ma non sarà mai scendere dalle nuvole del « possibile astratto » alla terra del « possibile concreto ».

I sostenitori di questa audacissima tesi hanno mai determinato statisticamente il numero dei film che, contemporaneamente, vengono proiettati in una grande città? A Milano ogni sera vengono presentate al pubblico circa quindici pellicole di prima visione: se poi il computo si estende alla intera programmazione che si effettua in tutte le sale della città, il numero delle pellicole sale a circa settanta. Ciò significa che per la sola città di Milano, per consentire la trasmissione televisiva delle pellicole alle varie sale cinematografiche, occorrerebbe impiantare settanta trasmettitori o quanto meno quindici trasmettitori se si volesse limitare questo sistema alle sole proiezioni dei film di prima visione. E ci sembra che questa constatazione sia sufficiente per relegare nel campo delle ipotesi astratte la tesi che abbiamo riportata e che qui e là è fiorita nei dibattiti e negli articoli.

E se poi, superando ogni considerazione, vogliamo attribuire a questa particolare utilizzazione della tecnica televisiva una probabilità ancorché lontanissima di realizzazione, non si riuscirà neanche in tal caso a distruggere la funzione essenziale e principale della televisione e della radiofonia, mezzi insostituibili al servizio di milioni e milioni di utenti. Ogni utilizzazione diversa da quella di servire a domicilio costituirà sempre un settore marginale e collaterale, importante ma non essenziale, da regolamentare e disciplinare anche seguendo particolari concetti tecnici da sanzionare con apposite norme giuridiche.

Gli aspetti generali del problema derivano dai concetti che abbiamo espresso più sopra: è opportuno però ribadire che l'affermarsi della televisione creerà una serie di problemi con i settori confinanti (cinematografo, teatro, mondo letterario, mondo artistico, stampa, pubblicità, ecc.). Ma tutto ciò rientra nel campo normale dei problemi nuovi che sorgono quando sorge un'attività nuova.

I contrasti non potranno mai essere risolti con affermazioni categoriche di prevalenza di un aspetto su di un altro, ma attenendosi ad una linea logica di obiettiva constatazione dei problemi esistenti e all'onesto metodo di valutare i propri diritti, senza trascurare né ignorare i diritti degli altri.

Sempre seguendo gli aspetti generali della televisione, non sarà inutile ricordare ciò che sta avvenendo in Europa, dove il problema della televisione è ovunque imposto ed esaminato unitamente a quello della radiodiffusione. Le condizioni economiche e sociali dell'Europa intera hanno reso necessario che in ogni Stato si giungesse, o inizialmente o gradatamente, ad un concentramento della organizzazione radiofonica in un uni-

co organismo. Due soltanto sono i mezzi che hanno consentito l'affermarsi, nel mondo, della radiodiffusione e cioè: o la formula pubblicitaria (possibile solo negli Stati Uniti, per le particolari condizioni in cui si svolge la vita in quel Paese), ed in tal caso si ha la possibilità di sviluppo di organismi multipli di radiodiffusione o il sistema del canone di abbonamento, e cioè del contributo che il singolo paga per avere quel servizio (ed in questo caso si è giunti fatalmente alla concezione unitaria che vige in tutta Europa). E lo stesso dovrà avvenire per la televisione, perché i problemi da affrontare e da risolvere sono uguali. Anche sotto questo aspetto, quindi, il problema della televisione non può essere scisso o considerato astrattamente, come un qualche cosa a sé stante e separato dalla radiodiffusione. Ché, anzi, non è fuori luogo pensare che, in un avvenire lontanissimo, i programmi televisivi e radiofonici siano misti fra loro, captati da uno stesso apparecchio ricevente. Si potrà cioè ricevere l'immagine ed il suono nei momenti in cui la trasmissione investe forme complesse, limitare la ricezione al solo suono, per la parte destinata a servizi informativi generali, ritornare poi ai suoni ed alle immagini per la

riproduzione di attualità vive ed immediate, per poi forse ridursi al solo suono in certe ore tarde della sera quando la trasmissione di un buon concerto o di una musica sceltissima ottengano un risultato di maggiore sensibilità se non distratte da immagini non indispensabili per creare quell'atmosfera di spiritualità che si accompagna alla sensazione musicale.

\*\*\*

Dal rapido accenno che abbiamo fatto ai complessi aspetti che caratterizzano il problema della televisione, ci sembra che alcune conclusioni di base possano essere tratte tenendo conto anche delle esperienze e delle pratiche realizzazioni compiute negli altri paesi europei. Queste: la televisione rappresenta — tanto da un punto di vista tecnico quanto da un punto di vista estetico e generale — il naturale sviluppo della radiodiffusione.

La televisione e la radiodiffusione hanno caratteristiche e peculiarità tecniche, estetiche e sociali proprie, che le differenziano nettamente da tutte le altre attività spettacolari o informative collaterali e confinanti.

Nessuna di tali attività, né la cinematografia, né la stampa, né il

teatro possono porre ipoteche sull'avvenire e della radiofonia e della televisione. Vi saranno campi comuni da regolare, ma ciò rientra nella normalità dei fatti. La televisione, così come la radiofonia, assolve un compito suo proprio che integra, ma non sostituisce, l'attività cinematografica, informativa e teatrale, destinate le une e le altre a svolgere la loro azione parallelamente, migliorandosi sempre più, a beneficio dell'umanità desiderosa di vedersi aprire dinanzi agli occhi sempre più vasti orizzonti.

Le condizioni economiche di tutte le nazioni europee non consentono, né prevedibilmente consentiranno, forme libere di radiodiffusione e di televisione. Ambedue dovranno essere disciplinate secondo formule unitarie e tanto più deve esserlo la televisione che richiede, per l'alto costo dei programmi, la condizione assoluta di poter servire un'ampia massa di ricevitori; ciò che può essere ottenuto con una disposizione appropriata di molteplici apparecchiature trasmettenti fra loro collegate.

\*\*\*

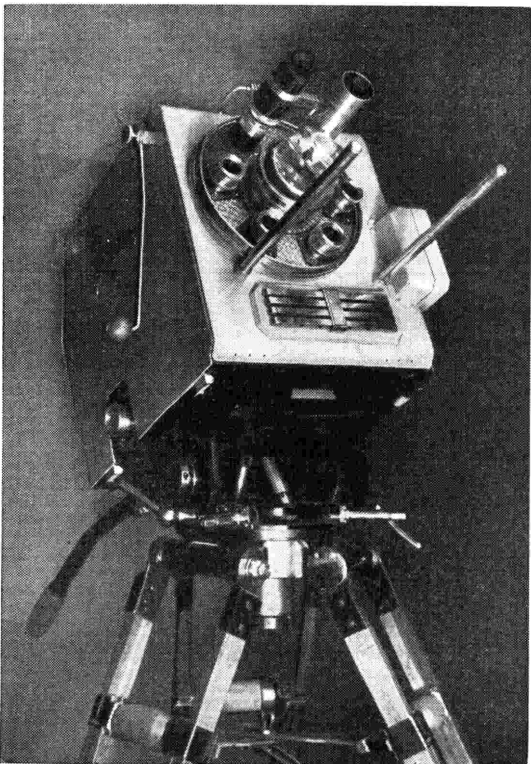
Per finire, la risposta ad un interrogativo: cosa fa e cosa si propone di fare la RAI di fronte ad un problema così complesso e importante?

La Radio Italiana sta attrezzandosi e preparando. Un suo settore di studi tecnici e di esperienze è già da tempo in funzione; la RAI prevede, con fondata sicurezza, di poter avere a sua disposizione — ed a disposizione dei Comitati Tecnici Ministeriali — due apparecchiature trasmettenti (una ed « alta definizione » ed una a « bassa definizione »): sarà così possibile sperimentare i diversi sistemi ed integrare gli studi e gli orientamenti degli organismi ufficiali ai quali è demandata ogni decisione in materia e passare — dopo tale decisione — dalla fase di studi e di esperienze a quella della pratica realizzazione.

La Radio Italiana ha inoltre costituito un primo nucleo incaricato dello studio dei programmi televisivi e della relativa organizzazione ed esecuzione. Per quanto impegnata in una vasta opera di potenziamento e di miglioramento della propria attrezzatura radiofonica e di completo riordinamento delle reti e dei programmi, sta affrontando anche il problema della televisione.

E si augura che l'opera dei Comitati, delle Commissioni, delle Mostre e dei Congressi, così come i dibattiti sulla stampa, contribuiscano ad una serena ed approfondita valutazione di questo complesso problema e consentano di raggiungere un valido e sicuro orientamento che giovi tanto alla radiodiffusione quanto alla televisione ed al loro carattere essenziale di pubblici servizi.

**SALVINO SERNESI**  
Direttore Generale della Radio Italiana



Camera da presa francese ad alta definizione

## RADIOCRONACHE SPORTIVE

## LA "MILLE MIGLIA",

Per la sedicesima volta la **Mille Miglia** ritorna domenica 24 aprile alla ribalta dello sport motoristico internazionale, con tutto il suo fascino e con tutte le sue attrattive, chiamando a raccolta la centinaia di piloti e schierando lungo le strade d'Italia migliaia e migliaia di appassionati.

## "RADIOINVITO"

Allo scopo di favorire una sempre maggiore diffusione della radio nella nostra Patria, la Radio Italiana ha organizzato un nuovo grande concorso a premi, denominato "RADIOINVITO", riservato a tutti coloro che ancora non hanno la radio.

"RADIOINVITO" è dotato di numerosi premi per un valore complessivo di 20 milioni di lire; saranno posti a sorteggio fra i partecipanti al concorso 10 automobili Fiat 500 C e 500 apparecchi AR. 48 a 5 valvole.

Le modalità di partecipazione sono semplici quanto altre mai: tutti coloro che non sono ancora abbonati alle radioaudizioni o che ancora non possiedono un apparecchio radiorecettore, scrivendo a "RADIOINVITO", via Arsenale 21, Torino - e specificando il proprio nome, cognome e indirizzo, si vedranno recapitare gratuitamente il libro "INVITO ALLA RADIO", edito a cura della RAI e connesso al meccanismo del concorso stesso. Infatti ogni volume sarà contraddistinto da un numero, in base al quale colui che lo riceverà sarà ammesso a partecipare al sorteggio dei premi. Ma la Radio Italiana ha dimenticato i suoi vecchi, fedeli abbonati anche in questa occasione: infatti anche costoro potranno partecipare al concorso "RADIOINVITO" in qualità di "abbonati presentatori", qualora il loro nominativo venga citato nella domanda d'invio del libro. Coloro che sono quindi già abbonati alle radioaudizioni consiglio al loro amici che ancora non hanno la radio di partecipare a "RADIOINVITO".

Nel prossimo numero del "Radiocorriere" pubblicheremo un estratto delle norme principali che regolano il nuovo concorso.

Bene ha detto Renzo Castagneto in una sua recente conversazione alla Radio, che la Mille Miglia rappresenta una tradizione che si consolidi di anno in anno per il fervore con cui la gara bresciana viene seguita dal pubblico, e ascolta dagli assi dell'automobilismo, nonché per il contributo che essa dà nel campo dell'evoluzione tecnica del veicolo, delle ricostruzioni stradali, del turismo e della propaganda.

La sedicesima edizione di questa grande prova che rappresenterà il fulcro dei festeggiamenti per il primo centenario delle eroiche "Dieci giornate di Brescia", andrà quest'anno a portare il suo soffio di giovinezza e di passione anche in

terra abruzzese. Rendendo il senso inverso alle ultime due edizioni 1947-48, la corsa ritorna sul tracciato Cremona-Piacenza e, per la prima volta, col Passo della Cisa, viene convogliata sul tratto Parmo-Pontremoli-Viareggio-Pisa. Da qui i corridori proseguiranno per Grosseto, Roma, Terni, poi attraverso Rieti, L'Aquila e Chieti raggiungeranno l'Adriatico, che costeggeranno fino oltre Rimini, per toccare successivamente Ravenna, Ferrara, Rovigo, Padova, Vicenza e concludere il loro sforzo a Brescia, dopo aver percorso 1600 chilometri circa.

Gara, come per le precedenti edizioni, che metterà a dura prova piloti e macchine, malgrado le strade siano ritornate, salvo qualche tratto, in perfette condizioni di viabilità.

Crollerà quest'anno il record ancora imbattuto dal 1938, detenuto dal toscano Biondetti alla spettacolosa media di Km. 138,500?

I tecnici e i competenti, propendono per una risposta affermativa; comunque la velocità sarà altissima, qualora non subentrino improvvise vicende atmosferiche, che possano disturbare la marcia dei concorrenti.

A Brescia, quartier generale di questa meravigliosa gara, intensa è l'organizzazione che fa capo all'Automobile Club. Una felice innovazione sarà adottata quest'anno nella numerazione delle macchine. Col nuovo sistema gli appassionati in osservazione lungo il percorso, potranno ad ogni passaggio conoscere la posizione di ogni singola macchina in base all'ora di partenza dal traguardo bresciano.

Il primo corridore che prenderà la partenza alle ore 0,01, recherà su la macchina il numero 001. La macchina che partirà, ad esempio, alle ore 3,14, porterà il numero 314. Facendo la differenza tra il numero segnato su la macchina e l'ora del suo passaggio sarà facile agli spettatori stabilire la classifica nei vari punti del percorso. Le partenze avranno inizio — come nelle due precedenti prove del dopoguerra — alle ore 0,01 del 24 aprile, con distacchi che saranno stabiliti dopo la chiusura delle iscrizioni e a seconda del numero delle macchine iscritte. I primi arrivi a Brescia sono previsti dalle ore 17 alle 17,30 del 24 aprile.

La Radio Italiana, naturalmente, ha predisposto varie trasmissioni che terranno informati gli ascoltatori sull'andamento della corsa, avvalendosi di radiocronisti e dei corrispondenti del Giornale Radio, dislocati nelle città che saranno attraversate dai concorrenti.

NELLO CORRADI

Ecco il prospetto delle trasmissioni:

DOMENICA 24 aprile: ore 0,10 - Rete Rossa; ore 8,10, 11, 13,14, 15,30 - Stazioni Prime. La radiocronaca dell'arrivo sarà data nel tardo pomeriggio.

i famosi prodotti...



**PERUGINA**  
cioccolato e caramelle

## PERCHE' gli americani vendono a pacchi?

Evidentemente per semplificare la vendita, risparmiare spese e vendere in definitiva più a buon mercato. Non vendiamo all'americana e vi facciamo quindi risparmiare.

A pari qualità nessuno in Italia può oggi vendere a prezzi più bassi dei nostri.

e cioè spediamo franco di porto, contro assegno ovunque a scelta i seguenti articoli. (Per pagamento anticipato all'ordine con assegno o cartolina vaglia L. 100 in meno ogni articolo).

2 LENZUOLA tela puro cotone pesante da una piazza 150 x 250 olo a giorno per complessive	L. 2100
2 LENZUOLA come sopra per gemelli 240 x 250 olo a giorno per	L. 4100
10 mt. SETA OPACA BIANCHERIA colori bianco o rosa o cielo o lilla per	L. 1850
6 ASCIUGAMANI MACRAME SPUGNA frange colorati	L. 1300
6 FEDERE puro cotone olo a giorno 45 x 90 per	L. 1500
UNA PEZZA di 38 metri Madapolam bianco per sole	L. 5100
UNA PEZZA di m. 18 PELLE OVO finissima bianchiera 80 cm. (valore 6300)	L. 4600
4 SCENDILETTI BALADERA per complessive (2 coppie)	L. 1100
2 SCENDILETTI ORIENTALI 45 x 90 per complessive (una coppia)	L. 1100
SERVIZIO DA TAVOLA per 6 persone (tovaglia e 6 tovaglioli) bianchi a fiori	L. 1900
SERVIZIO DA TAVOLA USO FIANDRA per 6 persone L. 3700	
COPRILETTO colorati, una piazza cad.	L. 1400
COPRILETTO colorati, due piazze cad.	L. 2400
STROFINACCI a quadri, orlati, con fettuccia misura 60 x 60, la dozzina	L. 1300

Occasione! spediamo OVUNQUE franco di porto

1 MATERASSO DA UNA PIAZZA  
talluccio puro cotone, peso kg. 10 Contro assegno di L. 3700 (anticipato solo L. 3500). Disponiamo un quantitativo limitato. Quindi ordinare subito.

Attenzione! Spediamo tutto il pacco completo di tutti gli articoli sopra indicati contro invio anticipato di sole L. 32.000, senza materasso - Compreso il materasso L. 35.000

Siamo tanto sicuri della qualità, che ci impegniamo di restituire la somma ai non soddisfatti (non ve ne saranno).

**Ad ogni pacco è unito un REGALO UTILE**  
Inoltre, e questo è l'importante, passandoci subito l'ordinazione, riceverete nel pacco una Circolare con la quale potrete ottenere GRATIS a scelta - con una facilissima collaborazione - uno

## SPLENDDIDO REGALO DI VALORE

Prima che gli articoli vadano esauriti inviate subito i vostri ordini alla antica

**CASABIANCO RAD.**  
MONCALVO 55 - TORINO

Cercansi Agenti, Produttori o Produttrici ogni località

# LA STAGIONE SINFONICA DI PRIMAVERA DELLA RADIO ITALIANA

Dal 10 dicembre al 13 aprile la Radio Italiana ha svolto l'importante serie dei concerti sinfonici organizzati per l'autunno 1948. Inverno 1949: serie distribuita sulla Rete Azzurra il lunedì ed il venerdì con l'Orchestra sinfonica di Radio Torino, sulla Rossa il mercoledì ed il sabato con l'Orchestra sinfonica di Radio Roma, e qui conclusa con il concerto diretto da Rudolf Morell. Compiuto il ciclo, è naturale quanto doveroso ricontemplare il vasto panorama, sebbene s'è assai difficile concentrarlo in brevi note. Daremo quindi un rapido sguardo all'indietro, per riallacciare un discorso su quanto si annunzia di qui innanzi.

Per tradizione secolare, l'epoca da dicembre a marzo è l'epoca di classe per le manifestazioni musicali: alto tono, impegno culturale, gusto raffinato e intelligente. Ed all'ascoltatore provveduto non sarà indubbiamente sfuggito come la RAI abbia cercato, seguendo questa tradizione in una aderenza sempre più stretta alle proprie finalità divulgative, di realizzare un complesso di esecuzioni da soddisfare i desideri più disparati degli amanti della musica. Così, quel ciclo s'è incaricato delle punte più classiche alle più attuali o avanguardistiche della cultura e dell'arte, con numerose prime esecuzioni assolute e prime esecuzioni per l'Italia, e con vivaci scandagli nell'antico e più noto settore di mezzo. Da un Oratorio di Carissimi all'ultimo Stravinsky e all'ultimo Mallipiero o all'ultimo Pizzetti, da Vivaldi a Ghedini e Perassi, da Bach a Hindemith e Hennessy, da Milhaud e Prokofiev, da una Messa di Schubert al *Martirio* di Debussy, alle Sinfonie di Mahler e di Bruckner; con in mezzo, sparsi a piene mani, i grandi padri Haydn e Mozart e Beethoven, Schumann, Franck e Brahms.

Alle direzioni di questi concerti si sono alternati i più noti nomi italiani e stranieri accanto ad altri di proficua nuova conoscenza. Alcuni direttori poi, come il brasiliano Heitor Villa Lobos, l'inglese John Barbirolli, il francese Rudolf Morell, non sono di facile frequenza da noi. E sotto questa particolare caratteristica si ricordano pure solisti come Marcelle Meyer o Eduardo del Pujo.

Ora, dopo la densa invernata musicale, si vola pagina e si apre un altro ciclo di nuova impostazione: la Stagione sinfonica di primavera, realizzata in otto concerti, ogni venerdì per la Rete Azzurra dal 22 aprile al 10 giugno, con l'Orchestra di Torino della Radio Italiana.

Stagione di rilevante interesse, per le opere e i direttori e i solisti che vi sono impegnati, essa si presenta allettante quanto adatta alla circostanza e all'epoca: e non per ciò dev'essere interpretata, in certo modo, come di tono minore.

E ciò rientra, in fondo, in quella lunga tradizione di cui si diceva sopra.

E' forse una specie di contrappunto ideale fra un certo *genius naturae* e la musica stessa, che sta al centro e al vertice della natura; un segreto patto fra il colore del tempo umano e sociale, fra il ciclico modo di vita e di stato d'animo, e l'abito e il potere con cui la musica viene incontro a chi la desidera e ne ha bisogno, dalle sue antiche sedi alla ribalta dell'offerta. Questo traduce il nuovo ciclo sinfonico della RAI.

Infatti, la stagione di primavera ha indubbiamente un passo più lieve, un respiro meno obbligato della stagione realizzata per l'autunno-inverno. Sarà dunque troppo spogliata di argomentazioni intellettualistiche, ripagherà sulle posizioni del molto o troppo noto o del convenzionale? No, non si allarma: gli uni! Infiltrerà allora certe punte avanzate, subdolamente e sapientemente, nelle limpide acque del programma più pacifico? Non si preoccupino neppure gli altri. C'è questo e quello; e se cambia il registro non cambia il tono.

Così, se la stagione comincia proprio con una poderosa pietra miliare della musica universale, con un riservatissimo capolavoro quale è l'Arte della fuga di Bach, che prenderà tutto il concerto affidato all'autorità di Hermann Scherchen, in altri concerti fioriscono o si raccolgono in marzo Mozart con tra delle più amate Sinfonie, Mendelssohn con il suo aristocratico *Concerto per violino*, Respighi con i *Pinhi di Roma*, Ciaikovsky con un *Concerto per pianoforte* e la *Quinta*, Cherubini e Stradella tradizionali alle aperture. Beethoven ha naturalmente grande frequenza, con l'Eroica e l'Otello e la *Nona*, quest'ultima abbinata al *Te Deum* di Bruckner in un concerto di alto stile diretto da Carl Schuricht. Mentre di Stravinsky si udrà la nuova versione 1946 della Suite sinfonica da *Petruska*, molto attesa — dopo le caldissime accoglienze del pubblico romano e fiorentino — è la novità di Ghedini, il *Concerto funebre* dedicato alla cara eroica figura di Duccio Galimberti. Inoltre sarà celebrato il 25° anniversario della morte di Busoni con un intero concerto raggruppante le pagine più vivide e sempre feconde, da una ambientazione romantica al verbo più moderno.

I solisti sono quelli più apprezzati e graditi al pubblico delle sale e del microfono. Così pure i direttori d'orchestra, tra cui in già nominati, e con Merio Rossi che è l'anima e il faro dell'orchestra torinese, risulteremo Issay Dobrowen da un ascolto recente, mentre da uno più lontano ma segnalatissimo Herbert Albert in una magnifica maturità di stile e di comunicativa.

Ad essi si aggiunge un nome nuovo al pubblico dei frequentatori e degli ascoltatori dei concerti sinfonici, Antal Dorati attualmente direttore di un'Orchestra Sinfonica di una grande città degli Stati Uniti; ma non nuovo a chi seguì il *Maggio Musicale Fiorentino* del 1937, quando Dorati si rivelò eccellente e colorito direttore di una memorabile serie di spettacoli della *Compagnia dei Balletti Russi* di Basi.

Il genio della primavera può dirsi soddisfatto, e con lui i trepidi ascoltatori.

Intanto, l'Orchestra sinfonica di Radio Roma si trasferirà a Palermo per partecipare alla serie dei concerti organizzati dalla S.I.M.C. E poi, entrambe le orchestre si preparano alla nuova stagione lirica della RAI che, dopo la ritrasmissione invernale di opere dei grandi teatri, da giugno a novembre offrirà ai suoi fedeli, dai suoi studi di Torino e di Roma, diciotto opere liriche con altrettante «Pagine scelte».

a. m. b.



Il maestro Hermann Scherchen (a sinistra), qui fotografato con il maestro Rossi, inaugura venerdì sera la Stagione Sinfonica di Primavera della RAI con l'esecuzione de «L'arte della fuga» di Bach.

aprile - giugno 1949

## OTTO CONCERTI SINFONICI

ORCHESTRA SINFONICA E CORO DI TORINO  
DELLA RADIO ITALIANA

direttori:

HERBERT ALBERT - ISSAY DOBROWEN - ANTAL DORATI  
MARIO ROSSI - HERMANN SCHERCHEN - CARL SCHURICHT

solisti:

SESTO BRUSCANTINI, basso - MIRELLA FLERY, soprano - PETRE MUNTANU, tenore - SIRIO PIOVESAN, violinista - ORNELLA PULITI SANTOLUQUIDO, pianista - LUISA RIBACCHI, contralto - PIETRO SCARPINI, pianista

VENERDÌ 22 APRILE \* ORE 21 - RETE AZZURRA

## PRIMO CONCERTO

Direttore

HERMANN SCHERCHEN

BACH: L'ARTE DELLA FUGA

VERSIONE STRUMENTALE DI ROGER VUATZ

## Il Festival della S.I.M.C. a Palermo

Che racchiudono queste sigle?

Oh, nulla di misterioso: l'esse sono le iniziali di quella organizzazione internazionale che, dal 1923, si è prefissa la solida cooperazione dei musicisti contemporanei, nonché la diffusione delle loro musiche più significative. Quindi: Società Internazionale Musica Contemporanea.

La S.I.M.C. è oggi al suo XXIII festival. Palermo sarà teatro delle più recenti gesta della musica contemporanea e la RAI vi parteciperà direttamente e intensamente, in quanto l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana eseguirà ben tre rassegne delle quali una, diretta da Fernando Previtali, sarà completamente dedicata a compositori italiani.

La S.I.M.C. è un organismo che funziona oggi, dopo anni di stenti e dopo le interruzioni regionali della guerra, con buona e costante regolarità. I musicisti contemporanei vi si sentono appoggiati idealmente e le richieste di partecipazioni, richieste non di singoli musicisti ma nazionali, sono sempre in aumento. Oggi vi fanno parte tutti i paesi dell'Europa occidentale e, degli extra-europei, l'Egitto, la Palestina, l'Australia, gli Stati Uniti, il Brasile, l'Argentina. Quest'anno, a Palermo, si deciderà sulla ammissione della Turchia, del Giappone e di varie repubbliche del Sud America. La Società è formata da varie sezioni nazionali, libere di organizzarsi in patria come meglio credono, ma moralmente impegnate a svolgere un'attività specifica: cioè nel campo della musica contemporanea. Fanno parte della Sezione Italiana compositori critici e compositori quali Luigi Dallapiccola (che ne è il segretario), Ferdinando Ballo, Luigi Corsetti, G. Federico Ghedini, Alberto Mantelli, Riccardo Nielsen, Goffredo Petrassi.

La S.I.M.C. ha al suo attivo nobilissime imprese; basti pensare all'azione divulgatrice nei confronti di artisti oggi nati e apprezzati in tutto il mondo: un Hindemith, un Krenek. Non si dimentichi, inoltre, che un Bartok (oggi purtroppo non più del mondo dei vivi) e uno Schönberg (di cui si festeggerà a Palermo il 75° compleanno con un concerto offerto dal «Circolo Artistico») molto debbono a questa organizzazione. Lo stesso si dica per l'Italia che, tramite la S.I.M.C., ha visto segnalare molti suoi musicisti d'ogni tendenza: Pizzetti, Casella, Malipiero, Castelnuovo-Tedesco, Rieti, Mortari, Dallapiccola, Petrassi, Nielsen, Zecchi, Alderighi, Labroca, Negri, Pilati, Veretti, Alfano, Mule, Tommasini.

La sede centrale della S.I.M.C. è a Londra; colà si nomina la giuria che, di volta in volta, designa i partecipanti al festival. Quest'anno la commissione è così composta: G. F. Malipiero (Italia), Paul Collier (Belgio), R. Gerhart (Spagna), A. Mantelli (Francia), A. Spitzmuller (Austria).

Ciò premesso le abbiamo fatto con il precipuo scopo di far sapere ai nostri lettori che cos'è che rappresenta la S.I.M.C.), passiamo a delineare un profilo delle manifestazioni palermitane. Il XXIII Festival si inaugurerà il 22 aprile con una serata di gala al Teatro Massimo ove si rappresenterà il *Re Ruggero* di Karol Szy-

manowsky. L'opera, diretta da Mieczyslaw Mierzejewski con la regia di Bronislaw Horowicz e per la quale Renato Guttuso ha dipinto i bozzetti, non sarà nuova per i nostri ascoltatori, poiché la RAI ha provveduto a effettuarne la trasmissione il 16 aprile della Rete Azzurra.

Saranno tenuti due concerti di musiche da camera nel salone di «Villa Igea» con nuove musiche dello svizzero Schibler, del francese Dutilleux, Grimaud e Koechlin, dell'olandese Pijper, degli austriaci Eisler e Apostel, dell'italiano Contilli, del cecoslovacco Borkovec, del belga Woronow e del brasiliano Moerueuter.

Tre i concerti sinfonici che saranno eseguiti dall'orchestra della RAI, uno è dedicato, come già abbiamo detto, agli italiani. Gli altri due comprenderanno musiche di Searle e Keckley (Inghilterra), Vogel, Kabelac (Cecoslovacchia), Mihalovici (Romania), Hartmann (Germania), Legley (Belgio) e Martinet (Francia).

Congressisti e appassionati si sposteranno da Palermo a Taormina per udire il concerto di musiche per piccoli complessi che si terrà al «San Domenico». Le musiche eseguite saranno di Seiber (Inghilterra), Orrego Salas (Cile), Nigg (Francia), Binet (Svizzera) e Moderna (Italia).

Una seconda serata teatrale riporterà l'attenzione su Palermo: al Teatro Massimo si eseguiranno *La favola di Orfeo* di Casella, *Le diable boiteux* di Francaix, *The Pit* di Elisabeth Lutyens e il balletto *Quintessence* di Knudage Riisager.

E' poi in programma la manifestazione schoenbergiana, e, fra quelle di contorno, segnaliamo un solenne pontificale nel Duomo di Monreale durante il quale le parti della Messa cantata saranno quelle scritte da Pier Luigi da Palestrina per la Messa detta *L'homme armé*, eseguite dal «Coro da camera di Vienna».

Le manifestazioni si chiuderanno il 30 aprile con il *Ciclope* di Euripide, nel teatro greco di Taormina, eseguito dall'Istituto del Dramma Antico.

Programma denso e indubbiamente del più alto interesse artistico e che non mancherà di suscitare proficue discussioni. Anche da questa prossima rassegna palermitana, qualche cosa nascerà; qualche musicista o si affermerà o emergerà. Questo è l'importante e in questo fervidamente confidiamo.

La RAI ha disposto i suoi programmi in modo da poter effettuare numerosi collegamenti con il «Festival di Palermo». Questi programmi, i cui dettagli i lettori troveranno pubblicati nel prossimo numero del Settimanale, saranno radiodiffusi domenica 24 alle ore 21,40; martedì 26 alle 21,30; mercoledì 27 alle 18 e alle 21,15; e infine giovedì 28 alle 21,30. Fatta eccezione per il concerto delle 21,15 di mercoledì — che viene irradiato dalla Rete Azzurra — tutte le trasmissioni verranno effettuate dalla Rete Rossa. Con tali collegamenti i nostri ascoltatori potranno quindi partecipare idealmente al Festival della S.I.M.C. nelle sue manifestazioni più importanti e di più largo richiamo.

R. G.

## GIOCATORI DI PING PONG! USATE PALLINE SAMCO



1849 CENTO ANNI DI ESPERIENZA 1949  
S. A. MAZZUCHELLI - Castiglione Olona

## MANI PERFETTE ANCHE SE DOVETE LAVORARE

Poche donne oggi non curano personalmente la casa. I continui contatti con polvere, acqua fredda e calda, l'uso continuo del sapone e detersivi, provocano, specialmente durante l'inverno, screpolature e ragadi, che avvanzano ed invecchiano la pelle e i cui grassi naturali non sono più sufficienti per proteggerla.

Ma non è necessario che la donna che lavora in casa debba soffrire: una crema adatta può stimolare ed integrare grassi naturali, curare e prevenire screpolature e ragadi. Non occorrono molte creme: scegliete la **DIADERMINA**, per pelli di natura normale o grassa, e la **DIADERMINA SPORT** per pelli aride. Milioni di donne, da oltre 50 anni, in tutto il mondo hanno adottato la **DIADERMINA**, la cui formula costantemente perfezionata, dà garanzie di purezza e qualità e la fa preferire e consigliare dai migliori medici specialisti.

**Laboratori Farmaceutici BONETTI**  
Via Comelico, 36 - Milano

PER PERMANENTE
ANTIFORFORALE

**Tricofilina**

NON SONO COMUNI BRILLANTINE - CONTENGONO I PRINCIPI ATIVI DELLA TRICOFILINA  
SI DISTINGUONO PER IL DELICATO PROFUMO



# ERNEST BLOCH

TREDICESIMO CONCERTO DELLA SERIE «CELEBRI»  
COMPOSITORI D'OGGI - GIOVEDÌ, ORE 22,30 - RETE ROSSA

di GUIDO M. GATTI

Se m'è lecito il paragone ciclistico — e perché non dovrebbe esserlo in un tempo di passione agonistica come il nostro? — vorremmo dire che anche fra i musicisti vi sono quelli che corrono isolati e quelli che corrono in «équipe». Naturalmente i primi sono in minor numero, perché la lotta è per essi più aspra, mentre gli altri si giovano delle cure e della pubblicità cui provvede la marca (nel nostro caso la tendenza o la scuola). Ma non c'è nulla da fare, chi è nato per essere solo, rimarrà solo per tutta la vita, preferendo i disagi dell'isolamento ai «compromessi» dell'associazione. Tra questi splendidi «isolati» della musica è da porsi Ernest Bloch, la cui opera s'è imposta con prepotenza al pubblico trent'anni fa, suscitando al suo primo apparire consensi e contrasti ugualmente violenti, soprattutto con la rapacità Schelomo, scritta nel 1916. Nato a Ginevra nel 1880, Bloch si trovava allora negli Stati Uniti a dirigere l'Istituto di Musica di Cleveland e aveva già fama d'insegnante di singolare valore, per quanto nettamente anti-academico: ma pochi riconoscevano l'alto messaggio delle sue opere, fra le quali erano già, oltre al citato Schelomo, l'opera *Macbeth*, i *Tre poemi ebraici* e i *Tre Salmi*, e il *Quartetto in si bemolle minore*, uno dei saggi più rappresentativi della produzione quartettistica da Brahms in poi. Bastano queste opere per fissare alcune delle caratteristiche del musicista — non tutte — e rilevare in pari tempo i linamenti fondamentali dell'uomo, sempre presente nella sua opera, con le virtù che gli derivano dal suo forte temperamento musicale e con i difetti che gli provengono da un'ideologia umanitaria spesso troppo scoperta e non sempre perfettamente trasfigurata nell'espressione artistica.

Le radici profonde della musicalità blochiana sono da ricercarsi nel romanticismo ottocentesco, filtrato attraverso le successive in-

ternazioni sino a César Franck e a Riccardo Strauss, l'influenza dell'impressionismo francese essendo stata, a ben considerare, piuttosto superficiale e di breve durata. Né crediamo di esser lontani dal vero affermando che sullo sfondo s'intrecede il profilo di Beethoven, non solo per l'eroicità di certi atteggiamenti di ribelle, ma altresì per il carattere e il respiro degli sviluppi tematici. E qui vogliamo subito dichiarare che per quanto Bloch sia debitor della sua prima fama alle pagine del suo ciclo ebraico che ci sorprese e affascina al tempo del nostro primo incontro con la musica internazionale — e sembrò dire una parola di sincerità e di fede in un mondo dominato dal freddo calcolo e dalla falsa genialità — il valore concreto e stabile dell'arte sua è racchiuso nelle opere posteriori, a cominciare dal *Servizio Sacro* (1932-34). In esse Bloch tende alla sintesi dei diversi stili: quello rapsodico di cui s'è detto, quello impressionistico del periodo svizzero e quello classicheggiante che ha fatto la sua prima apparizione nel *Concerto grosso* (1924-25). La maggior coerenza e individualità dello stile è raggiunta nel poema sinfonico in violoncello obbligato *Voice in the Wilderness* (1938), nel pregevole *Concerto per violino e orchestra* (1938), particolarmente interessante per la concezione armonistica, nella *Suite Sinfonica* (1944) e soprattutto nel secondo *Quartetto* per archi, scritto nel 1945, le cui frequenti esecuzioni negli ultimi due anni ad opera del «Quartetto Griller» hanno contribuito a creare una vera e propria ripresa della fama dell'autore. In questa composizione si realizza l'equilibrio perfetto fra l'affetto e l'intelletto, e l'eloquenza del gesto v'è ritenuta senza nulla perdere della sua virtù emotiva. Qui si riscontra la massima condensazione del pensiero musicale, e il linguaggio è di una densità non pesante né opaca, in cui

circolano umori vivi ed eccitanti. Del *Quartetto* segnaliamo in modo particolarissimo l'ultimo tempo, che rappresenta tutto un mondo in sé concluso, fra il pizzicato che introduce la passacaglia e la fuga che si esaurisce nell'epilogo. Qui davvero l'uomo ha raggiunto la piena maturazione della sua personalità e l'artista ne ha dato l'espressione più aderente, al di là d'ogni proposito (o pregiudizio) dimostrativo. Una volta Bloch mi ricordava, in una sua lettera, che «*le moyen d'avoir raison dans l'avenir est, à certaines heures, de savoir se résigner à être demodé*»: che mi sembra una massima preziosa, da porre sotto gli occhi di tanti musicisti d'oggi, sempre ansiosi di non sembrare abbastanza moderni. A questa massima s'è tenuto Ernest Bloch, fra i compositori moderni forse il più antimoderno e «naturale», come per i loro contemporanei furono, più o meno, tutti i musicisti cui oggi vanno la nostra ammirazione e il nostro amore.

GUIDO M. GATTI



## L'Arte della Fuga di Bach

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA HERMANN SCHERCHEN  
VENERDÌ, ORE 21 - RETE AZZURRA

di MASSIMO MILA

È noto com'era nata, nel 1747, l'*Offerta musicale*: di passaggio a Potsdam, invitato a improvvisare su tema dato in presenza di Federico il Grande, Bach aveva poi continuato a meditare e ruminare su quel tema, eccettuato il contento della prova pur sbalorditiva che aveva dato di inventiva musicale, rientrato in sede, e L'psia, era ritornato su quel tema e ne aveva cavato il castello impareggiabile di quella *Offerta*, dedicata quindi al sovrano musicista.

Fu così che nelle menti del vegliardo nacque e si radicò l'idea di lasciare dopo di sé un lavoro più completo e dimostrativo, nel quale venisse praticamente spinto ed esemplificato tutto ciò che si può fare sopra un unico tema di fuga, per mezzo di tutti gli stragemmi del contrappunto semplice, doppio, triplo. Quindici fughe e quattro canoni compongono l'opera; la cecità sorprese i musicisti mentre lavorava alla penultima fuga, eccezionalmente con tre temi, in uno dei quali, con le note si bemolle, la, do, si naturale, (BACH), ricordava il proprio nome.

Alla cecità seguì la morte, l'opera non fu compiuta. Gli eredi, tutti musicisti, la terminarono apponendovi il corale di Bach a quattro parti: «Quando si trova, nella più dura necessità, l'Arte della Fuga rimase così, alla fine della prodigiosa opera creativa di Bach, come avvolta in una specie di mistero, soprattutto per quanto riguarda le pratiche possibilità d'esecuzione. Essa è scritta per quattro parti, diciamo così, estratte, senza indicazione di strumenti ai quali siano affidate, e può intendersi che il grande contrappuntista la destinasse alla lettura e vista, da parte d'altri contrappuntisti della sua forza o quasi.

L'opera, pubblicata a cure dei figli, probabilmente una prima volta nel 1751 e una seconda nel 1752 con prefazione del dottissimo teorico musicale Federico Guglielmo Mer-

purg, cadde nella più assoluta indifferenza, tanto che nel 1766 il figlio Filippo Emanuele si decideva a vendere i piombi della composizione tipografica, in quanto che in sei anni s'erano venduti appena 20 esemplari dell'opera. Offrendo a quegli editori musicali dell'epoca, Filippo Emanuele la descriveva come, oggi diremmo, un metodo per apprendere la composizione di fughe senza maestro: «è la più perfetta opera pratica sulla fuga, e tale che ogni studente dell'arte, con l'aiuto d'un buon libro d'istruzione teorica, come quello di Marpurg, deve necessariamente imparare da essa a fare una buona fuga, e così non ha bisogno di insegnanti orali, che spesso si fanno pagare abbastanza caro per impartire il segreto della fuga».

L'epoca che volgeva — seconda metà del Settecento — vedeva il tramonto della severa arte contrappuntistica e l'affermazione del nuovo stile galante, tipicamente settecentesco, dove la musica si rattappava in un grazioso, ma singolarmente costoso, come il basso albertino. L'Arte della Fuga sopravvisse come un monumento del passato e probabilmente cadeva in preda alla polemica artistica, assunta a vessillo forse dai più repressivi conservatori, come doveva essere appunto quel dottissimo teorico Federico Guglielmo Marpurg, verosimilmente un gran parruccone, nelle cui accorate righe di prefazione si avverte benissimo il risentimento polemico verso le nuove forme dell'arte musicale settecentesca garrula e leggera: «Una volta, l'abilità nella fuga era così indispensabile ad un compositore che nessuno avrebbe mai conseguito un posto musicale, se non avesse saputo elaborare un tema dato in ogni genere di contrappunto e in una fuga regolare. In quei giorni, nessuno avrebbe avuto la faccia di pretendere un posto fra i virtuosi



Il Teatro Greco di Taormina dove si concluderà il 30 aprile il Festival di Palermo della S.I.M.C. con la rappresentazione de «Il ciclope» di Euripide.



con un pezzo messo insieme da frammenti presi a prestito, da trucchi giuldareschi e da canzoni da strada». Mozart non era ancora nato, ma la botta può ben portare fino a qualcuno delle delizie Serenate e Cassazioni del suo ventennio, che hanno proprio qualche volta la freschezza birichina d'una canzone di strada! Ma il vecchio paracadute diceva una verità sacrosanta quando faceva rilevare il sommo pregio musicale dell'Arte della Fuga, asserito per l'ultima volta e destinato quindi a perdersi per quasi due secoli nella crescente «aspirazione armonica del romanticismo»: «qui dentro — egli diceva — tutte le voci cantano continuamente, ed ognuna è trattata con tanta completezza come le altre». Cioè il segreto e l'essenza del contrappunto, la parità d'importanza delle voci, il sento che si espande in tutte e permea tutta la struttura della composizione, anziché confinarsi nella voce superiore e rattrappire tutte le altre in uno schema di accompagnamento convenzionale.

Basta conoscere anche solo superficialmente le «delizie» della musica contemporanea per comprendere che spettava al nostro tempo d'interrogare quest'opera misteriosa. Di fatti le trascrizioni, o meglio le realizzazioni a scopo di pratica esecuzione si sono moltiplicate, e, come scrisse Alfredo Casella, artista più d'ogni altro adatto a intendere questo «assetto testamentario del vecchio Bach», «penetrando a poco a poco nei labirinti di quella matematica musicale» si è scoperta «la bellezza emotiva di un lavoro che, sotto le apparenze d'una stupefacente fatica didattica, nasconde una intensità espressiva che, per essere a pochi accessibile, non per questo è meno reale e fervida».

In quel trionfo dell'intelligenza e dell'ordine in mezzo alla complica-

zione: sapientemente edunata e dissipata, lo spirito del modernismo si ritrova. Nel testamento del prodigioso artigiano musicale, ogni musicista ammira oggi la dichiarazione di tutti i segreti del mestiere onde attraverso l'agevolezza e la trasparenza della notazione musicale l'espressione interiore si fa pura e cristallina.

La materia musicale dell'Arte della Fuga è così ripartita:

I) Quattro fughe semplici.  
II) Tre fughe con stretta, una per inversione, una per diminuzione e inversione, e una per aumento, diminuzione e inversione.

III) Tre fughe nei principali ordini del contrappunto doppio: a) una tripla fuga all'ottava; b) una doppia fuga alla dodicesima; c) una doppia fuga alla decima.

IV) Studi d'inversione totale: a) una fuga che liberamente inverte il triplo contrappunto della precedente fuga a tre voci; b) una fuga semplice in quattro parti, con variazione del soggetto, tutta strettamente invertibile; c) un'altra fuga tutta strettamente invertibile, a tre voci, con le parti anch'esse liberamente riversibili, e parti libere aggiunte oltre allo schema invertibile.

V) Due quadruple fughe, una con quattro soggetti invertibili di cui una alla dodicesima; e l'altra tutta totalmente invertibile.

VI) Quattro canoni che Bach voleva forse aggiungere alle quattro fughe nel corrispondente ordine di contrappunto.

Da notare che il tema unico di tutta l'Arte della Fuga fu scelto da Bach tale che fosse capace delle più complesse elaborazioni, e mai si prestava invece alle fughe più semplici. Perciò, paradossale peccato di virtuosismo compositivo, le prove più ardue dell'abilità contrapuntistica non sono, come si potrebbe credere, nelle vertiginose complicazioni dell'alto contrappunto, bensì nelle fughe semplici, cui mai s'addiceva il tema naturalmente complicato; e perciò, da buon lottatore che vuoi ribadire la sua vittoria, di fughe semplici Bach ne scrisse ben quattro. Invece nell'alto contrappunto il lavoro di composizione è minore: «lo schema generale — scrisse il Tovey, autore di un'edizione pianistica dell'Arte della Fuga — sembra comporre esso stesso», ed è bella espressione per indicare la ineluttabile conseguenza con cui questo enorme meccanismo di bielle, leve, pulegge e congegni musicali si mette in moto.

E, chi s'inoltri, magari con giustificata diffidenza, in quel dedalo di fughe leggibili a piacere per dritto o per rovescio, temendo di non capirci niente e di portarne via un feroce mal di testa, ben presto un mondo d'arte straordinario e sovente si schiude al suo spirito in quella calcolata armonia che appare spontanea come un dono divino, e in cui l'elaborazione della materia si cancella invisibile nella tecnica prodigiosa; e in quella trasparenza immateriale, in quel congegno micrometrico di movimenti e d'ingranaggi, una immensa realtà umana domina inconfondibile, quella perfetta *summa humanitatis* che ha nome Giovanni Sebastiano Bach.

MASSIMO MILA



MA HAI SENTITO ALLA RADIO QUELLA FACCENDA DELLA BMM? DICONO CHE I VOLUMI BMM COSTANO SOLO 250 LIRE?

GIÀ! E CHE CI TROVI ROMANZI D'AMORE, TEATRO, POESIE, BIOGRAFIE, SCIENZA, AVVENTURE, E BROMFIELD, SAROYAN, PIRANDELLO, PASCOLI... UN VERO MIRACOLO!

UN MIRACOLO, SÌ! PER DOMENICA VOGLIO COMPRARE PROPRIO UNA BIBLIOTECA MODERNA MONDADORI ANCH'IO.

**BMM**

**IL LIBRO PER LA DOMENICA**



ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 14.10 SULLA RETE AZZURRA

**RITMI E MELODIE DELL'AMERICA LATINA**

A CURA DI MARIO ANGELINI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER

**COTY**

CHE LANCIA LA SUA NUOVA CIPRIA MICRONIZZATA AIR SPUN L'ULTIMA PRESTIGIOSA CREAZIONE OTTENUTA CON UN PROCEDIMENTO ESCLUSIVO MONDIALE

**Air Spun**

**COTY**



*l'orologio più moderno*

**WylerVetta**

**INCAFLEX**

## LIRICA

## Tre opere di autori italiani contemporanei

**L**a rubrica *Pagine scelte*, che va in onda ogni giovedì alle 20,32 sulla Rete Rossa, è dedicata questa settimana ai brani di maggior rilievo di tre opere contemporanee italiane: *Gli Orazi* di Ennio Porrino, *Il candeliere* di Ezio Carabella e *Cecilia* di Licio Refice.

La tragedia di *Gli Orazi* si attiene rigorosamente al testo di Tito Livio e sintetizza il gran duello che decide della prima fortuna di Roma. Nel conflitto dei due popoli, albi contro romani, Orazi contro Curiazi, si inserisce la tragedia familiare: l'amore della sposa in conflitto con l'amore di patria, il fratricidio, il giudizio e l'apoteosi della vittoria: «*Nec ferre res antiqua alia est nobiliter*» dice Livio: nessun fatto antico è più degno.

Sintetica e dinamica, l'opera di Ennio Porrino è un crescendo che va dal piano all'alto, dall'ombra verso la luce. Si inizia con una *sinfonia di squilli* per soli ottoni o batteria, che sfocia in un coro di orchestra; nelle tre scene seguenti sono impostati i caratteri dei personaggi principali, ciascuno dei quali è preso dalla sua grande passione e dal suo dramma fatale; poi il coro entra in azione e, via via, predomina. L'ardore della follia, la sua ansia durante le emozionanti vicende del duello tra i sei campioni (tre per parte) opposti per decidere la sorte e la fortuna delle due città, Roma e Alba; la gioia del trionfo, l'orrore per il tragico epilogo in cui il superstita Orazio uccide la sorella Camilla che lo ha maledetto per averlo ucciso il fidanzato, sono elementi e coefficienti efficacissimi di questa azione altamente drammatica, che continua, pervasa di spirito latino, nella trepidazione del popolo per lo esito del giudizio a cui è sottoposto l'eroe fratricida. Infine sulla tempesta degli animi si leva alto e solenne il canto della vittoria che placa gli spiriti e saluta il primo volo vittorioso dell'Aquila romana.

Il libretto de *Il candeliere* è stato ricavato per opera di Emidio Mucci dalla romantica commedia di Alfred De Musset. La scelta del testo non poteva essere più opportuna poiché la poesia demussetiana offre numerosi spunti e molte possibilità liriche per quel senso di sottile garbattezza e di scintillante eleganza di cui essa è ricca. A tale proposito ci piace rammentare quanto ebbe a scrivere dieci anni fa Franco Abbiati in occasione della prima rappresentazione dell'opera: «*Nei rapporti con il richiesto commento musicale, il testo librettistico appare concepito con chiara visione architettonica,*

*in una prosa rimata e ritmata, letterariamente pregevole. In verità per ognuna di quelle parole il Carabella ha trovato una nota piacevole, un colore appropriato, un ritmo e una moine, una flessione e un inchino, che palesano la finezza di gusti semplici e moderni del compositore.*»

Ne *Il candeliere* è narrata la storia della giovane moglie del vecchio notaio Andrea, Giacomina, la quale ha per amante un giovane e brillante ufficiale, Claveroche. Per ingannare il marito, che è messo in sospetto, e per nascondere la tresca, i due giovani decidono di trovare una persona che serva loro da «candeliere» e cioè da paravento; che richiami su di sé l'attenzione del notaio e gli impedisca di scoprire la verità. A fare da «candeliere» Giacomina e Claveroche scelgono uno scritturale del notaio, Fortunio. Ma questi — che non è intransigente ma timido e impacciato — mette tanta passione nel cantare una canzone d'amore che Claveroche gli ha insegnato, che Giacomina comprende qual è il vero sentimento che anima il cantore e spontaneamente gli concede ciò che questi mai avrebbe osato chiederle.

L'erte di Perosi ha, in un certo senso, un felice continuatore in don Licio Refice che ha conquistato



(Da sinistra) Ennio Porrino, Ezio Carabella e Licio Refice, le cui opere — rispettivamente «*Gli Orazi*», «*Il candeliere*» e «*Cecilia*» — costituiscono il programma della trasmissione di «*Pagine scelte*» di giovedì, ore 21.10, Rete Rossa.

una posizione di primo piano tra i musicisti contemporanei con molte composizioni di carattere religioso: ma la sua maggior rinomanza è data da *Cecilia* e *Margherita da Cortona*: due lavori ispirati al carattere delle antiche «sacre rappresentazioni» e che egli compose sorretto particolarmente dalla sua profonda convinzione che tali forme possano avere un'ampia risonanza nell'animo del popolo e legarlo ed educarlo attraverso la bellezza, in un vincolo spirituale costituito dalla religione, dalla poesia e dalla musica. La sua sincerità di sentire, la sua viva musicalità e la sua intuizione drammatica, gli hanno consentito di realizzare con successo

quel tentativo di oratorio su parole italiane di melodramma religioso, che già fin dal Seicento era stato fatto in Roma (si ricordi il canonicano Arcangelo Spagna) e che fallirono sotto l'influsso negativo del barocco. L'azione teatrale — su libretto di Emidio Mucci — di *Cecilia*, fu rappresentata per la prima volta a Roma al Teatro dell'Opera nel 1934 e conseguì un successo notevolissimo, che si ripeté ovunque venne poi ripetuta. Essa si svolge su alcuni episodi della vita della Santa, che presso il mondo cattolico ha, in certo modo, sostituito le Muse dell'antica Grecia, diventando protettrice dell'arte musicale.

\*\*\*



## I GRANDI INTERPRETI DELLA MUSICA VOCALE DA CAMERA

MERCOLEDÌ ORE 20,32 - RETE AZZURRA

## Petre Munteanu

luogo, avrebbe desiderato che il figlio restasse nel binario dell'attività pratica e non seguisse i sogni dorati dell'arte. Ma sui sedici anni Petre si «scopre» una melodiosa, intonata e duttile voce tenorile che incanta amici e familiari. Il violino è abbandonato e Munteanu entra decisamente nella scuola di canto di Vrabescu al Conservatorio di Bucarest. Il giovane lavora sodo, segue i corsi di armonia e quelli didattici. Nel 1939 vince il primo premio del Conservatorio e debutta magnificamente all'«Opera» di Bucarest ne *Il matrimonio segreto*. Pari successo riscuote subito dopo con *Il barbiere di Siviglia* e con *Il ratto dal serraglio*. L'anno seguente va a Berlino a perfezionarsi alla «Hochschule für Musik» con Weissenborn e con il dottissimo Stein. E soprattutto nel «*lied*» e nella letteratura cameristica che egli accresce ora conoscenze ed esperienze. A Berlino esordisce con *Madama Butterfly* e inizia così un'intensa attività nell'opera, nell'oratorio, e nella cameristica a Berlino, Dresda, Lipsia, Weimar e Breslavia. Nel biennio 1944-45 viene inter-

nato come straniero. Pausa forzata in attesa di tempi migliori. Dopo la liberazione viene in Italia. Il nostro pubblico lo conosce per la prima volta nel 1945 al Teatro Comunale di Bologna. Da allora la sua operosità riprende ininterrotta. Nel 1948 partecipa al Festival di Edimburgo e viene riconfermato per il 1949. L'attività cameristica non è certamente minore di quella lirico-sinfonica poiché Munteanu ha già al suo attivo oltre cinquecento trasmissioni radiofoniche di musica da camera e quasi altrettante in sale da concerto.

La morbidezza e la singolare adattabilità della voce di Petre Munteanu fanno sì che egli possa assumere tutti gli atteggiamenti più diversi per la realizzazione del proprio ideale artistico. In ciò egli è aiutato dal senso squisito dell'ambiente storico-musicale e dal profondo intuito interpretativo. Doti che i nostri ascoltatori potranno apprezzare pienamente nell'interessante programma, dedicato a compositori romantici tedeschi, che Munteanu ha preparato per la Radio.

**N**ato a Câmpina, importante centro industriale nei pressi di Bucarest, Petre Munteanu iniziò giovanissimo lo studio della musica dedicandosi al violino. I suoi non pensavano certamente di farne un artista militante. L'educazione musicale doveva andare di pari passo con quella letteraria, come era consuetudine delle buone famiglie romene. Anzi il padre, capo di una nota azienda industriale del

# Radioenigmi

Sottoponiamo ai nostri lettori alcune domande relative a programmi, articoli e fotografie pubblicati di recente sul nostro giornale. A ognuna di esse seguono cinque risposte, di cui quattro però sono errate. Il lettore deve individuare quella esatta. Per conoscere la propria abilità controllare le esatte risposte a pagina 2.

## Iniziative della RAI

1) C'è un modo col quale l'ascoltatore può far pervenire alla RAI le sue critiche ed i suoi suggerimenti circa i programmi, concorrendo contemporaneamente ad un premio?

1. Scrivendo alla Direzione Programmi, via Botteghe Oscure 54, Roma
2. Scrivendo al Radiocorriere, v. Arsenale 21, Torino
3. Scrivendo alla SIP, v. Pomba 20, Torino
4. Scrivendo al Servizio Opinione, via Botteghe Oscure 54, Roma
5. Scrivendo all'Ufficio Segreteria, via Arsenale 21, Torino



## Quiz fotografico

4) Chi è questo signore?

1. Lo scrittore Antonio Baldini
2. L'attore Angelo Calabrese
3. Benedetto Croce giovane
4. Il maestro Franz André
5. Gustave Flaubert

## Musica leggera

2) Chi fu detto «Il re del valzer»?

1. Johann Strauss senior
2. Josef Strauss
3. Johann Strauss junior
4. Oskar Straus
5. Richard Strauss

## Quiz fotografico



3) Questo, dobbiamo riconoscerlo, è un po' più difficile da indovinare. Un acuto osservatore dirà subito che i cinque giovani non sono camerieri, perché i camerieri non lavorano così vicini uno all'altro e non fanno tante cose diverse e in apparenza sconclusionate! Ma chi sono, allora?

1. Invitati al matrimonio di Tyrone Power che si divertono
2. Allievi di Oxford dopo il banchetto di chiusura dei corsi
3. Candidati agli esami di albergo
4. I «Comedian Harmonists» in una loro burlesca interpretazione.
5. Servizio di fortuna durante uno sciopero dei lavoratori della mensa

## Radiotecnica

6) Chi fu il primo scienziato che pubblicò una monografia sulle radiazioni elettromagnetiche associate con l'attività delle macchie solari?

1. Edouard Branly
2. Sir Edward Appleton
3. Enrico Fermi
4. Max Planck
5. Alfred Einstein

## Quiz fotografico



7) Questa è la fotografia di:

1. Gianna Manzini
2. Dalia Rigal
3. Lya De Barberis
4. Anna Caravaggi
5. Ginette Neveux

## Canzoni

8) Da che deriva il titolo del ritmo allegro Topeka Santa Fé?

1. Da una coppia di innamorati
2. Da una fabbrica di biciclette
3. Da un ritmo di danza ispano-americano
4. Da un complesso di jazz
5. Da una società ferroviaria americana

## Concerti sinfonici

9) Chi compose l'Oratorio Jette?

1. Heinrich Schütz
2. Giorgio Federico Handel
3. Giambattista Pergolesi
4. Giacomo Carissimi
5. César Franck

# LA BELLA ELENA

“operetta sociale”, del Secondo Impero

SABATO, ORE 16,30 - RETE ROSSA

“*M* on rêve a toujours été de fonder une société d'assurances mutuelles contre l'ennui”, soleva confessare Jacques Offenbach a chi gli chiedeva quale era il suo ideale artistico; e questo aforisma lo avvicinava singolarmente a quell'enfant terrible che fu Erik Satie, il quale, mezzo secolo più tardi, reagisce, con la sua paradossale posizione, all'accademia dell'estremo romanticismo e all'impressionismo.

Certo, Offenbach non scrive ancora, come Satie, della *musique de tapisserie*, e la *verve* offenbachiana non è condizionata al gioco intellettuale, estremamente sottile, che informerà la cultura musicale francese moderna sotto l'impulso dell'autore di *Parade* e di *Relâche*. Offenbach, questo strano tedesco pariginizzato che non può sopportare Wagner e trova Meyerbeer ridicolo e noioso, ha il vantaggio di vivere in un'epoca nella quale il teatro musicale esercita ancora una funzione sociale nella vita dell'uomo; ed è nel teatro che Offenbach agisce con assoluta spregiudicatezza al punto da creare una forma di «opera buffa» che giuocine, ad un certo momento, l'espressione più completa e viva del costume di un'epoca: l'epoca di Luigi Napoleone, dell'impero di cartapesta e dei funzionari decorativi. Offenbach non fa della politica, ma le sue operette sociali sono più terribili dei pamphlets di Victor Hugo o della prosa corrosiva di Henri Rochefort: egli si limita a musicare, una dopo l'altra, opere buffe che presenta ai parigini, tra scandali ed entusiasmi, e finisce col trascinarsi dietro quegli stessi ambienti che, bene o male, possono vedersi raffigurati in quei personaggi che Offenbach allegramente cucina in collaborazione con Crémieux, Meilhac e Halévy, Barbier e Carré.

Ma l'opera buffa di Offenbach non è solo costume, testimonianza del «tono» di un'epoca; ed è un errore ridurre la sua musica ad un puro valore decorativo. Basti esaminare la partitura di *La bella Elena*, ritenuta il capolavoro di Offenbach, per riconoscerne il talento del grande musicista che crea di getto e che è capace di passare, con appropriato senso della costruzione musicale e della forma, dalla più travolgente e colorata immaginazione ritmica all'ispirazione melodica del più tenue lirismo, dalla nota incalzante come uno scoppio ininterrotto di risse, alla melodia pura e cristallina che sembra talvolta rinnovare lo spirito mozartiano. E qualcosa di mozartiano è nello stesso modo di lavorare di Offenbach.

«Non posso guardare questa partitura (autografo) di *La bella Elena*», ricorda Ludovic Halévy «senza rivedere Offenbach mentre sta strumentando, seduto al piccolo tavolo del suo studio in Rue Lafitte. Scriveva, scriveva, scriveva (e con quale rapidità!), poi, di tempo in tempo, per cercare un'armonia, martellava qualche accordo sul pianoforte con la mano sinistra, mentre la destra correva sempre sulla carta. I suoi bimbi andavano e venivano intorno a lui, gridando, giocando, ridendo e cantando. Arrivano amici, collaboratori... Con grande libertà di spirito Offenbach chiacchierava, scherzava... e la ma-

no destra andava sempre, sempre, sempre... Ecco come egli ha scritto questa sua serie di freschi e deliziosi piccoli capolavori».

*La bella Elena* conobbe per mezzo secolo il successo più clamoroso dell'epoca, dopo la prima rappresentazione, avvenuta al Théâtre des Variétés, il 17 dicembre 1864, protagonista la famosa Hortense Schneider.

Paride, Menelao, Calcante, Agamennone, i due Aiaci, Oreste, tutti gli eroi omerici in *pantoufles*, con relativi dei in *goguettes*, trasformati improvvisamente in funzionari dei ministeri, in cortigiani imperiali, in borghesi libertini, in fantocci del tempo, che cantano couplets di questo tipo:

Ce roi barbu qui s'avance

Bu qui s'avance (bis)

C'est Agamemnon,

Et ce nom seul me dispense

Seul me dispense (bis)

D'en dire plus long;

J'en ai dit assez, je pense,

En disant son nom.

C'est Agamemnon, Aga,

[Agamemnon!]

Chi avrebbe avuto il coraggio di accusare apertamente Offenbach e i suoi librettisti Henri Meilhac e Ludovic Halévy di aver voluto sbeffeggiare ne *La bella Elena* il Secondo Impero e la società di Napoleone il Piccolo?

Tutta Parigi delirava e sembrava danzare ai ritmi della musica di Offenbach.

Non mancarono tuttavia gli attacchi, ma furono accademicamente innocui: si gridò allo scandalo per l'assoluta cinismo e la mancanza di rispetto verso la cultura classica e i premi omerici. Ma il Vapereau, un critico del tempo, difende energicamente il teatro musicale di Offenbach: «Si son définitive sacrilège queste estreme faccezie d'un gusto volutamente equivoco, fatte a spese degli dei e degli eroi d'Omero. Ci si è mostrati persino più gelosi del culto dell'antichità che dell'antichità stessa; e ci si è dimenticati che i Greci e i Romani, all'occasione, si burlavano anch'essi del loro Olimpo. Senza scendere ai tempi di Luciano, di questo rappresentante del volterrianismo pagano, il dramma satirico, presso gli antichi Greci, non andava forse unito all'austra tragedia, alla trilogia classica?...».

Dal canto suo Offenbach sembrava non mescolarsi troppo a queste faccende e preferiva scrivere musica tout court per eroi più alla mano di quelli wagneriani; e a chi si ostinava ad accusarlo di uccidere il buon costume e di attentare alla salute pubblica, egli sembrava rispondere, senza troppo commuoversi, come il Marchese d'Aubusson negli *Éprouvés* di Emile Augier:

Crête donc, société!

LUIGI ROGNONI

E' superfluo aggiungere che molti riferimenti satirici nel testo di Meilhac e Halévy avevano un carattere di contingente attualità che oggi risulterebbe per la massima parte anacronistica. Nell'odierna edizione radiofonica essi sono stati adattati ad una attualità quanto meno più vicina al nostro oggi. Come si fece, nei primi anni del Novecento, quando il capolavoro di Offenbach fu trionfalmente ripreso dalla Compagnia di operetta di Giulio Marchetti.

# PROSA

VENTIQUATTRO  
ORE FELICI

Tre atti di Cesare Meano - Lunedì, ore 21.20 - Rete Rossa.

Nel giorno dell'ottantesimo compleanno della bisnonna si raccolgono attorno a lei la figlia, la nipote, la pronipote.

La bisnonna ha gravi preoccupazioni finanziarie che essa cela per non turbare i suoi cari, per lasciarsi godere serenamente la vita; illudendosi forse.

Animati da sentimenti non così amorosi, tutti gli altri hanno croci, colpe, dolori che credono di poter nascondere.

La giornata pare possa trascorrere in apparente letizia, quando compare un giovane, corteggiatore della nipotina, e riconosce nella madre della ragazza una signora



Il baritone Paolo Silveri, che ha partecipato al concerto sinfonico-vocale di lunedì 4 aprile per la Rete Azzurra, e che prenderà parte questo martedì alle ore 17 al concerto di musica operistica per la Rete Rossa.

della quale è stato, altra volta, innamorato.

Senza che i protagonisti raccontino apertamente la vicenda agli altri, tuttavia ognuno intuisce la verità, e l'inquietudine, l'imbarazzo, le delusioni vengono a turbare gli animi.

Qualche accento drammatico affiora tra quella gente avveza a conservare, malgrado tutto, un'atmosfera di affettuosa, serena convivenza, anche a costo di finzioni o di menzogne. Qualche accento appena, poiché ognuno è disposto — lo desidera anzi — ad accettare la finzione, la menzogna che, coprendo la colpa, la delusione o il rammarico, fa ritornare l'apparente affettuosa serenità. Un'apparenza della quale sono ormai tutti coscienti ma che per essi ha un peso, un valore; per lo meno essi non vogliono rinunciare anche a quella.

## DEMI-MONDE

Commedia in cinque atti di Alessandro Dumas figlio - Sabato, ore 16.30 - Rete Azzurra.

L'abilità di Dumas figlio nell'ordine la trama dei suoi drammi e nel ricamare sull'ordito un brillantissimo dialogo di spirito tutto parigino fa pieno sfoggio in «Demi-Monde». La commedia ci presenta molteplici casi che si inseguono e si accavallano e li

combinazioni, i moltissimi personaggi. L'autore vi mette alla gogna quella parte della società francese del suo tempo, piena di magagne, le cui donne passavano per sposate senza che mai se ne vedessero i mariti, e si tenevano strette fra di loro in una mutua complicità come le pesche tocche in certi canestri dalle belle apparenze. Chi si diverte e si adopera con estro a rivelare le pecche di questa mezza società è Oliviero de Jalin, un personaggio che sembra venuto al mondo per redargirvi i tori. La sua azione si esercita soprattutto su Susanna, donna giovane e bella che si fa chiamare la Baronessa d'Ange, salita da un passato poco chiaro ad una discreta posizione sociale grazie alla protezione di un autentico gran signore. Susanna vuole consolidare la sua posizione con un buon matrimonio, e poiché Oliviero che ne è l'amante rifiuta di sposarla, il protettore incoraggia la passione di un giovane di ottima famiglia, Raimondo, il quale avendo vissuto dieci anni in Africa ignora il passato di lei. Oliviero mette in guardia l'amico Raimondo, ma Raimondo che è innamorato di Susanna resiste agli avvertimenti. I due giungono a battersi e a duello avvenuto Oliviero cercherà di far credere di avere ucciso Raimondo per poter rivelare sotto la luce di un tragico avvenimento il suo amore a Susanna.

Oliviero nella commedia appare come il personaggio che dipana e commenta l'azione, il disincantato personaggio, che può dire di sé «che nella vita si occupa di tutto ciò che non lo riguarda».

## LA CITTÀ GRIGIA

Radiodramma di Guido Leoni - Sabato, ore 21.55 - Rete Rossa.

La città grigia è la città moderna, spietatamente razionale, ove tutto è uguale, ordinato e preciso e nulla è lasciato alla fantasia. Nella città grigia gli uomini sono felici o almeno credono di esserlo finché arriva Giovanni.

Giovanni ha le ali e arriva da



Attori di prosa al microfono: Maria Dominiani e Nino Pavese.

(Foto Waga)

molto lontano; ha girato paesi meravigliosi e ha sempre conosciuto gente che non si contenta di quello che ha e che sa, si che ora è talmente meravigliato, talmente felice che si ferma nella città grigia e rinuncia alle sue ali. Comincia la nuova vita di Giovanni: conosce Gianna che lo spinge alla carriera finanziaria; entra in una banca, ma ben presto questa fallisce e Giovanni tenta allora il commercio. Ma anche qui è la stessa cosa: non gli rimane che l'industria ed ecco proprietario di una fabbrica di confezioni, dove, anziché fare quello che fanno gli altri e fabbricare vestiti tutti uguali, si mette a confezionare abiti colorati, meravigliosamente belli oltre che utili, così che la gente della città grigia scopre per la prima volta tutta l'affascinante gamma dei colori. La cosa è talmente grave che il grande tribunale interviene, fa chiudere la fabbrica e confiscare tutti i beni dello straniero Giovanni.

Gianna, che l'ha seguito fino a questo punto, vuole ancora aiutarlo e lo esorta a far ciò che ha sem-

pre fatto quando aveva le ali. E' così che Giovanni riprende a fabbricare sogni e a regalarli alla gente della città grigia; ma regalar sogni è peggio che fabbricare vestiti colorati e Giovanni viene arrestato e condotto davanti al grande tribunale per essere giudicato.

Ora lo Straniero è solo, tutti lo hanno abbandonato, impauriti del suo diabolico potere. Ma nel momento culminante del processo, quando poco prima del giudizio Giovanni parla al giudice e agli uomini della città grigia, Gianna per la prima e poi tutti gli altri chiedono di essere incriminati con lui. Il giudizio, la certa condanna che pesa sul loro capo non fa tempo ad arrivare: a Giovanni e a Gianna che lo ama, che lo ha sempre amato senza riuscire a capirlo, spuntano le ali e la commedia si conclude con le implorazioni della gente della città grigia che chiede le ali, e con le parole di Giovanni che spiega loro come basta lasciarsi andare, basta credere e sognare perché le ali spuntino anche a loro.

Vado a casa contento: stasera c'è in programma una bella commedia e me la voglio

sentire. Però non devo dare molta importanza alla cosa perché in casa mia guai dare importanza a certe cose: significa scatenare l'opposizione di tutta la famiglia, per il tradizionale spirito di contraddizione che distingue i suoi componenti.

Dunque accendo la radio e mi dò da fare qua e là fischiettando, e intanto ascolto l'annuncio della commedia, i nomi degli interpreti, dove l'azione si svolge, e poi, subito dopo sento una musica da ballo.

Sarà una commedia che comincia con la musica da ballo, penso, ma invece dopo il primo ballabile ne accade un secondo e allora vado a vedere cosa è successo.

— Chi ha cambiato Rete? — domando.

— Io — dice mia figlia. — Mi piace ascoltare la musica.

Io dico che preferisco ascoltare la commedia e cambio Rete. L'azione è già avanzata, ma si capisce ancora di che cosa si tratta.

Mia figlia protesta e appena mi allontano dall'apparecchio sento di nuovo musica da ballo.

Protesto e torno a cambiare Rete.

Ma ormai ho concentrato l'attenzione di tutta la famiglia sull'apparecchio radio. Succede sempre così: spesso la radio funziona per conto suo e chi vuol ascoltare ascolta qualsiasi programma, ma quando io mostro di desiderare una certa cosa, tutti subito ne desiderano un'altra.

Sento delle scartate strane e penso che sia il temporale: spese volte in una commedia c'è il temporale.

## DISCUSSIONI IN FAMIGLIA

Invece non si tratta del temporale. Mia figlia piccola si diverte a spostare l'onda sulla scala mobile avanti e indietro.

Le ordino di non toccare la radio e mi metto a sedere accanto all'apparecchio per poterlo sorvegliare.

La figlia grande che voleva ascoltare la musica, si mette a suonare il pianoforte. Le impongo di smettere e allora interviene mia moglie e si inizia una discussione violenta. Così finisce il secondo atto e non sono riuscito a capire di che cosa si tratti.

Ho messo a tacere tutti quanti e posso ascoltare la conferenza sui monumenti durante l'intervallo, con la massima tranquillità.

Verso la fine mia moglie dice che mentre parlano dei monumenti, possiamo benissimo ascoltare la musica sull'altra Rete e così ascoltiamo tre o quattro ballabili fino a quando torno al mio programma.

Cambio Rete e sento l'annunciatore che dice che la commedia è finita e che i vari interpreti sono Tizio, Caio, Sempronio.

Prendo una canomilla e vado a letto.

\*\*\*

Per Pasqua mi sono fatto un regalo, mi sono comperato un apparecchio radio piccolissimo, per mio uso personale e mi rinchiudo in camera da letto ad ascoltare i programmi che preferisco.

Adesso succedono discussioni per abbassare il tono della radio nell'altra stanza, che riesce sempre a coprire il suono della mia. CARLO MANZONI

**STAZIONI PRIME** 7.53 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **Segnale orario** Giornale radio. — 8.10 «Buongiorno». — 8.20 Musiche del buongiorno. — 8.45 La radio per i medici. — 9 Culto evangelico. (BOLZANO: 9-9.15 Notiziario Enal - BOLOGNA I: 9.15-9.25 «Il saliscendi», rubricetta economica familiare). — 9.15 Musica leggera. — 9.45 Notiziario cattolico. (BOLZANO: 9.45-10 Canzoni). — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 10.15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10.35 Musiche brillanti e canzoni. (BOLZANO: 10.45-11 Vangelo in lingua italiana). — 11 Concerto dell'organista **Angelo Surbone**. Le Bègue: Le campane; Bach: Cinque corali: a) *Cristo gaceva nel Sudario*, b) *E' il giorno del trionfo del Figlio di Dio*, c) *Gesù Cristo nostro Salvatore*, d) *E' venuto il giorno magnifico*, e) *Cristo è risuscitato*; Dubois: *Fili et filiae* (Alleluja); M. E. Bossi: a) *Preghiera*, b) *Alleluja*. — 11.30 MESSA in collegamento con la Radio Vaticana. — 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo. (BOLZANO: 12.05-12.55 Vangelo in lingue tedesca e programma tedesco - 12.15-12.50 ANCONA-BOLOGNA I: «Alma mater»). — 12.55 Musica leggera e canzoni. — 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12.55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario, Giornale radio**. La domenica sportiva Buton.

**STAZIONI SECONDE** 11 Fantasia musicale. — 11.30 Canzoni e ritmi. — 12.05-12.25 Complessi caratteristici. (GENOVA I - SAN REMO: 12.25-12.50 La domenica in Liguria).

## RETE ROSSA

13.13 Cerillon (Manetti e Roberts)

13.23 La canzone del giorno (Kelémata)

13.28 Melodrammi controcane  
CAVALLERIA RUSTICANA  
di Pietro Mascagni  
a cura di Emidio Trieri  
e Umberto Benedetto  
(Manetti e Roberts)

14 — I programmi della settimana:  
«Perle il programmatista».

14.10-14.40  
ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anèpeta  
Cantano: Eve Nova, Amedeo Pa-  
riante e Lino Murolo

Bonagura-Benedetto: *Acquarello na-  
poletano*; Canetti-Valente: *Fantasia  
e sudato*; Di Gianni-Rossetti: *Dadje  
madonne*; Mario-Ciaravalle: *Mandulata  
a Surriento*; Mario: *Canzone  
appassinata*; Rovio-Tagliaferris: *Tam-  
murriata d'autunno*; Russo-Di Capua:  
I te vurria evà; Fiorelli-Alfieri: *A  
bumbuniera*

## SOLO STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale  
musica leggera e canzoni.

ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I:  
Notiziario «La caravella» - BOLOGNA I:  
Notiziario «El ch'al seusa», a cura di M.  
Donati e W. Marchesini - GENOVA I e SAN  
REMO: Commedia dialettale - ROMA I: Cam-  
pioglio, settimanale di vita romana.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 Quartetto Cetra

15.50 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Rossana Beccari, Clara  
Jaione, Aldo Alvi, Sergio D'Alba  
e Claudio Ville

16.30-17.30 RADIOCRONACA DEL  
SECONDO TEMPO DI UNA PAR-  
TITA DEL CAMPIONATO DI  
CALCIO (Cinzano)

## RETE ROSSA

17.30 MUSICA SINFONICA

Rossini: *Semiramide*, sintonia; Piz-  
zetti: *Sui moli del porto di Fa-  
magosta*, dalla Suite «La Pisciarella»;  
Ciakowski: *Sinfonia n. 3 in mi mi-  
nore*, op. 64; d) Andante-Allegro con  
anima, b) Andante cantabile con al-  
cuna licenza, c) Valzer-Allegro moder-  
ato, d) Finale-Allegro maestoso.

18.35 Notizie sportive.

18.50 IL DIO VIVENTE

Radiodramma in quattro giornate  
di CITA e SUSANNA MALARD  
Quarta giornata

Compagnia di Prosa di Radio Torino  
Regie di Claudio Fino  
Al termine: Musica leggera.

19.40 Notizie sportive (Cinzano)

19.56 L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.32 VOCI DAL MONDO  
Settimanale d'attualità  
del Giornale Radio

21.10 JACQUES HELIAN  
E LA SUA ORCHESTRA

Bazin: *Frère Jacques*; Churchill: *Pluie  
da printemps*; Flicie-Moore: *Cal-  
donia*; Poterat-Bourlayre: *Non gen-  
tili petit Pedro*; Marco: *Michel mon  
amour*; Bourlayre-Hornez: *Simple  
histoire*; David-Rose: *Cosak patrol*;  
Alstone: *A le petit auberge*.  
(Palmolive)

21.40 Notizie sportive.

21.55 Piero Pavese al pianoforte.

22.15 Solisti celebri  
Georg Kulenkampf  
Mozart: Concerto in la maggiore  
K. 219 per violino e orchestra.

22.45 Conosceste Mister Kern?  
Presentazione di Mario Mir'no  
e Vittorio Zivelli

23.10 Giornale radio  
«Questo campionato di calcio»,  
commento di Eugenio Danese.

23.25 Musica da ballo  
dall'Amedeo's Bar di Torino

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni  
del tempo per la navigazione da  
pesca e da cabotaggio.

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI  
VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. "Galileo Ferraris".

20,32 - RETE AZZURRA

STAGIONE OPERETTISTICA DELLA FAI

PAGANINI

di FRANZ LEHAR

13.13 Cerillon (Manetti e Roberts)

13.23 La canzone del giorno  
(Kelémata)

13.28  
CANZONI DI TUTTI I TEMPI  
Rusconi - Cherubini: *Spazzacamino*;  
Marlo: *Vipera*; Padilla-Lombardo: *La  
violetera*; Clotto-Bonagura: *Via ma-  
estra*; Ruccione-Bonagura: *Una chi-  
stra nella notte*; Olivieri: *Tornerai*;  
Frusciaci-Galzeri: *Tu, solamente tu*;  
Mackeben-Martelli: *Da te era bello  
restar*; Deani: *Diamolo tu spirà*.  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica  
leggera.

14 — I programmi della settimana:  
«Perle il programmatista».

14.10-14.40

Ritmi e melodie  
dell'Europa latina  
Barroso, *Acquarello da Brast*; Filho:  
*Cidade maravilhosa*; Martins: *Ave  
Maria no Morro*; Roberti-Marques:  
*Nas os carressas*; Ignato: *Caricaci*; Ri-  
beiro-Barro: *Capacabana*; Lobo-De  
Oliveira: *Passo do kanguru*; Porto:  
*Festa de Preto*.  
(Coty)

## SOLO STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale  
musica leggera e canzoni.

BOLZANO: Notiz e «Cero Seapson» - FIREN-  
ZE I: Notiz. regionale, e L'0 di Giulio e. Ra-  
diostemma. GENOVA II: Notiziario. MI-  
LANO I: Notiziario regionale. I pereli di  
Milano - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del  
Mezzogiorno. Suedede a Napoli - TORINO I:  
Notiziario «Ventiquattr'ore a Torino» - TRI-  
ESTE - VENEZIA I: VERONA: «La settimana  
nelle Province venete», di Eugenio Otta-  
lenghi. Commedia dialettale in un atto.

15.25 Bollettino meteorologico

15.30 Quartetto Cetra  
Sigman: *Bongo bongo*; Savona: *Una  
samba per favor*; Alvaro: *No jazz*;  
Savona-Giacobetti: *Oci oci ciornia*.

15.50 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Rossana Beccari, Clara  
Jaione, Aldo Alvi, Sergio D'Alba  
e Claudio Villa  
Giacomazzi: *Quanta strada*; Mari-Di  
Lazzaro: *Ho sete di baci*; Bonagura-  
Bixio: *Stornello del marinaio*; Mor-  
bell-Fragna: *Il barone don Eustachio*;  
Danpa-Panzutti: *La gioconda*;  
Sepranzi-Marietta: *Mimi e Cecò*;  
Stazonelli-Ruccione: *Tre fontane*;  
Leonardi-Jalove: *Finire non potrà*;  
Falconati-Cherubini: *Pepè le Cecò*;  
Restelli-Fragna: *I cadetti di Gusco-  
gna*; Pinchi-Mariotti: *E' gelosa*.

16.30-17.30 RADIOCRONACA DEL  
SECONDO TEMPO DI UNA PAR-  
TITA DEL CAMPIONATO DI  
CALCIO (Cinzano)

## RETE AZZURRA

17.30 - INGRESSO LIBERO  
a tutti gli sport e a tutti gli spet-  
tacoli del pomeriggio domenicale  
in compagnia di Silvio Gigli

19.40 Notizie sportive (Cinzano)

19.56 L'oroscopo di domani  
(Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.32  
Stagione operettistica della FAI  
PAGANINI

Operetta di Paul Knepler  
e Bela Jenbach  
Traduzione italiana di Mario Nordo  
Musica di FRANZ LEHAR  
Con la partecipazione del soprano  
Luia Malagria  
e del tenore Emilio Renzi

Maria Anna Elisa Luisa Matagria  
Nicolò Paganini Emilio Renzi  
Il marchese Giacomo Pimpinelli  
Angelo Zanobini  
Lita Manuel

Bella Giretti  
Orchestra lirica di Radio Torino  
diretta da Cesare Gallino  
Istruttore del Coro Giulio Mogliotti  
Regia di Riccardo Messucci  
(Alberti)  
Registrazione

Nell'intervallo: Carlo Linetti: «Be-  
stionario per famiglia».  
Dopo l'operetta: Musica da ballo.  
BOLZANO: 20.32-22.55 Programma in te-  
desco e per i due gruppi etnici.

22.55 La giornata sportiva

23.10 Giornale radio  
«Questo campionato di calcio»  
commento di Eugenio Danese

23.25 Musica leggera

Clayton: *Scherzando col soffeggio*;  
Marenco-Coca: *Net bochetto*; Ches-  
Giubra: *Torna ideal*; Moietta-Tet-  
toni: *Con te una notte a Sorrento*;  
Skinner: *Non sarò mai lo stesso*; Ga-  
lassi-Manlio: *Madonna Poesia*; Bru-  
neri-Leonardi: *Milana per la ma-  
rana*; Rivi-Innocenti: *Canzone dei  
ricordi*; Pizzigoni: *Andalus*; Ruccio-  
ne-Martelli: *Vecchia Roma*; Deniz:  
New idea.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettatura delle previsioni  
del tempo per la navigazione da  
pesca e da cabotaggio.



**ASCOLTATE DOMENICA  
ALLE ORE 13,30 SULLA  
RETE ROSSA**



**MELODRAMMI  
CONTROLUCE**

**CAVALLERIA RUSTICANA**  
di PIETRO MASCAGNI

Trasmissione offerta dalla Soc. italo-britannica  
**L. MANETTI & C.** Roberts & C.  
di Firenze

**Autonome**

**TRIESTE**

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Dischi. 9,30 Per gli agricoltori. 10 S. Messa. 11,15 Musica per voi. Nell'interv.: Cronache della radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,20 Orchestra Melodica. 14 Brani d'opera. 14,30 Teatro dei ragazzi. 15 Fantasia di canzoni. 15,50 Fragna e la sua orchestra. 15,50 Quartetto Cetra. 16,30 Radiocronaca calcio. 17,30 Teatro popolare. 19 Notizie sportive. 19,10 Musica da ballo. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,32 Operetta Paganini, di Lehar. 22,55 De Falla: da El amor brujo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Musica da ballo.

**RADIO SARDEGNA**

7,55 Lettura programmi. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musiche del mattino. 8,45 La radio per i Medici. 9,15 Canto Evangelico. 10 «Fede e avventure». 10,45 Musica leggera. 10,30 Canzoni lugonesi. 11 Concerto d'organo. 11,30 S. Messa. 12,05 Per gli agricoltori sardi. 12,20 Musica leggera. 12,45 Parla un Sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13,13 Carillon. 13,28 «Melodrammi controluce»: Cavalleria rusticana, di P. Mascagni. 14 I programmi della settimana. 14,10 Orchestra Anpetta. 14,40 Quartetto d'archi di Radio Torino. Smetana: Quartetto in mi minore «Dalla mia vita». 15,10 Krumpholtz e la sua sinfonia. 15,25 Taccuino radiofonico. 15,30 Quartetto Cetra. 15,50 Armando

**FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA.** 16,30-17,30 Radiocronaca calcio.

**18,30 Complesso Ortuso.** 18,45 Notizie sportive. 19 Carnet di ballo. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,35 Angelini e la sua orchestra. 21,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Giuseppe Ruisi con la partecipazione del mezzosoprano Fedora Barbieri e del basso Cesare Siepi. Nell'intervall.: Concerto. 22,50 Club notturno. Nell'intervall.: Giornale radio. Commento sportivo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**ALGERIA**

**ALGERIA**

18,30 Musica da camera. Haydn: Quartetto per archi; Jacob: Amanti; Chabrier: L'Isola felice; Faure: Quartetto con pianoforte. 19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20,40 L'angolo dei curiosi. 21 Notiziario. 21,45 Bob Van De Poll: «Aventura poliziesca». 22,30 Canzoni. 23,15 Jazz. 23,45 Notiziario.

**AUSTRIA**

**VIENNA**

18 Pagine d'oro: Irlische della letteratura mondiale. 18,30 Viaggio nella luce. 19 Trasmissione in dialetto. 20 Notizie. 20,20 Concerto sinfonico per l'era russa. 22 Notizie. 22,20 Per giovani e vecchi. 22,40 Musica trasmessa per l'Austria: dopo la trasmissione: Musica notturna. 24-24,5 Notizie in breve.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**

19 Musica sacra riprodotta. 19,45 Notiziario. 20 Orchestra Radio diretta da George Blumhagen. 20,45 Canzoni. 21,10 Concerto diretto da Franz André. Weber: Oberon, ouverture; Saint-Saëns: Sinfonia in do minore, con organo. 22 Notiziario. 22,10 Composizione Jean Piquet. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica riprodotta. Font: Ouverture gaia; Saitle: Gimnopedio n. 1; Prokofiev: Suite Scita, op. 20. 23,30 Jazz. 23,55 Notizie.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**

19,30 Concerto di musica varia diretto da Léon Grise. 21,45 Musica da ballo. 22,15 Dischi ritmici. 23,5 Concerto notturno.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

17,45 Concerto diretto da D. K. Inghelbrecht. Solista: Pianista Roger Rost. Schumann: Manfred, ouverture; Malipiero: Quarta sinfonia; Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Debussy: Marcia sgherza; Chabrier: Suite pastorale; Iavel: Alborada del Gracioso. 19,35 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20,30 Segnalazione. 21 Il sipario si alza sul... 21,20 Giorno ufficio. 22,30 Musica da camera. 23,1 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18,30 Jazz. 19,15 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Canza Tim Rossi. Orchestra Lary. 20,20 Canzoni. 20,35 Cambiamento di scena. 21,45 Musica sulla città.

**MONTICARLO**

18,20 Orchestra Mario Molli e Freddy Martin. 19,04 Canzoni. 19,19 Al tempo delle ellisse. 19,30 Notiziario. 20 Corbèze. 20,15 Varie. 20,30 La serata delle sigure. 20,37 Henri Léca e la sua orchestra. 21,67 Canzone, campionato di musica. 21,45 Ritorcelli. 21,50 Mascagni: Cavalleria rusticana. 23 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Samia Wilfried Krupp. 19,45 Senar alla polka mondiale. 20 Notizie. 20,20 Riepilogo, di G. Verdi. 22,30 Notiziario. 22,45 Sport di tutto il mondo. 23-1 Musiche da film e operette.

**AMBURGO - COLONIA**

18 Concerto sinfonico diretto da W. Schüller. Rimsky-Korsakov: Sheherazade, suite sinfonica op. 38. 18,45 Notizie. 19 Corbèze. 19,15 Note sportive. 19,30 Concerto sinfonico vocale. 21,45 Notiziario. 22 Note sportive. 22,15 Musica da ballo. 22,45 Melodie della mezzanotte. 23,45 Comunità. 24 Notizie. 0,5-1 Berlino al microfono.

**COBLENZA**

20 «Pasqua serena», trasmissione di varietà. 22 Notizie. 22,15 Sport. 22,30 Musica da ballo. 24 Ultima notizia. 0,15-2 Danze.

**FRANCOFORTE**

17 «André era un giovane con i capelli ricci», ricordi musicali di un vecchio amico dell'opera lirica. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Asia. 19,45 Naimen. 20 Musiche serene. 23,45 Brani dell'Urban. di Goethe. 22 Notizie. 22,10 Bollettino sportivo. 22,40 Musiche della buona notte. 24 Notizie. 0,5-1 Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18,30 Concerto popolare. 19,45 Inni sacri. 20,30 Thackeray: «La storia di Henry Edmund». 20,45 Notiziario. 21,15 Sayers. «L'uomo nato per essere re». 22,25 Musica per pianoforte. 22,38 Un po' di poesia. 23 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19,30 Inni sacri. 20,30 Panorama di varietà. 20,30 Inni sacri. 21 Orchestra Palm Court. 22 Notiziario. 22,15 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 22,45 Inni sacri. 23 Musica da camera. 23,30 Cabaret continentale. 23,56 Notiziario.

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

1,15 Musica operettistica. 2,15 Orchestra Gerd. 3,30 Inni sacri. 4,15 Orchestra Martovani. 5,30 Concerto sinfonico-vocale diretto da Sir Malcolm Sargent. 6,15 H. Messia. 7,15 Inni sacri. 7,30 Sestetto Eneide. 8,15 Musiche preferite. 10 Concerto oratorio. Canti pasquali. 10,30 Musiche preferite. 11,15 Musica da balletti. 12,15 Serate all'Opera. 13,15 Rivista. 14,15 Orchestra Melachino. 15,15 Haendel: Il Messia. 17,15 Musica per pianoforte. 18,30 Rivista. 19,30 Panorama di varietà. 21,15 Sinfonia. 22,15 Tom Jones. 23,10 Inni sacri. 23,20 Musiche preferite. 23,30 Concerto diretto da Sir Adrian Boult. Beechoven: Sinfonia n. 7 in fa. 23,45 Musiche preferite.

**SVIZZERA**

**BEROLINWSTER**

18 Concerto sinfonico diretto da Hermann Scherchen. 19 domande e risposte da Lucerna e Basilea. 19,30 Notizie. 19,40 Bollettino sportivo. 19,50 Eco del tempo. 20 «Il rusevito d'oro». 20,15 Musiche. 21 Mozart: Serenata n. 7 in re maggiore K. 250, eseguita dall'Orchestra di Basilea diretta da Walther Geler. 22 Notizie. 22,05-22,30 Belle voci.

**MONTI CENERI**

7,15 Notiziario. 10 Concertino della Filarmonica di Paradiso. 10,30 Mendelssohn: Marcia sacra, da «Atalia». 10,45 Pianista Walter Hiediger. 11,15 L'espressione religiosa nella musica. 12 Beethoven: Per Elisa. 12,10 Pagine ispirate all'infanzia di ieri e di oggi. 12,30 Notiziario. 12,40 Parentesi ricreativa. 13 «Scampoli», edizione speciale di Pasqua. 14 Rimsky-Korsakov: La grande Pasqua russa, ouverture op. 36. 14,45 Ballate e canzonette. 16,15 Stravinsky: «Follie di fuoco», suite da balletto. Hindemith: Mathis der Maler, sinfonia. 17 Concerto della Corale Verbana di Muralt. 17,30 La domenica popolare. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,25 Il Portogallo. 19,50 Victor Hugo: «Notre Dame de Paris», riduzione radiofonica. 20,20 Andrea Chénier, di U. Giordano. 22,25 Notiziario.

**SOTTESI**

19,15 Notiziario. 19,25 Club del buonumore. 19,45 Pierre Girard: «Le belle ragazze». 20,45 Daniel Auet: «Il cuore batte». 21,35 Musica e folklore. 22,05 Musica orchestrale. 22,30 Notiziario. 22,35 Radiocronaca sportiva.

**B.B.C.**

**LA VOCE DI LONDRA**

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 mt. 49,42; 41, 22, 31,50; 23,30, ore 13,30-13,45 metri 339; 31,50; 30,96; 75,30; 19,61  
ore 18,45 - 19 mt. 49,42; 41,32; 31,50; 19,61.  
ore 21,45 - 22,45 mt. 49,42; 41,32; 31,50.

**SEGNALIAMO ALL'ATTENZIONE  
DEI NOSTRI ASCOLTATORI LE  
VARIAZIONI NELL'ORARIO  
DELLE TRASMISSIONI**

**DOMENICA 17 APRILE**

ore 7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.  
ore 18,45 Radiosport.  
ore 21,45 Rassegna della settimana.  
«Billy Brown» - Edizione straordinaria per la Pasqua.

**LUNEDÌ 18 APRILE**

ore 7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.  
ore 18,45 Bollettino economico.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» e commento politico.  
ANTOLOGIA PASQUALE.

**MARTEDÌ 19 APRILE**

ore 7,30 Programma sindacale.  
ore 18,45 «Prospettive economiche» di Mercator.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» e commento politico.  
Il sistema parlamentare britannico: il partito laburista.  
La B.B.C. v'insegna l'inglese.

**MERCOLEDÌ 20 APRILE**

ore 7,30 Programma agricolo.  
ore 18,45 Bollettino economico.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» e commento politico.  
LETTERE E ARTI: Le lettere di Horace Walpole.

**GIOVEDÌ 21 APRILE**

ore 7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.  
ore 18,45 Il taccuino di Riccardo Arago.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» e commento politico.  
Musiche da film inglesi.

**VENERDÌ 22 APRILE**

ore 7,30 Programma economico-sociale.  
ore 18,45 Bollettino economico.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» e commento politico.  
RIVISTA SCIENTIFICA: «La vitamina B. 12».

**SABATO 23 APRILE**

ore 7,30 La B.B.C. v'insegna l'inglese.  
ore 18,45 Rassegna dei settimanali politici britannici.  
ore 21,45 «MERIDIANO DI GREENWICH» e commento politico.  
QUESTI - La B.B.C. risponde alle domande dei suoi ascoltatori.

**RASSEGNA STAMPA BRITANNICA  
OGNI GIORNO ALLE 13,30**

★ «MERIDIANO DI GREENWICH» viene ora trasmesso ogni giorno salvo la domenica alle 21,45.

**B.B.C.**

**Concerti**

**PALMOILVE**

**ORCHESTRE DI TUTTI I PAESI**

Oggi potrete ascoltare alla ore 21,10 sulla Rete Rossa l'orchestra diretta da **JACQUES HELIAN**

ASCOLTATE STASERA  
ORE 20,32  
DALLE STAZIONI  
DELLA RETE AZZURRA

la trasmissione offerta da **L'ALCOLORE STREGA**

Anche quest'anno — per la Pasqua — i ragazzi hanno scritto centinaia di letterine, di biglietti augurali ai personaggi del loro sogni, agli amici prediletti, agli invisibili protagonisti di tante avventure radiofoniche: hanno scritto a *Lucignolo*, a *Matamoro*, a *Buffalmacco* e *Calandrino*, all'*Uccellino della Radio* e al *Grillo parlante*, ad *Anna Maria* ed ai *Cinque ragazzi del convegno*.

Poche parole, ma schiette, affettuose, sincere, nello stile espressivo dei fanciulli.

A centinaia sono giunte in redazione le cartoline di Pasqua, con sovraimpressioni le caratteristiche figurine della Festività: candide greggi, stendardi che levano verso cieli azzurrissimi la parola *Par*, il profilo d'una chiesetta alpina, le campane che suonano a caratteri d'oro e d'argento; ed ancora cartoline che s'ispirano a motivi meno simbolici, ma non meno tradizionali, riproducendo in campo un uovo di cioccolato ed un goffo pulcino modello cartoni animati.

Le cartoline provengono da paesetti e da città. I ragazzi le hanno scelte dopo paziente e laboriosa selezione, dopo aver scorso pagina per pagina quei tipici album di cartoleria zeppi di esemplari, dopo aver fatto girare e rigirare cinematograficamente i trespolti stracarichi, o dopo aver pescato più volte nel mucchio delle cartoline gettate alla rinfusa sopra i banchi di vendita.

A casa poi i fanciulli hanno cominciato a riempirle di pensiero gentili e frasi affettuose; prima quelle dirette ai parenti e poi quelle riservate agli amici più cari, tra i quali, non ultimi, i personaggi della Radio.

Ogni attore ne ha ricevuto un mazzetto dai suoi piccoli ammiratori.

Alcune scritte con calligrafia incerta che a stento riesce a procedere entro le righe tracciate in precedenza con la matita, altre vergate con sicurezza dai più grandicelli, che già si sentono ometti capaci di scrivere una lettera senza interpellare la mamma, ed altre ancora scritte personalmente dai genitori in nome dei più piccini che non sanno reggere la penna, ma che dimostrano già uno spiccato interesse verso quelle voci emesse dallo scatolone dei suoni.

Ormai questa di far gli auguri ai personaggi della Radio, è divenuta per i nostri ascoltatori una cara abitudine.

Come si scrive alla zia o alla nonna, così, per esigenza interiore, il fanciullo fa gli auguri anche a quel tale signore che si presenta alla Radio con il nome di *Lucignolo*, di *Matamoro*, di *Buffalmacco*, ecc. Anche quel caro signore e quella simpatica signorina sono entrati a far parte della famiglia; non passa settimana infatti che non siano ospiti per l'intera mezz'ora del programma.

I bimbi di oggi sanno benissimo che sotto il personaggio c'è sempre l'umanità di un attore, ma si prestano ugualmente al giuoco della finzione radiofonica ritraendone maggiore diletto (almeno così ci risulta dalla normale corrispondenza e dai giudizi dei bimbi sull'arte di ogni singolo interprete). E specialmente nelle letterine di augurio i bambini dimostrano chiaramente che desiderano rivolgersi più all'attore che al personaggio, più a *Foà* che a *Matamoro*, più a *Carlo Bressan* che a *Lucignolo*.

E gli attori risponderanno ai ragazzi: a tutti i ragazzi, nelle prossime rubriche settimanali dedicate all'infanzia.

\*\*\*

# PASQUA DEI fiabe, canzoni e t



(In alto): Giorgetta Torelli risponde in «Girasole» ai quesiti dei giovanissimi ascoltatori.

(In basso): Raffaello Niccoli e Renato Cini nelle parti burlesche di «Buffalmacco» e «Calandrino».

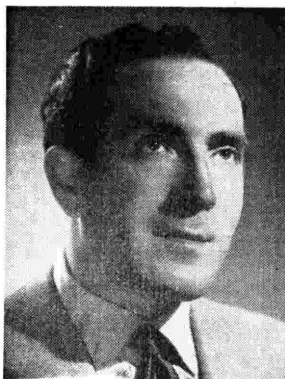


(In alto da sinistra): Luciano Folgore (Esopino); Arnoldo Foà (Matamoro) ed Enrico Lodi (Pinoschio).  
(A sinistra): Adriano Parrella, che dà voce al personaggio di «Negretto Kirà», alle prove con capitano Matamoro.



# I RAGAZZI

## Letterine augurali



(In alto): Uova di cioccolato... che passione! Il tradizionale dono nella ricorrenza pasquale forma sempre una delle più forti tentazioni per la golosità dei piccoli.

(In basso): «... Pronti per la trasmissione», al cenno della direttrice del coro.



(A destra): Bambini, ecco uno dei creatori delle vostre fiabe: Giuseppe Fanciulli...

(A sinistra): ...e questi è Carlo Bressan, l'amico che sotto il nome di «Lucignolo» racconta ogni lunedì le meravigliose storie delle fate.

**P**ASQUA. Le campane a festa si sciolgono e vanno via, in ogni cuor si ridesta la fede e la poesia.

I campanoni storici delle antiche cattedrali volan nell'aria portati dai venti settentrionali e dondoleggiano in coro: «Fate, speranza, lavoro».

Le campane della valle volteggiano come farfalle nel giardino solatio di Nostro Signore Iddio, dindineggiando nel cielo le parole del Vangelo.

Le campane del monte si spargono all'orizzonte con un dan-dan esultante e dicono al gregge errante: «Agnelli, fatevi cuore in nome del Redentore».

Le campanule fiorite, sciolgono un canto d'aprile e per le siepi inverdite corre un tintinnio sottile.

«Tin-tin, non si muore più da che è risorto Gesù».

Campane ovunque, campane tante, vicine e lontane, campane a gloria, a distesa: la pieve, il duomo, la chiesa, campane di rame e argento: il santuario e il convento;

la cupola azzurra oscilla e il nostro cuore bambino è un campanino che squilla nel giubilo mattutino. Felicità d'esser buoni!

Il girotondo dei suoni con la sua danza innocente placa, allontana ogni guerra ed empie giocondamente di fanciullezza la terra. Din-din, din-din gira gira e più nessuno sospira.

Dan-dan, dan-dan questo mondo è in pace da cima a fondo. Don-don, don-don dondolio della musica di Dio,

dimentichiamo le pene, la vita è un'oasi di bene, le rose perdono le spine e giunti adesso alla fine del girotondo pasquale più nessun dubbio ci assale: soltanto se rinunziamo ad esser lupi ed agnelli, grandi e piccini possiamo sentirci tutti fratelli.

LUCIANO FOLGORE

**STAZIONI PRIME** 7,53 Detatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **8 Segnale orario.** Giornale radio. — 8,10 «Buongiorno». — 8,20 Musica del buongiorno. — 9 Arie e brani da opere. — 10 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta - Cantano: Pina Lamara, Sergio Bruni, Mimi Ferrari. — 10,30 Musica leggera per orchestra d'archi. — 11 Musica richiesta al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 Messa in collegamento con la radio Vaticana. — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Lettere a Radio Ancona - 12,25-12,35: BARI I: «Commento sportivo» di Pietro De Giosa - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - S. REMO: «La guida dello spettatore» - FIRENZE I: «Panorama». Giornale di attualità - MILANO I: «Oggi...». - TORINO I: Problemi economici - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta di Eugenio Ottolenghi - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario) — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario.** Giornale radio.

**STAZIONI SECONDE** 11 Musica per organo. — 11,30-12,20 Girotondo di canzoni e ritmi.

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)  
13,20 La canzone del giorno (Kelmata)

**13,25 MUSICHE BRILLANTI**  
Strauss: Il pipistrello; Ouverture; Coates: Valzer «Footlights»; Boleldieu: Il califfo di Bagdad, fantasia; Gould: Saluto americano; Zeller: Il venditore di uccelli, fantasia dell'opera; Grieg: Tamburino; Waldteufel: Dolores, valzer viennese.

**14 — Album di canzoni**  
Canta Luciana Dolliver  
Al pianoforte Cesare Cesarini  
Mann-Willy: Sai tu; Redi-Nisa: Volete tanto bene; Barberis-Galdieri: Munastero «Santa Chiara»; Rossi-Talenti: Voglio parlare col mare; Mani-Bonavolenti: O mese d'è rose.

**14,20 Celebri complessi jazz americani**  
Orchestra Russell Bennett  
Ignato: Aurora; Robertson: Buona notte ovunque tu sia; Knight: Valzer Missouri; Ponce: Estrellita.

Orchestra Raymond Scott  
Sims: Polcinella; Ignato: a) Long ago and far away, b) In un giardino incantato, c) G. I. Live.

Orchestra Louis Armstrong  
Armstrong: a) Heah me talkin' to you, b) Perdido street blues.

**15 Segnale orario**  
Qualche disco  
Bollettino meteorologico

**15,14 Finestra sul mondo**

**15,35-15,50 Trasmissioni locali.**  
ANCONA: Musica leggera - BARI I: Notiziario meteo-rain - BOLZANO I: Rassegna cinematografica di Giulio Leoni - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Notiziario e musica varia.

## SOLO STAZIONI PRIME

**15,50 FONTE VIVA**  
Musiche della nostra gente  
I maggi  
a cura di Giorgio Nataletti

**16,15-17 CARNET DI BALLO**  
Williams: Ho trovato una nuova bimba; Bouillon-Miceli: Mi tristi corazon; Gimma: Vivendo suonando; Raimondo-Filibello: Se faccio 12; Lang: Un boccone di birra; Carocci: Matilde; Venui: Blues di Penn beach; Di Lazzaro-Mari: Voglio bene soltanto a te; Gershwin: Signora, siete buona; Olivieri-Nisa: Harmony; Bianco: Tradimento; Molinare: Chiu Chiu.

## RETE ROSSA

**17 — POMERIGGIO MUSICALE**  
a cura di Cesare Valabrega  
Bach: Preludio, fuga e allegro; Mozart: Quartetto in re maggiore - a) Allegretto, b) Andante, c) Minuetto, d) Rondò (Allegretto); Grieg: Sonata n. 2 in sol maggiore per violino e pianoforte - a) Lento dolcemente, Allegro vivace, b) Allegretto tranquillo, c) Allegretto animato.

18 — Programma per i piccoli  
Lucignolo

**18,30 L'APPRODO**  
settimanale di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni  
«La morte di Ermengarda e il centro dell'ispirazione menzioniana»

**19 — MUSICHE DA FILM**  
Salerno-Granatieri: Forestiera a Roma; Bixio: Melanconica luna; Ardoo-Coslow: Je vous aime; Fusco-Age: Son tanto solo; Neumann-Aldo: Sono gauziano; De Torres-Marietta: Prima carezza; Valente-Manlio: Addio mia bella Napoli; Di Lazzaro-Mari: Se tu m'ami non so; Van Heusen: Sono lieto senza soldi; D'Amici-Bracchi: Sorge l'aurora; De Torres: La strada; Young: Love letters; Colaninno: Passeggiano le madonne ancor.

**19,40 Università internazionale Guglielmo Marconi.** «Sel maestri del post-impressionismo», di Alfred M. Frankfurter.

CATANIA - PALERMO: Attualità - Notiziario.

**19,56 L'oroscopo di domani**  
(Chlorodont)

**20 Segnale orario**  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20,32 Il primo passo della lunga strada**  
Sintesi radiofonica

**21 — Vecchio varietà**  
PASQUARELLO, PETROLINI, DE ANGELIS

**21,20 VENTIQUATTRO ORE FELICI**

Tre atti di CESARE MEANO  
Comp. di Prosa di Radio Roma  
Clotilde Antia Griarotti  
Palmyra Vittorina Benvenuti  
Della Nella Bonora  
Lietta Gemma Griarotti  
Marco Riccardo Cucciolà  
Guido Angelo Calabrese  
Vito Panuri Ubaldo Lay  
Banti Franco Becchi  
Il dottore Valerio Degli Abbrati  
Carlo Cino Pestelli  
Tina Adriana Parrella  
Regia di Pietro Masserano Terico

Dopo la commedia: Musica da ballo.

**23,10 Giornale radio**

**23,20 Musica da camera**  
Plenista Harry Datnyer  
Liszt: Sonetto del Petrarca; Chopin: Sonata in si minore op. 55 - a) Allegro maestoso, b) Scherzo molto vivace, c) Largo, d) Finale (presto non tanto); Mathy: Quattro preludi.

**24 Segnale orario**  
Ultime notizie. «Buonnotte»  
**0,10-0,15** Previsioni del tempo.

21,20 - RETE ROSSA

## VENTIQUATTRE ORE FELICI

TRE ATTI

DI CESARE MEANO

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)  
13,20 La canzone del giorno (Kelmata)

**13,25 ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA**  
RITMO-MELODICA

Cantano: Clara Jalone, Aldo Alvi e Claudio Villa  
Nisa-Castrolì: Rosso e blu; Nisa-Jordan: Monsieur Plume; Ruccione: Mandolinatella; De Santis-Kramer: L'appetito vien buclando; Luttazzi: Avevo una cassetta; Nisa-Naiten: Il piacere della nonna; Fragna: Qual sotto il cielo di Capri; Colombi-Sciorilli: Connetta Coppi.  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

**13,54 Cronache cinematografiche**  
a cura di Gilberto Altichieri  
**14 — Qualche disco e Bollettino meteorologico.**

**14,14 Disco e Borsa** cottoni di New York.

**14,20-14,45 Trasmissioni locali.**  
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. «La Leggenda dell'Orca» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario, notizie sportive e il telex del consumatore, di Mario - NAPOLI I: Cronaca napoletana e «La settimana sportiva» di Domenico Farina - UDINE - VENEZIA I: VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.  
ROMA II: «Bello e brutto» - VENEZIA I: UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**15,05 Michele Ortuso e la sua chitarra.**

**15,20-15,50 MUSICHE BRILLANTI E CANZONI**

## SOLO STAZIONI PRIME

**15,50 FONTE VIVA**  
Musiche della nostra gente  
I maggi  
a cura di Giorgio Nataletti

**16,15-17 CARNET DI BALLO**

## RETE AZZURRA

**17 — Lezione di lingua inglese,** a cura di E. Favara.

**17,15 Lezione di lingua francese,** a cura di G. Varela.

**17,30 La voce di Londra.**

**18 — La RAI alla Fiera di Milano**  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

**19 — Attualità.**  
BOLZANO: 19-19,15 Programma tedesco.

**19,10 Canti di cow-boys**  
(Ranch Boys)

Howard: Lupa piena in montagna; Ignato: Valata del fiume Rosso; Vincent: La valle meravigliosa; Aubry: That silver haired daddy of mine; Fletcher: Strawberry road.

**19,25 Quartetto Cetra**  
Maia-Giacchetti: Oggi ho visto un leon; Beni: Toole doole dolle; Waller: Honey sucki rose; Gade: Gelosia.

**19,45 Attualità sportive**

**19,56 L'oroscopo di domani**  
(Chlorodont)

**20 Segnale orario**  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20,32 JACQUES HELIAN E LA SUA ORCHESTRA**  
(Palmolive)

**21 — Poesie d'ogni tempo:** «La primavera nella poesia italiana» a cura di Siro Angeli

**21,15 AL PADIGLIONE DELLA BANDA**  
Bande delle Guardie irlandesi e della Fabbrica di aeroplani Fairey.

Wilkecks: Sarafand; Dvorak: The roughs peasant; Coates: The tinie della foresta; Ignato: Fantasia su motivi tradizionali irlandesi; Rubinstein: Toreador e andalus; Strauss: Donubio azzurro; Offenbach: Minuetto e Galoppo, da «Orfeo all'inferno»; Lito: Scherzo per pianoforte e banda; Elgar: Nimrod; Bizet: Fandango, dalla suite «L'arlesiana» (registrazione B.B.C.)

**22,10 «Canti a Forza Bobolina»**  
Musiche della terra d'Abruzzo

**22,30 MUSICA OPERISTICA**  
Gluck: Ifigenia in Aulide, ouverture; Mozart: Il ratto dal serraglio «Oh che gioia che piacer»; Verdi: a) Falstaff «Dal labbro il canto»; b) Il trovatore «Condotta all'era in ceppi»; Gounod: Faust, terzetto finale; Bizet: I pescatori di perle «Si come un di»; Giordano: Andrea Chénier: «Si fui soldato»; Cilea: L'arlesiana «Come due tizzi andrei»; Rimick: Donna Diana, ouverture.

**23,10 Giornale radio**

**23,20 Musica da ballo**

**24 Segnale orario**  
Ultime notizie. «Buonnotte».

**0,10-0,15** Detatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8. Musica del mattino. 11.30 Pagine operative. 12.10 Gran Bretagna oggi. 12.20 Giostra melodica. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Armando Fragna e la sua orch. ritmo-melodica. 13.49 Qualche disco. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.28-14.30 Listino borsa. 17.30 Tè danzante (nell'interv.: Varietà). 18.30 La voce dell'America. 19 Debussy: Preludi. 19.15 Radiofonetti: «Il Conte di Montecristo». 19.40 puntati. 21: Ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Attualità. 20.30 Orchestra Melodica dir. da Guido Cergoli. 21.15 Concerto sinfonico (reg.). 22.15 Conversazione. 22.30 Invito al valzer. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25-24 Lucei tenuti.

## RADIO SARDEGNA

7.55 Lettura programmi. 8.30 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-9. Musica del mattino. 11.30 S. Messa in collegamento con la Radio Vaticana. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 La canzone del giorno. 13.25 Musiche brillanti. 14 Album di canzoni: cantata Luciano Dolliver. 14.40 Celebri complessi jazz americani. 15 Segnale orario. Qualche disco. 15.10 Taccuino radiofonico. 15.14-15.35 Fine tra sul mondo. 18.55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musica richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.30 Notiziario sportivo. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 Orchestra diretta da Max Schönberg. 21 Dal Teatro Massimo di Cagliari. Stagione dell'istituzione dei Concerti del Conservatorio di Musica P. L. da Palestrina in collaborazione con Radio Sardegna. Opera lirica. Nell'intercallo: Conversazione. Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

13.30 Notiziario. 19.40 Programma educativo. I moralisti: La Rouerie. 20.30 Notiziario. 20.30 Dischi. 21 Notiziario. 21.30 Presentazione di Ludiella Piteff. 22 Musica sinfonica. 23.15 Musica notturna. 23.45 Notiziario.

## AUSTRIA

18 Rassegna del libro. 18.30 Pasqua in campagna. 19 Pasqua russa. 19.30 Musica varia. 20 Notizie. 20.20 L'africa. di G. Meyerbeer. 22.45 Musica trasmessa per l'Austria; dopo la trasmissione: Per giovani e vecchi. 24-25 Notizie in breve.

## BELGIO

18.30 Rabbati e canzoni. 19.45 Notiziario. 20 Cantanti celebri. 20.45 Scherzo sonoro. 21.15 Orchestra Radio diretta da Georges Béhème. Solista: Violonista Gaby Altman. Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore; Bach: Concerto in la minore per violino e orchestra; Nideha: I discepoli di Emmaus. 22 Notiziario. 22.10 Musica da ballo. 22.55 Notiziario. 23 Reger: Suite romantica, op. 123. 23.30 Offetto jazz. 23.55 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19.30 Musica leggera. 20 Concerto di musica da camera diretto da Safford Cape. 21.15 Cantata Lily Pons. 21.30 Concerto diretto da J. Verelst. 22.15 Musica da ballo. 23.2 Concerto notturno.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19.30 Musica varia. 20 Notiziario. 20.30 Concerto diretto da Ernest Bour. Bach: Cantata profana o Cantata pastorale per quartetto vocale e orchestra; Mozart: Motetto «Exultate jubilate»; Rameau: Per una festa di primavera; Marlinon: Inno alla vita. 22.15 Sulla vostra anima e coscienza. 22.45 Concerto della pianista Louise Clavier-Marius. Beethoven: Valzer; Chopin: Valzer; Poulenc: Valzer. 23.01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19.30 Notiziario. 19.50 Dischi. 20.05 Pagine attraverso la storia. 20.30 Varietà franco-inglese. 21.30 Musiche interpretate dal violinista Jehudi Menuhin. Dvorak: Danza slava n. 2; Wieniawski: Scherzo; Taranata. 21.35 Terza Variazione. 22 Kurt Weill: «Down in the valley», opera. 23 Qualche nome-nome.

## MONTECARLO

19.30 Notiziario. 19.42 Canzoni. 20 Rivista. 20.30 La serata della signora. 20.37 Musica senza parole. 20.55 Varietà. 21.10 Concerto diretto da Edmond Audin. Mozart: Sinfonia n. 35; Pader: Variazioni infinite; Hindemith: Pastorale d'estate; Liszt: Danza macabra; Bartok: Concerto per orchestra. 22.30 Musica da ballo. 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Musica e sport. 19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Lieder di Schubert e Brahms, interpretati da Hans Hotter. 20 Notiziario. 20.30 Concerto orchestrale. 22.30 Notizie. 22.45-1 Musica da ballo.

### AMBURGO - COLONIA

18.45 Notizie. 19 Note sportive. 19.15 «Qui sta il punto», varietà musicale. 20 L'ultimo valzer, opera di Branner e Gruenwald - musica di O. Strauss. 21.30 Note sportive. 21.45 Notizie. 22 Musica da ballo. 23 Melodie della mezzanotte. 23.45 Comitati: «L'Europeo», saggio di Paul Valéry. 24 Notizie. 0.5-1 Berlino al microfono.

## COBLENZA

20 Rigoletto, opera in tre atti di G. Verdi. 22 Notizie. 22.30 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22.30 Comitati allegro. 24-24.15 Ultime notizie.

## FRANCOFORTE

18 «Perché le fanciulle stanno in disparte?», trasmissione per la gioventù. 18.30 «Tutto il mio cuore è tuo», canzoni interpretate da Vera Sack e Richard Tauber. 19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Notiziario dell'Asia. 19.45 Notizie. 20 Orfeo all'inferno, opera in due atti di J. Offenbach. 22 Notizie. 22.10 Bollettino sportivo. 22.20 Voci e ritmi. 24.15. 0.5-1 Danze.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.38 Musica di Elgar riprodotta. 19 Alan Stranks: «Aventura poliziesca». 19.30 Stanley Black e la sua orchestra da ballo. 20.15 Smetana: La sposa venduta, selezione. 21 Notiziario. 21.15 Commedia: Mentre splende il sole. 22.45 Cabaret continentale. 23 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Musica preferite. 20 Un giallo. 20.30 Programma musicale in collaborazione con la Radiodiffusion Française. 21.30 Fanfara. 22 Notiziario. 22.35 Amore e la sua orchestra e Ray Burn e i Debonaires. 23.15 Musica leggera eseguita dall'orchestra Spa diretta da Tom Jenkins e dal pianista Mantle Child. 23.55 Notiziario.



# Concerti PALMOLIVE

ORCHESTRE DI TUTTI I PAESI

Oggi potrete ascoltare, alle ore 14, sulla Rete Rizzoli, l'orchestra diretta da

**JACQUES HELIAN**

## PER LE FESTE PASQUALI

# Concorso a premi IMPERIAL.

Tra i solutori del presente cruciverba saranno estratti a sorte:

- 5 orologi da polso gratuiti;
- 8 macchine fotografiche gratuite;
- 10 vassoi argentati gratuiti;

120 orologi da 8 rubini; 90 macchine fotografiche «Spring»; 70 orologi soprammobili; 110 vassoi argentati saranno concessi a prezzi di eccezionale convenienza.

I nostri prezzi convenientissimi degli orologi di garanzia, precisione ed eleganza sono di L. 2800 per gli orologi da 8 rubini in acciaio inossidabile. L. 3400 placcati oro. Gli orologi per signora, 8 rubini, in acciaio inossidabile al prezzo di L. 3800.

Le macchine fotografiche Spring 6x9 eleganti con soffitto in pelle al prezzo di L. 4200.

Gli orologi soprammobili, in acciaio inossidabile, montatura accurata L. 2950.

I vassoi argentati con disegni artistici assortiti, adatti per portafrutta e portadolci e ornamenti vari al prezzo eccezionale di L. 1900.

A tutti i solutori verrà inviato un prospetto illustrativo.

Le soluzioni, accompagnate da L. 60, devono pervenire alla Agenzia IMPERIAL, Casella Postale 3442, Milano (99) entro il 15 maggio.

1	2	3	4	5	2
1	6	7	8	9	4
2	5	2	10	4	11
3	10	7	2	12	6
4	7	2	12	6	4
5	8	9	13	12	7
6	13	2	1	4	11
7	1	6	7	14	14
8	15	2	6	9	11
9	2	11	9	12	6

A numero uguale corrisponde lettera uguale.

Nella colonna a bordi incrociati si leggerà il nome di un presidente.

1. La città di S. Antonio.
2. Lo riceve chi vince.
3. Si attaccano alla locomotiva.
4. Vi si danno le opere.
5. Signore inglese.
6. Si usa lavando.
7. Prima di comprare si guarda lì.
8. Serve per fare il pane.
9. Un animale pampide.

## PROGRAMMA ONDE CORTE

2.30 Orchestra Gerardo. 3.30 Concerto corale. 4.15 Ricordi musicali. 6.30 Banda militare. 7.15 Musica preferite. 8.15 Coro. 8.25 Sestetto Corral. 11.15 Canzoni. 11.30 Complesso Dean. 12.15 Orchestra di Varietà. 13.15 Orchestra leggera. 13.45 George Wood. Scott e i suoi fisarmonicisti. 15.15 Rivista. 17.15 Musica orchestrale del XX secolo. 18.30 Nuovi dischi. 20.15 Smetana: La sposa venduta, frammenti. 21.15 Ricordi musicali. 22 Musica preferite. 23.30 Club del Remondest. 24.45 Dal Terzo Programma: a) Coro dei madrigalisti della Radio Danese diretto da Mogens Woldbye e cantanti della BBC diretti da Leslie Woodgate. b) Rastved: Missa brevis; Byrd: Hae dies Morley: Nolo mortem peccatorum; Welles: Osmann al figlio di Davide; Bach: Motetto; h) Duo pianistico Smith-Sellick - Mozart: Sonata in re.

## SVIZZERA

18.10 Weber: Quintetto con clarinetto, interpretato dal Quartetto Bremner. 18.35 Trasmissione parlata. 19 Campana di Silten. 19.10 Danze e melodie popolari del Valles.

19.30 Notizie. 19.40 Bollettino sportivo. 19.50 Eco del tempo. 20 Musica varia. 20.25 Monia, opera di N. Dostal. 22 Notizie. 22.05-23 Appuntamento nello Studio di Berna.

## MONTE CENERI

7.15 Notiziario. 12.15 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Parentesi rievocativa. 13.25 Vagabondaggio musicale. 17.30 Musica spagnola per due pianoforti, interpretate da Dafne Filippini e Luciano Sgrizzi. Infante: Tre danze andaluse; Casado: Requiem. 18 Canzoni e musica varia. 19 Suona la formazione musica. 19.15 Notiziario. 19.40 Melodie del Sud America. 20 Ritmi e canti d'Italia. 20.15 J. B. Priestley: Ci sono già stato, commedia in tre atti. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.30 Canzoni di Spadaro. 22.30 Orchestra Nino Bell.

## SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 La voce del mondo. 19.40 Catherine Sauvage, Roger Luchesi e il complesso Jean Leonard. 20 Il muso della parola. 20.30 Adam: La bambola di Norimberga, opera comica in un atto. 21.30 Varietà. 22.10 Jazz hot. 22.30 Notiziario. 22.35 Coppa europea di hockey su pattini a rotelle.



lavato più bianco del bianco

**Persil**

Persil S.A. Milano



**STAZIONI PRIME** 6.54 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7.10 «Buongiorno». — 7.20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8.10 Per le donne: «La donna al lavoro», a cura di Elena Tagliabue. — 8.20-8.40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.40-8.50 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11.30 La radio per le Scuole **Medie Inferiori**: a) *Un racconto scritto all'epoca dei Cesari*, di Paolo Felici; b) *Centofinestre*, radiogiornale per i ragazzi. — 12 Roberto Pregadio al pianoforte - Canta Alberto Redi; Youmans: *Tè per due*; Spier-Conrad: *Sul mio sentiero*; Waller-Razaff: *Rosaspina*; Giacobetti: *Se tu mi dici di no*; Clifford: *I surrender dear*; Testoni: *Abbandonati a me*. (BOLZANO: 12.15-12.55 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25 Musica leggera e canzoni. (12.25-12.35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Questi giovani». — 12.25-12.40 ANCONA: Notiziario e note sportive. — 12.25-12.35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA - PALERMO: Notiziario - BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.49-12.55 Listino Borsa di Roma). — 12.55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kélémeta)

**13.25 ORCHESTRA CETRA**  
diretta da Pippo Barzizza  
Cantano Carla Boni, Gigi Merre, Tino Vialati, Aldo Donà, Rosella Franchini e il Quartetto Stars  
Bilocco-Cariga: *Solitudine*; Syme-De Villi: *Credo nell'amore*; Anepeta-Fiorelli: *Violino lontano*; Canessa: *Voglio andare nella luna*; Palmucci-Rastelli: *La bocca tua*; Olivieri-Testoni: *Sogno o forse no*; Bassi-Testoni: *Polo nord*; Ahbez: *Ricordati ragazzo*; Marbeni: *Tu sei bella*; Gabriella: *Cergoil-Fry*; *Novembre*; Falcochelli: *Telefonate alla Questura*.

14 — Curiosando in discoteche.  
Smyth: *I pirati*, overture; Verdi: *Otello* «Nim mi tema»; Neglia: *Arpista fantastico*; Elgar: a) *Come una rosa di Damasco*, b) *La canzone del piovoso*, da «Le quattro canzoni»; Gounod: *Marcia*, da «La regina di Saba».

14.30 Cinema  
Cronache di Aldo Bizzarri

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.35-15.50 Trasmissioni locali.

BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.  
GENOVA I - SAN REMO: 16.50 Libri illustrati - 16.55-17 Richieste dell'ufficio di collocamento.

17 — La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera  
**CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da Antonio Narducci  
con la partecipazione del soprano  
**Elda Ribetti**  
e del baritono Paolo Silveri

17.50 Musica da ballo

18.25 IL CALENDARIO DEL PO-  
POLO, a cura di Roberto Costa

18.45  
**ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI**  
diretta da Giuseppe Anepeta

Cantano: Elsa Fiore, Rino Palombo e Pino Cusma  
Marruffa-Anepeta: *Finestra muta*; De Rovere-Campese: *Il Vesuvio s'è fermato*; Fiorelli-Valente: *Che tuore a fidi*; Murolo - Nardella: *Tu sei scurdato va 'e Napule*; Sopranzi-Mariella: *Va pensiero*; Manlio-Oliviero: *Mia cara Napoli*; Mario: *Buongiorno a Maria*.

18.10  
Venti minuti di nostalgia  
a cura di Nino Piccinelli  
Canta il soprano Pina Gagliardi e il basso Dimitri Lopetto  
Greclaninof: *I deportati*; Donaudy: *Se tra l'erba...*; Costa: *Incanterismo*; Donaudy: *Quelle labbra non son rose...*; Piccinelli: *Stelle lontane*.

19.30 La voce dei lavoratori.

19.45 Attualità sportive.  
CATANIA - PALERMO: Attualità - Notiziario.

19.56 L'oroscopo di domani (Chloradont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulton

20.32 Rosso di sera, rubrica di Umberto Calosso

20.40 Impresa Italia  
Supplemento straordinario dalla Fiera di Milano

21 — Dal Teatro San Carlo in Napoli

**AIDA**  
Opera in quattro atti  
di A. Ghislanzoni

Musica di GIUSEPPE VERDI

Il re Amneris  
Elena Nicolai  
Aida Adriana Guerrini  
Radames Antonio Salvatore  
Ramsis Giulio Neri  
Amonaso Raimondo Torres  
Un messaggero Luciano della Pergola

Direttore Oliviero De Fabritis  
Istruttore del coro Michele Lauro  
Orch. e coro del Teatro S. Carlo  
Negli intervalli: I. Enif Roberts: «Ricordo di Eleonora Duse»; II. Degli Occhi, Luzzani, Orvieto: «La cosa giudiziaria»; III. Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie. «Buonanotte». Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kélémeta)

**13.25 Orchestra d'archi**  
diretta da Norman Cloutier  
Kreisler: *Melodie primavera*; Ger-shwin: *Presto*; Dietz: *Danzando nel buio*; Porter: *Tu fai qualcosa per me*; Conrad: *Triste ricordo*; Friml: *La mia bella*; Warren: *Tu sei tutto per me*; Kern: *Sguardo nella luce argentea*; Kern: *Al sole*; Wimperis: *Se tu potessi amarmi*; Weill: *Questa è nuova*.  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

13.55 Arti plastiche e figurative  
Rubrica a cura di Raffaele De Greda.

14 Giornale radio  
Bollettino meteorologico

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali  
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario, Listino Borsa. «Pomeriggio» giornale di attualità - GENOVA II e TORINO I: Notiziario, Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario, Notizie sportive. Il tramonto delle stelle, a cura di Giacomo De Jorio - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno, «Rassegna del Teatro», a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario, «Scritture vecchie», conversazione - ROMA II: I consigli del medico - VENEZIA I - FIRENZE: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.  
MILANO I: 16.50-17 «Un po' di poesia», a cura di Anna Casati.

17 — Il grillo parlante  
Settimanale radiofonico per i bambini

17.30 «A: vostri ordini» Risposte da «La voce dell'America» al radioascoltatori italiani.

18 — La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

18.30

**MUSICA DA CAMERA**  
Gruppo strumentale da camera  
di Radio Torino

Pinelli: *Quartetto d'archi con oboe n. 5*; De Angelis Valentini: *Trio per pianoforte, flauto e clarinetto*; a) *Allegro*, b) *Lento*, c) *Tempo di minuetto*.

Esecutori: Renato Bigoli, violino; Umberto Rosmo, violino; Ugo Cesariano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello; Giuseppe Bongera, oboe; Silvio Clerici, flauto; Leonardo Savina, clarinetto; Renato Russo, pianoforte.

21 - RETE ROSSA

DAL TEATRO SAN CARLO DI NAPOLI

## AIDA

di GIUSEPPE VERDI

19 — Musica per tutti i gusti.  
Berlioz: *Marcia dalla «Dannazione di Faust»*; Verdi: *Luisa Miller*; «Quando le sere al placido»; Suk: *Burlesca*; Addinsell: *Concerto di Varsavia*; Pjetti: *Acqua chiara*, interludio; Canaro-Pelati: *Adios santa mia*; Ceragioli-Testoni: *Ti ho scritto tante volte*; Raie-De Paul: *Get on board*.  
Hittie child.  
BOLZANO: 19-19.51 Programma in lingua tedesca.

19.35 Il contemporaneo  
rubrica radiofonica culturale

19.56 L'oroscopo di domani (Chloradont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulton

20.32 Le inchieste  
del Commissario Maigret  
di GEORGES SIMENON

**LA STELLA DEL NORD**  
Adattamento radiofonico di Serge Douay

Protagonista Angelo Calabrese  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Regia di Anton Giulio Majano (Vidal)

21.15 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Rossana Becchi, Clara Jaione, Aldo Alvi e Claudio Villa  
Pizzigoni: *Se Battista*; De Villi-Twomey: *Serenata delle campane*; Martelli-Ruccione: *Vecchia Firenze*; Nissa-Fragna: *Rugazza innamorata*; Testoni-Maciste: *Angeli neri*; Ruitz, Lari: *Desperatamente*; Ceragioli: *Lei e tu*; Testoni-Kramer: *Tenerezza*.

21.40 IL GATTO IN CANTINA  
Commedia musicale in tre atti di NANDO VITALI

Musica di S. Allegra  
Compagnia del Teatro Comico  
Musicale di Radio Roma

Orchestra diretta da Mario Vallini  
Regia di Silvio Gagli

23,10 Giornale radio

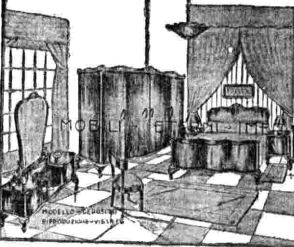
23.20 Musica da ballo

Winstone: *Astrakhan*; Pinchi-Concino: *Ho baciato la Maria*; Rose: *Certo che lo faccio*; Cesarini-Milena: *Lo spogli*; Terry: *Hoppy hop*; Morganti-Lecuna: *Scippo*; Hanley: *Indiana*; Poletto: *Telefono occupato*; Villa-Pigini: *L'alba sorgerà*; Lecuna: *Tabù*; Terry: *Horse opera*; Darwinski: *Passaggiata di Zibetto*; Pinchi-Brigada: *Donde vien!*; *Donde vos*; Lewis: *Only took brain blues*.

24 Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte»

0.10-0.15 Previsioni del tempo.

# E' a durata che conta...



**L. 284.000**

Vendite in tutta Italia, imballo trasporto gratuito, agevolazioni di pagamento: riservato, garanzia, chiedere catalogo illustrato gratuito R. 18. Chiedere anche prospetto delle occasioni acquistabili anche a rate senza anticipo.

Anche mobili isolati.

Soc. per Azioni

**MOBILI ETERNI IMA LA SPECIA**

fondata nel 1984

**PROGRAMMA ONDE CORTE**

1.15 Sydney Lipton e la sua orchestra. Cantano: Les Lawrence e Pat Hutton. 4.15 Victor Silvester e la sua orchestra da ballo. 5.30 Panorama di varieta' 6.45 Musica preferita. 7.30 Fred Hartley e i suoi suonatori. Canta Jack Cooper. 8.55 Orchestra leggera. 9 Banda militare. 10 Dal Terzo Programma: 1. Il coro dei madrigalisti della Radio Danese e i Cantanti della BBC interpretano: «Bustelme: Missa Brevis»; Byrd: «Hae Dies: Mortuorum»; «Ade mortuorum»; Weelkes: «Oanna al Figlio di Davide»; Bach: «Phyllis: Der Geist blift unsern Schwestern auf». 2. I pianisti Cyril Smith e Phyllis Sellick eseguiscono: «Mozart: Sonata in re. 11.15 Musica da ballo. 12.15 Ken Beaumont e il suo sextetto. 13.15 Concerto diretto da Ben Jenkins. 14.15: Clarinetista Frederick Thurston e soprano Joy Hoadley. 14.15 Concerto di musica operettistica diretto da Walter Goehr. 15.15 Panorama di varieta' 17.15 Concerto diretto da Charles Groves. «Haendel-Hartley: Suite dalla Musica dell'acqua»; Wagner: «Mormorio della foresta, dal «Sigfrido»; Rimsky Korsakov: «Capriccio spagnolo». 21.15 Coppetta diretta da Ian Whyte. 22.15: Sinfonia n. 4 in si bemolle; John Ireland: «Overture londinese». 22.30 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 22.30 Facelium un po' di musica.

**PROGRAMMA PARIGINO**

18.49 Aperitivo in musica. 19.30 Notiziario. 19.50 Dischi. 20.05 Rivista umoristica. 20.35 Nel campo delle feste. 21.40 Tribuna parigina. 22 «Carnet di ballo e a L'Uomo dalla testa di cartone». di Paolo Barbo.

**MONTECARLO**

19.59 Xavier Cugat e la sua orchestra. 19.30 Notiziario. 19.40 Canzoni. 20 Il Piccolo Teatro. 20.30 La serata della signora. 20.37 Voci chiare. 20.45 Il Club del Pique-Nique. 21.5 Jean Rigaux e l'Orchestra Camille Sange. 22 Musica di Armando Tcherpine. 22.25 Musica da ballo. 23 Notiziario.

**GERMANIA**

**MONACO DI BAVIERA**

18 Per genitori e insegnanti. 18.20 Belle voci. 19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Canta Georg Hann. 19.45 Interrogati sociali. 20 Notizie. 20.15 Commento politico. 20.20 Musica varia. 21 Comando Militare per la Baviera. 21.15 Musica sinfonica. 22.30 Notizie. 22.45 Conversazione Letteraria: «Piccole note di ogni uomo». 23 A Montmartre. 24 Ultime notizie. 0.51 Musica varia.

**AMBURGO - COLONIA**

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18.30 Finestra di Berlino. 18.45 Notizie. 19 La rivista del mese. a) Correnti aeree; b) Il dio Mammon e i cacciatori d'oro; c) Un singolare strumento musicale; d) Uno sguardo all'epoca glaciata; e) «Mignon» presentata in sei lingue. 20 Lettera della Radio. 20.30 Musica da ballo. 21.35 La voce dei partiti. 21.45 Notizie. 22.30 Programma notturno: «Concursus ovvero della pigrizia» - prima trasmissione: Storia della pigrizia. 24 Notizie. 0.51 Berlino al microfono.

**COBLENZA**

20 Musica operettistica. 20.45 Il giudizio della notte, commedia di L. Fodor. 22 Notizie. 22.20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22.30 Musiche di Prokofiev. 23.15 Il racconto della settimana: «Don Giovanni e il Re di Cuori». di W. M. Schede. 23.30 Jazz 1949: 24-24.15 Ultime notizie.

**FRANCOFORTE**

18 Lezione d'inglese. 18.15 Orchestre della provincia. 18.30 Dischi. 19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Notiziario dell'Asia. Selezione dell'opera il paggio del re, di Walter Goetz. 20.45 Cabaret musicale. 22 Notizie. 22.10-24 «a) Correnti della cultura moderna; ricordi di Tennessee Williams; b) Influenza della psicoanalisi sulla letteratura moderna; c) Musiche di Schoenberg e Berg.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

18 Notiziario. 18.20 Musica di Elgar riprodotta. 19.15 Rivista. 20.15 «Gloria degli Intelletti». 21 Notiziario. 21.35 L'orchestra Majestic diretta da Lou Whiteman e il pianista Arthur Young. 22 Rivista d'aprile. 22.45 Racconto letto da Pauline.

**PROGRAMMA LEGGERO**

19 Notiziario. 19.30 Melodi popolari. 20.30 Rivista. 21 A.E.W. Mason: «Principe Lady Arlaine». 21.30 Rivista. 22 Notiziario. 22.20 Victor Silvester e la sua orchestra da ballo. 23 Canzoni di Sorrento. 23.30 Owen Bramigan e Foton Bayley all'organo da teatro. 23.56 Notiziario.

**SVIZZERA**

**BERGOMUNSTER**

18 Settimela Brummenhof. 18.25 Panorama del film. 18.50 Cronache dell'economia svizzera. 19 Musica varia. 19.30 Notizie. 19.40 Eco del tempo. 20 Concerto del Collegium Musicum di Winterthur diretto da Ernst Bour. 20.30 Notizie. 21.15 Musica sinfonica. 21.35 Soprano Elisabeth Schwaropff - Monteverdi: «Madrigali (revisione Malipiero)»; Bach: «Cantata n. 51»; Havel: «Le tambour de Peuplier»; Mozart: «Missa, dove non, scena e aria k. 369 per soprano e orchestra»; Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore. 21.25 Portogallo, un paese che non conosciamo: ottava trasmissione: Cinema. 22.30 Dischi. 22 Notizie. 22.05 Note letterarie. 22.30-23 Opuscoli di Zurigo.

**MONTI CENERI**

17.15 Notiziario. 11 Concerto diretto da Othmar Nussli - Burkhardt: «Preludio al «Mefistopheles di un amico della musica»; Heneguer: «Le avventure del Re Paolino, sulle orchestre»; Nussli: «Escapade musicali». 11.30 Liedel di Schubert. 12 Dischi. 12.15 Musica operistica. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Radios. 13.15 Preghiera per chiedere una stella. 13.25 Vagabondaggio musicale. 13.45 Melodi inglesi. 17.30 Per la donna. 18 Ballate e canzoni. 18.30 Piccola enciclopedia settecentesca. 19 Dischi. 19.40 Musica sinfonica. 20.30 diretta da Othmar Nussli da Othmar Nussli - Solista: Ernest Wolf, pianista e tenore - G. S. Bach: Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra d'archi; Gio. Cristoforo Bach: «Recitativo e Aria da Alessandro nelle Indie» per tenore e orchestra; G. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 3; Gio. Cristoforo Bach: «L'Americana, cantata per tenore e orchestra». 21.15 Cronaca culturale. 21.40 Musica operettistica. 21.55 Quartetto Bahia. 22.15 Notiziario. 22.20 Dischi: Quintetto per pianoforte e archi.

**SOTTENS**

19.15 Notiziario. 19.25 Il specchio del tempo. 19.40 Una voce e una chitarra argentina. 19.55 Il Foro di Radio Lesana. 20.15 Suona il pianista Julien François Zbinden. 20.30 Il pescatore d'ombra, quattro atti di S. S. 22 Dischi. 22.30 Notiziario. 22.35 Musica strumentale.

**MARTEDI**  
alle 20,32 sulla Rete Azzurra  
l'ottava puntata dei:

**GIALLI - VIDAL**  
con  
**LA STELLA DEL NORD**  
di Georges Simenon

OFFERTI DALLA DITTA  
**VIDAL DI VENEZIA**  
craiotrice del famoso  
**SAPONE BALSAMICO**  
**LAURO OLIVO**  
il solo che renda la carnagione più  
fresca, più giovane, più bella.

**E' VERAMENTE BALSAMICO**



**ascoltate  
ai VOSTRI  
ORDINI**

**LA VOCE DELL'AMERICA**  
risponde alle domande degli amici  
italiani ogni martedì alle 17,30  
sulla Rete Azzurra

**Nella trasmissione odierna:**

1. **ENRICO VALLE, MAGOGNI-NO STRESA:** «I conservatori musicali negli S. U.

2. **SAVERIO NOTTOLA, PALERMO, PIPPO BERETTA, ANCONA:** «You Won't Be Satisfied» (Armstrong-Fitzgerald).

3. **BRAMINA BERTOLINI, MILANO:** «I donatori di sangue negli S. U.

4. **ALDO DE NOTARIS, SANTA ANASTASIA:** «You Belong To My Heart» (Saunders).

5. **VITTORIO TEVELLA, ROVERBELLA:** «Le Isole Hawaii: «So Long But Not For Long, Aloha», canzoni hawaiane (Orch. Mc Intire).

6. **OTELLO MANNINI, PONTASSIEVE, CAMILLA DENTI, PONTEDICO:** MARIA e LALLA di LORENZO, CUNEO: «Harlem Nocturne».

**INDIRIZZATE** 

**LE VOSTRE RICHIESTE A:**  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Veneto, 62 - ROMA  
\*\*\*\*\*

**ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO**  
alle 15,14 SULLA RETE ROSSA  
nella **FINESTRA SUL MONDO**  
la Rassegna della **STAMPA AMERICANA**

**PATENTE SEGRETARIO COMUNALE**

All'imminente Concorso-esame preparate con la guida dell'ISTITUTO «STUDIO E LAVORO».

Corsi per corrispondenza (auto-Ministero P. I.) - Via Giolitti, 19 - TORINO

Tutte le disposizioni recenti. Metodo efficacissimo. Funzionari e docenti specializzati - Criterio razionale.

Corsi: scolastici tecnici, preparazione concorsi, Ufficio Informazioni Universitarie. Orientamenti bibliografici. Chiedete informazioni citando questo giornale.

**Autonome**

**TRIESTE**

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8.15 Musica del mattino. 11.30 Antologia sinfonica. 12.10 Musica per voi. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Orchestra Cetra, dir. da Pippo Barzizza. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.28-14.30 Listino borsa. 17.30 Tè danzante (nell'intervallo. Varietà).

18.30 La voce dell'America. 19 Cani di montagna. 19.30 Lezione di francese, indici: Riti all'eroi. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Brani da opere buffe. 21.15 Armando Fragna e la sua orch. ritmo-melodica. 21.40 Alle sorgenti della musica. 22.20 Melodie e ritornelli di successo. 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25 Varietà. 23.20-24 Musica da ballo.

**RADIO SARDEGNA**

7.30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna: La donna al lavoro. 8.20-8.40 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'Assistenza Sociale. 12 Roberto Pregadio al pianoforte. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 La canzone del giorno. 13.25 Orchestra diretta da Pippo Barzizza. 14 Curiosando in discoteca. 14.30 Canta Roberto Murolo. 14.35 Panorama sportivo, a cura di Mario Mura. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taccuino radiofonico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.

18.55 Movimento porto dell'Isola. 19 Lezione d'inglese. 19.15 Riti e canzoni. 19.45 Attualità sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 Orchestra Anapeta. 20.50 Orchestra Millesoni. 21.05 La trappola, un atto di L. Cerato. 21.45 Concerto sinfonico diretto da Giulio Gedda - Solista: Pianista Clara Sansoni - Mozart: Sinfonia n. 35 in re maggiore K. 385; Martucci: Dal Concerto in si bemolle minore, op. 66 per piano e orchestra; Rocca: Dall'opera In terra di leggenda. 22.30 Angelini e la sua orchestra. 23.10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.30 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

**Estere**

**ALGERIA**

**ALGERI**

19.30 Notiziario. 19.40 Conversazione scientifica: «La diversa fonte di energia». 20 Mendelssohn: Cantata senza parole. 20.15 Rassegna femminile. 20.40 Dischi. 21 Notiziario. 21.30 Paul Claudel: L'annuncio fatto a Maria, quattro atti. 23.30 Musica da ballo riprodotta. 23.45 Notiziario.

**AUSTRIA**

**VIENNA**

17.50 Concerto del pomeriggio. 18.50 Voci del tempo. 19 Ora russa. 20.20 Medea, commedia di J. Anouilh. 21.10 Voci celebri. 21.30 Trasmissione parlata. 22.30 Musica varia.

**BELGIO**

**PROGRAMMA FRANCESE**

19 Musica melodica e melodie. 19.45 Notiziario. 20 La Tribuna dei giovani. 20.30 Musica riprodotta. 21 Pagine scelte dalle opere di Wagner. 22 Notiziario. 22.15 Mendelssohn: Concerto in mi minore, per violino e orchestra, op. 64. 22.55 Notiziario.

**PROGRAMMA FIANMINGO**

19.30 Orchestra Sidney Torch. 20 Canzoni popolari rumene. 21.15 Musica da ballo olandese. 22.15 Musica Jazz.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19.20 Pergolesi: La sera padrona, opera comica in 2 atti. 20 Notiziario. 20.30 Settimanale letterario. 21 Jacques Derail: «Lunedì....

**LA "GENME DI BETULLA" DEL DR. CARREL ARRESTANO LA CADUTA DEI CAPELLI**

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna «A tavola non s'invecchia», ricatti di cucina suggerite da Ada Boni. — 8,20 Lezione di lingua spagnola, a cura di Eva de Paci. — 8,35-8,50 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Lazzarini e di L. Santamaria. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,50-9 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Inferiori: a) «L'avventura del bruto Morbidone», di Mimi Menicucci; b) Piccola Posta. — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica). (BOLZANO: 11,55 Programma vario - 12,15-12,55 Programma in tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40: ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - 12,25-12,35: FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Attualità - TORINO I: Occhio sul cinema - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del teatro» - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino e Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

**21 - RETE ROSSA**

DALLA FIERA DI MILANO

**HOOOP... LA!**

PANORAMA DI VARIETÀ

**RETE ROSSA**

**13.10** Carillon (Manetti e Roberts)

**13.20** La canzone del giorno (Kélémeta)

**13.25 ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA**  
RITMO-MELODICA

Cantano: Laura Barbieri, Clara Jaione, Aldo Alvi e Cleudio Villa Mari-Torriglia: Rumba all'italiana; Bourbaitre; Semaine d'été; Pinchi; Martelli: E' gelosa; Marched-Bixio: M'è spuntato un quadrifoglio; Martelli: La rumba della Cucca Coca; Val. Lodi: Valzer del biglietto da mille; Rastelli-Pan: Si farà quel monumento; Martelli-Siml: Amorita; Rastelli-Fragna: I cadetti di Guascogna; Fra. ti: Polognesta mia; Danpa-Gillar: La guapa.

**14 - MUSICA OPERISTICA**

Donizetti: Don Pasquale, sinfonia; Rossini: Semiramide, Du. 1.ª f.ª; Verdi: a) Il trovatore, «Tacea la notte placida», b) Falstaff, «Eh taverniere... mondo ladro»; Ponchielli: La Gioconda: a) Danza delle ore, b) «A te questo rosario»; Giordano: Fedora, «Mia madre, la mia vecchia madre»; Cilea: Adriana Lecouvreur, «Poveri loro»; Wagner: I maestri cantanti di Norimberga, marcia dell'atto terzo.

**14.50** Chi è di scena?  
cronache del teatro di Silvio D'Amico

**15 Segnale orario**  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

**15.14** Finestra sul mondo.

**15.35-15.50** Trasmissioni locali  
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Tempi difficili di Enea Macrì; CATANIA - ROMA I: PALERMO: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto  
GENOVA I - SAN REMO: 16,50 Rubrica letteraria - 16,55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**17 - Pomeriggio letterario**  
Lettere dal carcere  
Pellico e Gramsci  
a cura di Fabio Della Seta

**18 - Il segretario dei piccoli**  
Pinocechio  
Scene, strottefe e versi di Esopino

**18.30**  
«Per la giornata della mamma»

**18.35 CARNET DI BALLO**  
Oliver: Opus n. 1; Gomez-Pinchi: Verde luna, Oliver: Deep river; Puccini: Attardarsi; Hotman-Locat: Tu cu tu cu; Gershwin: 's wonderful; Stordahl Weston: Day by day; Fantasia di celebri valzer viennesi; Esopino-Gilbert: Three cavaliers; Arnhem-Lemagne: Sweet and lovely; Dorsey-Russin: All the things you can't; Dominguez: Melodie gitane;

Fernandez: Cielito lindo; Collazo: La ultima noche; Stokes-Vernon: Sweetheart of sigma chi; Stynne-Kahn: Victory polka; Malneck-Silgorelli: I'll never be the same; Joselito: Amargura; Dorsey-Gillespie: Grand Central Gateway; Strauss: Accelerazioni.

**19.40** Università internazionale  
Giulio Marconi, Prof. Giuseppe Tucci: «Esplorazione nel Tibet».

CATANIA - PALERMO: Attualità - Notiziario.

**19.56** L'oroscopo di domani (Chlorodont)

**20 Segnale orario**  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.32 ANGELINI**  
E LA SUA ORCHESTRA

**21 -**  
LA RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera  
**HOOOP... LA!**  
Panorama di varietà  
Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

**21.50** e  
Complesso di fisarmoniche Anzaghi  
Presenta Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni  
(Wylor Vetta)

**21.50 MUSICA SINFONICA**  
Mozart: Don Giovanni, ouverture;  
Beethoven: Concerto in re maggiore op. 51, per violino e orchestra; Smetana: Moldava, poema sinfonico; Casella: La donna serpente, sinfonia.  
Nell'intervallo: Scrittori al microfono: Attilio Monigiliano: «Dieci libri da salvare».

**23,10** Giornale radio

**23.20** Musica da ballo  
Rellegno: Pappagalto verde; Russo-Bonfanti: Canta il mare; Winston: Zibellino; Vigenini: Sogno di Broadway; Cassad: Irato; Martelli: Vella bianca; Puccini: Mus Anabelle Lee; Lambert-Tettoni: Baciata ancora; Larici-Testoni: Samba Lady; Bassi-Testoni: Non è per me; Carr: Panzani nel campo; Skinger: Non sarà mai lo stesso; Miller-Pinchi: Baby vien con me; Claytoole: Il canto cò soleggio.

CATANIA e PALERMO: Dal Garden Club di Palermo: Musica da ballo con il Quartetto Papini.

**24 Segnale orario**

Ultime notizie. «Buonanotte».  
**0.10-0.15** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**13.10** Carillon (Manetti e Roberts)

**13.20** La canzone del giorno (Kélémeta)

**13.25**  
Streghe, coboldi e magia nera  
Muscogsky: Una notte sul Monte Calvo; Dukas: L'apprendista stregone; Saint-Saëns: Danza macabra.  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

**14** Giornale radio  
Bollettino meteorologico

**14.14** Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

**14.20-14.45** Trasmissioni locali  
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. «Itinerari turistici toscani e umbri»; Siena: Il dono - GENOVA I e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. «La settimana musicale» di Antonio Predda - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'università di Padova - VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**17 - CANZONI**  
E RITMI ITALIANI  
Francesco Ferrari  
e la sua orchestra

Cantano: Luciana Dölliver, Tina Allori, M. Arcangeli e Ugo Dini Sciorilli-Pinchi: Non ti chimerò mamma mia; Di Ceppi-Pinchi: Anna Carla; Lilla; Prestia-Mentio: Dolce malinconia; D'Arena-Bertini: Todas caballeros; Valci: Sono rimasta sola; Fidele-Rastelli: L'O di Giotto; Selva-Granantieri: M'incogno sei tu; Molli-Boccosi: Un sogno; Roelens: Swing «43».

**17.30** Parigi vi parla.

**18 -**  
Musica da camera  
Liriche di Vincenzo Davico  
Soprano Stella Calcina  
Al pianoforte l'Autore

Sei quartine popolari portoghesi: a) «Tu m'as appelé...», b) «Prends ces petits crochets en or...», c) «La bouche de mon aimé...», d) «Quand mon petit enfant dort...», e) Seul, f) «Regards d'amour...», g) Cinque notturni: a) «E di silenzi placidi...», b) «Limpida fresca notte...», c) «Notte...», d) «Mormorio di foglie...», e) «Andava il paese...», f) Cinque liriche piemontesi: a) Stelaine d'fioa, b) G'jeugh per i cit, c) El pom granà, d) J'è n'erbo, e) Soledad; Cinque liriche giapponesi: a) Luna d'estate, b) Pioggia, c) Gioia umana, d) Quando avrò... e) Sogno.

**18.30** Il mondo in cammino.  
BOLZANO: 18,30-19,11 Kindercke (Cantuccio del bambino). Programma tedesco.

**18.45** Romanzo sceneggiato  
LA LETTERA SCARLATTA  
di NATHANIEL HAWTHORNE  
riduzione radiofonica  
di Nicola Manzari  
Compagnia di Prosa  
di Radio Firenze  
Regia di Umberto Benedetto  
(Prima puntata)

**19.15** Musica leggera.

**19.45** Attualità sportive

**19.56** L'oroscopo di domani (Chlorodont)

**20 Segnale orario**  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

**20.32** I grandi interpreti  
della musica vocale da camera  
**PETRE MUNTEANU**  
tenore

Al pianoforte: Giorgio Favaretto  
Liriche romantiche tedesche  
Schubert: a) Tu sei la pace, b) Il fi-  
glio della morsa; Schumann: a) Notte  
di luna, b) Messaggio; Brahms: a)  
Sottitudine dei campi, b) Serenata;  
Wolf: a) Addio, b) Amore segreto,  
c) Su una passeggiata; Strauss: a)  
Io porto il mio amore, b) Il mio se-  
gredo.

**21.10** Lettere da casa altrui  
Corrispondenze da tutti i paesi  
del mondo

**21.20**  
ORCHESTRA MILLESUONI  
diretta da  
Vincenzo Manno

Escobar: Sonata jazz; Vallini: Impres-  
sione in blu; Gould: Jubilee, dalla  
suite «Spirituals»; Gershwin: Breve  
storia; Brown: Ritmo di Broadway;  
Merano: Il ruscello nel bosco; Mc Don-  
ald: Rumba.

**22 -** Documentari giornalistici  
«Dal diario di un aquilotto»  
a cura di Amerigo Gomez

**22.25** Musica da ballo  
ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Rosella Fraschini, Tino  
Vialelli, Carla Doni, Aldo Donà,  
Quartetto Siers e i Radio Boys  
Cornell-Da Rovere: Soia; Redi: Aprì  
l'occhio; D'Anzi: M'hà rapito; Lops-  
Notorius: Serenata mia; Fragna-  
Morbelli: Ci sposeremo a Napoli;  
Caviglietta-Rolando: Ascoltando le si-  
gle; Coppini-Da Rovere: Vedo bri-  
lar; Manus: Luisella; Mascheroni-  
Marf: Dillo tu serenata; Ischem-Fra-  
ti: Stornellino dell'addio.

**23,10** Giornale radio

**23.20** Musiche brillanti  
Fucik: Marinek; Strauss: Armo-  
nie di sferre; Autori vari: Prima bal-  
lerina; Ziehrer: Velluto e seta; Gol-  
ner: Marcia scozzese; Suppi: Can-  
tilleria leggera, ouverture; Ficker: A-  
l'arena di S. Fernando.

**24** Segnale orario  
Ultime notizie. «Buonanotte».  
**0.10-0.15** Dettatura delle previsioni  
del tempo per la navigazione da  
pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Solisti alla ribalta. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Giostra melodica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Armando Fraga e la sua orchestra. 13,30 Melodica. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28-14,30 Listino borsa. 17,30 Radiogiornale dei piccoli. 18,15 Ritmi al pianoforte. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Il medico ai suoi amici. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra e coro di Phil Spitalny. 21 Commedia in tre atti. 21,45 Musica da ballo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Luci tenui.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: A tavola non s'invecchia. 8,20-8,35 Lezione di lingua spagnola, a cura di Eva De Paci. 12 Concerto del pianista Walter Baracchi. 12,25 I programmi del giorno. 12,28 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 La canzone del giorno. 13,25 Armando Fraga e la sua orchestra ritmo melodica. 14 Musica operistica. 14,50 La settimana cinematografica, a cura di Vincenzo Robi. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Tascuino radiofonico. 15,14-15,15 Finestra sul mondo. 15,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musiche richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21,10 «No, no Nanette», operetta in tre atti di Otto Harbach e Frank Mandel. Musica di Vincent Youmans. Orchestra diretta da Cesare Galliano. Nell'intervallo: «Poesie sulla Sardegna», conversazione di Piero Doneddu. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo: «Storia della lingua francese» e «Goethe in Italia». 20 Nuovi dischi. 20,30 Concerto dell'organista Marie Antoinette Gard. «Nouvelles Lebeque: Les choques; Nicolas de Grigny: Récit de tierce en taille; L. Vienne: Légende; L. Vienne: Inno al sole. 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Panorama di varietà. 22,45 Appuntamento. 23,30 Musica notturna.

### AUSTRIA

#### VIENNA

17,50 Concerto del pomeriggio. 18,45 La camera della felicità. 18,50 Voci del tempo. 19 Ora radio. 20,15 Trasmissione per la Rava Austria. 20,45 Concerto orchestrale. 22,30-23 Musica operistica.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Cori da opere. 19 Mantovani e la sua orchestra. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Franz André - Solisti: pianista Louis Thyrien - Beethoven: 1. Egmont, ouverture; 2. Quarto concerto in sol maggiore, per pianoforte e orchestra; 3. Quinta sinfonia in do minore. 21,25 Musica leggera. 22 Notiziario. 22,15 Squardi sul jazz. 22,45 Musica leggera. 22,55 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 M. de Jong: Nonetto per archi, flauto, «che, clarinetto, fagotto e cori». 20 Concerto diretto da Jef Verleke - Solisti: Violonista Nicolas Lagarde. 21,15 Nuovi dischi. 22,15 Musica d'alto tempo.

Illustri Sanitari consigliano ai deboli il

**FOSFOIDARSIN**  
SIMONI

RICOSTITUENTE GENERALE COMPLETO DI PROVATA EFFICACIA  
Trovati in ogni farmacia. Atenti alle imitazioni  
Lab. G. SIMONI - Padova

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto spirituale. 20 Notiziario. 20,30 Idee in aria. 21,30 Musica da camera - Mozart. Duo per violino e viola; Schumann: La vita e l'amore di una donna; Beethoven: Quartetto n. 10. 22,45 Debussy: Suite Bergamasque. 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Melodie e romanze. 19 Jazz sinfonico. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Josephine Baker e Jo Bonillon. 20,20 Pastorale di varietà. 21,10 Max Regnier: «Il signor Prudent, portiere». 21,40 Tribuna parigina. 22 Pierre d'Anjou: «La chiave del sotterraneo».

## MONTECARLO

19,10 Il baromista Christian Hartmann e Walter Wild. 19,30 Notiziario. 19,42 Canzoni. 20 Ieri contro oggi. 20,30 La serata della signora. 20,37 Tutta la musica. 20,45 Musica senza parole. 20,55 «Simone» con Irène Doria. 21 L'isola incantata. 21,55 Varietà. 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Trasmissione della Chiesa di S. Paolo in Francoforte: brani dell'allocuzione di Pasqua. 18,30 Trasmissione del buonomore. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Servizio informazioni dell'IRU. 19,35 Dischi. 19,45 Problemi economici. 20 Notizie. 20,15 Tu mi puoi narrare molte cose, commedia di C. Beck. 21,30 Concerto orchestrale. 22,30 Notizie. 22,45 Barzizza Oratoria. 23 Ritmi melodie del Canada. 24 Ultimo notiziario. 24,5-1 Mezzanotte a Monaco.

## AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizie. 19 Per i lavoratori. 19,30 Musica varia. 21,15 Cronaca parlamentare. 21,45 Notizie. 22,30 Programma notturno: Gondolieri ovvero della piratella - secondo l'edizione di Gondolieri. 24 Notizie. 0,5-1 Berlino al microfono.

## COBLENZA

20 Rassegna del cinema. 20,45 Problemi del tempo. 21 Concerto sinfonico diretto da Ernest Bour - Mozart: Sinfonia n. 50 in sol minore, K. 550; Beethoven: Ouverture e musica di balletto, da «Le creature di Prometeo». Nell'intervallo: novità musicali. 22 Notizie. 22,15 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Trasmissione culturale: «Sir Thomas Moore, martire della scienza», conversazione di Karlheinz Schmidhuber. 23 Musica varia. 24-0,15 Ultimo notiziario.

## FRANCOFORTE

18 Giornali e riviste tedesche per la donna. 18,15 Concerto. 18,45 Ultimo dell'Asia. 18,30 Musica varia. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Asia. 19,45 Notizie. 20 Gli occhi morti, opera di H. Ewers - Musica di E. Schmitt. 20,30 Notizie. 22,10 Commento di politica estera. 22,20 Concerto orchestrale. 23 Cabaret notturno. 23,30-24 Musica da ballo.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica di Elgar riprodotta. 18,40 rivista. 19,40 Mendelssohn: Elia, oratorio. Orchestra Sinfonica della BBC diretta da Sir Adrian Boult. 22,30 Bridge per radio. 23 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 Kaufman e Perber: «Frank e Jesse Belton». 21,30 Viaggio musicale. 22 Notiziario. 22,15 Musica dalla terra del sole. 22,35 Billy Tennent e la sua orchestra. 22,45 Charles Enneco e il suo spettacolo. 23 Musica smart all'aperto da teatro. 23,56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

1,30 Musica per oboe interpretata da Leon Goossens. 19,30 Rivista. 3,30 Sandy Parpher per l'organo da teatro. 4,45 Musica per pianoforte. 5,30 Club del jazz. 6,45 Marcel Gardner e la sua orchestra. 6,45 Musiche preterite. 7,15 Musica in la. 8,15 Musica da teatro. 9 Rivista. 10 Concerto diretto da Charles Groves - Rawsthorpe: Concerto per violino; Handel: Introduzione e Ragnan; Ciaikovsky: Tema e variazioni (Grieg n. 3). 11,30 Banda militare. 12,15 Orchestra leggera. 13,15 Concerto diretto da Jean Whyte - Grieg: Holberg suite; Weber: Sinfonia n. 1 in do. 14,15 Club del jazz. 14,45 I suoi autori di Montmartre diretti da Henry Krein. 17,15 Club del barummetelli. 17,30 Motivi scelti. 19,30 Rivista. 22 Musiche da balletto. 22,30 Handel: Il Messia.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18,05 Musica sinfonica di Fritz Brun diretta da Luc Balmer. 18,30 Trasmissione italiana. 18,55 Orchestra. 19,30-19,30 Notiziario. 19,40 Eco del tempo. 20 Musiche di Mozart interpretate dalla pianista Denise Laismon.

UN SORRISO  
RADIO SO...



...puo' essere compromesso dalle gengive?

Certamente! Se le gengive sono deboli e sanguinano facilmente, vi occorre qualcosa di più che un comune dentifricio. Consultate il dentista ed adoperate subito la Pasta Dentifrica GIBBS S.R., che, non solo rende i denti bianchi e brillanti, ma tonifica ed irrobustisce le gengive, grazie al SODIORICINOLEATO che contiene.



S.R. CONSERVA DENTI SANI IROBUSTENDO LE GENGIVE!

02-19



RENDETE BRILLANTE  
IL VOSTRO STILE!

Cosa scrivete? Lettere commerciali o romanzi? Articoli di giornali o circolari ai clienti? Novelle o rapporti di ufficio? In tutti i casi uno stile brillante vi farà apprezzare immediatamente. Ma allo scopo poco serve conoscere la sintassi se vi manca la materia prima. La materia prima qui sono le parole: usando parole trite e approssimative lo stile riuscirà del pari. Ricordate che molti scrittori sono diventati famosi, non certo per la grammatica che magari trascuravano, ma perché i loro scritti avevano la straordinaria vivezza data dall'uso di parole «esatte», originali, inimitabili. Voi avete bisogno di una miniera di parole, ove poter trovare di colpo il termine «perfettamente appropriato» che vi bisogna. Questa miniera esiste e si chiama:

## DIZIONARIO DEI SINONIMI E DEI CONTRARI di Decio Cinti

E' l'unico dizionario del genere: non solo i sinonimi ma anche i contrari di qualsiasi parola. E' facile immaginare l'ondata di suggerimenti che ogni parola può dare: e le voci-pilote sono oltre 20.000, dalle più antiche alle modernissime. Definito «più ricco e pratico del Tommaseo» non è un libro da scaffale, ma un vero utensile di lavoro da tenere sul tavolo continuamente.

Arricchirà la vostra penna di una nuova sorprendente freschezza. E' anche un modernissimo dizionario di ortografia indicando la esatta pronuncia di ogni parola; segnalando pure le forme errate. Grosso volume di circa 600 pagine rilegato in mezza tela con titolo e frecci in oro sovrappaccoperta a colori.

Speditemi il DIZIONARIO DEI SINONIMI. Pagherò L. 1.600 contrassegno al ricevimento, oppure: Pagherò L. 800 in assegno e 3 rate di L. 300 ciascuna. (Cancellare ciò che non interessa). Ritagliare e spedire a Edit. Ultra, Pascoli 53, Tel. 296.187 - Milano.

ne. 20,10 Il padre di famiglia, il vero avventuriero del nostro tempo, quarta trasmissione. 20,30 Concerto del violinista Antonio Amati. 20,55 Trasmissione in occasione del 260° anniversario della morte di Jean Racine. 21,45 Musiche di Rameau. 22 Notizie. 22,05-23 Valzer di Johann Strauss.

## MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Balletti d'opera - Lortzing: Danza olandese dallo «Zar e carpentiere»; Verdi: Balletto Le quattro stagioni, da «I Vespri siciliani»; Ciaikovski: Danza delle ondine, dalla «Loreley»; Berlioz: Balletto delle Sinfidi, da «La damnazione di Faust»; Saint-Saëns: Aria di Balletto, da «Enrico VIII». 13,25 Vagabondaggio musicale. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica varia. 19 Dischi vari.

19,15 Notiziario. 19,40 Garlwin: «Un americano a Parigi»; b) Rapsodia in blu. 20 Canzoni a Follies. 20,15 Marcheselli: «Quando usavano i ritratti»; rivista. 21 Fantastico al pianoforte. 21,15 Fantasia musicale. 22 Ora notturna. 22,15 Notiziario. 22,25 Pubbliche radio.

## SOTTENI

19,15 Notiziario. 19,25 La voce del mondo. 19,35 Cronaca a richiesta. 20,10 Chiodete, a star riposto! 20,30 Musica leggera. 20,40 Il boulevard di Madrid. 20,50 Concerto diretto da Max Deutsch - Solisti: Violonista Theo Graf, pianista Lector Ponce - Haydn: Sinfonia in sol maggiore, n. 88; Weber: Euriante, ouverture; Alban Berg: Concerto da camera, per violino, pianoforte e 13 strumenti a fiato. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica da ballo.

**STAZIONI PRIME** 6,54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. **7** Segnale orario. **Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. **8** Segnale orario. **Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Varietà». — 8,20-8,40 «PEDE E AVVENIRE» trasmissione dedicata all'emigrazione. (CATANIA - MESSINA: 8,40-8,50 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 Concerto del pianista Sergio Cafaro e del soprano Maria Teresa Massa Ferrero. — Al pianoforte Giuseppe Ruzi: Bach: Ouverture della Partita in re maggiore n. 4; Ravel: Sonatina: a) Moderato, b) Tempo di minuetto, c) Molto vivo; Ghedini: a) «Tu te ne vai», b) «Vento rude»; Fugue: Canzone del motto mascherato; Pizzetti: a) Adagio, b) Il mio dolore; Fugue: Canzone del motto mascherato; Pizzetti: a) Adagio, b) Il mio dolore. — 12,20 «Ascolta questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. «Arte e cultura nelle Marche» — 12,25-12,35: BARI I: Convezione. — CATANIA - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: «La guida dello spettatore». — «Il teatro a Genova» di E. Bessano. — FIRENZE I: «Panorama» giornale di attualità. — MILANO I: «Oggi e...». — NAPOLI I: Dieci minuti per gli sportivi. — UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa. (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. **13** Segnale orario. **Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kélémat)

13.25 MUSICHE BRILLANTI

14 — FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciana Dolliver, Ugo Din, Silvano Lalli, Marcello Arcangeli e Canapino

Rossi-Pinchi: Le donne belle dicono sì; Sciorilli-Premuda: A due voci; Zuccheri-Limanti: In gendola; Hess-Larici: Sweet, sweet, sweet; Mascheroni: Serenata swing; Sperino-Cram: Buonanotte Giovanna; Matteini: Pianoforte e orchestra; Cesarini-Mascheroni: Amore sano; Oliveri-Ramazzotti: Catarine; Galletti-Babini: Rimini con me.

14.35 Melodie dell'Ottocento  
Danza: Occhi di fata; Pignoli: Serenata; Giordani: Caro mio ben; Ciaikovsky: Canto senza parole; Tosatti: L'ultima canzone; Schubert: La Tristezza; Zeller: Canzone delle rose, dall'opera «Il venditore di uccelli»15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.35-15.50 Trasmissioni locali.  
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.  
BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliana Lenzi.  
CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario.  
GENOVA I - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.  
GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 Richieste dell'ufficio di collocamento.17 — POMERIGGIO MUSICALE  
Musiche di G. B. Pergolesipresentate da Cesare Valabrega  
Tre sonate: a) In sol maggiore, b) In do maggiore, c) In fa maggiore (rev. Mola); Aria e duetti dall'opera «Flaminio»; Concertino n. 8 in mi bello; Melodie maggiori: piano, viola, cello e basso continuo: a) Affettuoso Presto, b) Largo, Vivace.18 — IL SALOTTO  
DI BUONINCONTRO  
a cura di Anna Maria Romagnoli Meschini18.30 La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera  
PALERMO - CATANIA: Musiche di Pietro Filadelfo.19 — CAMPO DELLA SALUTE  
Un atto di Florino Soldi  
Compagnia di Prosa  
di Radio Torino  
Regia di Claudio Fino

15.50 Attualità sportive

PALERMO - CATANIA: Notiziario.

15.56 L'oroscopo di domani (Chiorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

IL CONVEGNO DEI CINQUE

21.10 Pagine scelte

di operisti italiani contemporanei da

GLI ORAZI

Istoria in un atto da Tito Livio

Musica di Ennio Porrino

Marco Orazio Giuliano Ferrein

Publio Orazio Aldo Bertocci

Camilla Orazio Maria Macaluso

Atto Curzio Renato Capechi

IL CANDELIERE

Tre atti di Emidio Mucci

da Alfred De Musset

Musica di Ezio Carabelli

Fortuno Emilio Renzi

Giacomina Luisa Malagrida

Notar Andrea Aldo Corelli

Londri Tommaso Solei

Serrano Giovanni Gazzera

CECILIA

Azione sacra in tre episodi

di Emidio Mucci

Musica di Licio Refice

L'Angelo Luisa Malagrida

Cecilia Maria Macaluso

Valeriano Aldo Bertocci

Tiburzio Renato Capechi

Orchestra Lirica di Radio Torino

diretta da Alfredo Simonetto

22.30

Celebri compositori d'oggi

ERNEST BLOCH

Due pezzi per violoncello e piano:

forte: a) Meditazione, b) Preghiera;

Tre notturni per pianoforte, violino

e violoncello: a) Andante, b) Andante

quieto, c) Tempestoso; Poemi

del mare per pianoforte: a) Onde,

b) Nante del marinaio, c) In mare.

Esecutori: Ornella Stanioquido, piano-

forte; Vittorio Emanuele, violino;

Massimo Amphitheatro, violoncello.

23.10 Giornale radio

23.20 Musica da ballo

Dal Giardino degli Arcani

in Napoli, Orchestra Romantica

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Detattura delle previsioni

del tempo per la navigazione da

pesca e da cabotaggio.

22,30 - RETE ROSSA

CELEBRI COMPOSITORI D'OGGI

ERNEST BLOCH

## RETE AZZURRA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kélémat)

13.25 Canzoni e melodie

Alston-Ducati: Bolero nostalgico; Guarnino-Roland: Ho rubato l'azzurro del cielo; Merano-Panaglini: Mamma, mamma, mamma; Natili-Rusconi: Rumba delle rose; Pignoli-Paltrinieri: Ascoltami; Adeli-De Santis: Occhi radiosi; Abriani-Tettoni: Questo va; Gentili-Alighi: Tommy con il cane.  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

13.54 Cronache cinematografiche

a cura di Giuseppe Beviacqua

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico

14.14 Listino Borsa di Milano e

Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA II: Notiziario. Listino Borsa. Attualità scientifiche - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Cronache d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. Canzoni d'attualità - VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

17 — Per i ragazzi: «Avventura», radiocena di Enzo Mauri.

17.30 Musica e musicisti d'America.

18 — Musica da camera

Violinisti Luigi Ferro e Giorgio

Mendini

Pianista Piero Ferraris

Haendel: Sonata in sol minore: a) Andante, b) Allegro, c) Arioso, d) Allegro; Bach: Sonata in do maggiore: a) Adagio, b) Alla breve, c) Largo, d) Presto.

18.30 BALLABILI E CANZONI

De Martino-Nisa: Angelarosa; Rossi: Voglio parlare col mare; Luttazzi: Avevo una casetta; Mascheroni: Addormentarmi così; Galassi-Pinchi: Rumba a Maria Luisa; Nino Russo: Per te Lia; Ches-Giubra: Torna idea; Eden-Abhez: Nature boy; Lopez-Pinchi: A Rio de Janeiro; Grever-Larici: Te quero di più; Mollica: Risveglio; D'Anzi-Bracchi: Nuova rosa; Redi-Nisa: La mughereta; Taccani-Pinchi: Ricordami; Alvaro: E tu ne es; Oliveri: Ballo; Ferrar-De Santis: Dillo tu; Kramer-Giacobetti: Stanotte; Gorney-Potrat: A chi chi Castagnu; Casircoli-Natili: Splende la luna nuova.

(Messaggerie Musicali)  
BOLZANO: 18,30-19,51 Programma in lingua tedesca.

19.35 Il contemporaneo

Rubrica radiofonica culturale

19.56 L'oroscopo di domani (Chiorodont)

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.32 ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Tino Valtieri, Gigi Meira,

Aldo Donà e Carla Boni

Kramer: Fascino; D'Arena: Così

importa a me; Pignoli: Chitarra

mia; Madero-Nisa: El chuco peruano;

Sersicini-Tettoni: Pascualito;

Toscani: Lopez-Nisa: Se vuol bal-

lar la samba; Gershwin: Luci di

New York; Barzizza-Morbelli: E bello

amar, Schisa-Cherubini: Bella italiana

21

AUTUNNO

Tre atti

di GHERARDO GHERARDI

Compagnia di Prosa di Radio Roma

Riccardo Glosio Angelo Calabrese

Gregorio Pasti Nico Pepe

Teresa Nella Bonetti

Giuditta Lia Curci

Stefano Vieri Ubaldo Lay

Carlo Riccardo Cucchiato

Mario Giotto Tempestini

Lena Adriana Parrella

Maria Maria Rocca

Giulia Zoe Inerocci

Attilio Italo Corelli

Regia di Guglielmo Morandi

(Registrazione)

22.45

ORCHESTRA NAPOLETANA

DI MELODIE E CANZONI

diretta da Giuseppe Anepeta

Cantano: Dolores De Silva, Lu-

ciano Valente e Lino Murolo

Cioffi: E' rose parlano; Bianchi-

Avitabile: O ditto antano; Bovio-

Lama: Quante rose; Nusca-France-

schli: Suspira st'anema; Fiorelli-Val-

ente: Simmo e Napule parlanu; Sa-

lora-Quintavalle: Suonno; Fiori-La-

ma: Suspira e primavera; Cardone:

Convegno di gnomi.

23.10 Giornale radio

23.20

Concerto di musiche per

ONDE MARTENOT

eseguito da Ginette Martenot

al pianoforte: Yvette Blondeau

Enesco: Andante sostenuto e miste-

rioso; Musiche rituali popolari (Gre-

cia, Tibet, India, Giappone, Cina, E-

gitto); Jolivet: Poema; Due danze:

a) Danza araucana, b) Danza bat-

canica.

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Detattura delle previsioni

del tempo per la navigazione da

pesca e da cabotaggio.



# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45-8. Musica del mattino. 11.30 Pagine operative. 12.10 Musica per voi. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Angelini e la sua orchestra. 13.49 Qualche disco. 14 Terza pagina. 14.20 Musica varia. 14.28-14.30 Listino borse. 17.30 Te danzante. 18 Rubrica della donna. 18.30 La voce dell'America. 19 A tempo di fox. 19.15 Radiofumetti: «Il Conte di Montecristo». 17\* puntata, indù: Canzoni napoletane. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.32 Orchestra Cetra dir. da Pippo Barzizza. 21.10 Cielo storico della musica sinfonica. 21.40 Conversazione. 21.55 Romanze e serenate. 22.30 Celebri compositori d'oggi Ernest Bloch. 22.35 Segnale orario. Giornale radio. 22.25 Varietà. 23.20-24 Musica da ballo.

## RADIO SARDEGNA

7.30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna: Varietà. 8.20-8.40 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'Emigrazione. 12 Canta John Garson. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 La canzone del giorno. 13.25 Musiche brillanti. 14 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 14.35 Melodie dell'800. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Taccuino radiofonico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo. 18.55 Movimenti porti dell'Isola. 19 Stagione dell'Accademia Filarmonica Romana - Concerto del Quartetto Vegg - Esecutori: primo violino, Sándor Vegg; secondo violino: Sándor Zooldy; viola, Gerg Jászner; violoncello: Paul Szabo; Haydn: Quartetto in sol minore, op. 20 n. 3; Bela Bartok: Quartetto n. 5. 19.50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 Armando Fragua e la sua orchestra ritmo-medica. 20.50 Orchestra diretta da Max Schuchner. 21.25 «Quindici minuti di nostalgia», a cura di Nino Piccinelli con la partecipazione del soprano Lucietta Baldi, tenore Giuseppe Gentile. Al pianoforte Nino Piccinelli. 21.40 Quintetto d'incipie. 21.55 Pagine scelte dall'Opera Denica, di Catalani. Orchestra di Torino della Radio Italiana diretta dal M° Giuseppe Baroni. 23.20 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.30 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

### ALGERI

19.30 Notiziario. 19.40 Conversazione scientifica: «Torie generali». 20 Musica operettistica riprodotta. 20.15 Rassegna artistico-letteraria. 21 Notiziario. 21.30 Rivista. 22 Concerto internazionale diretto da Victor Cizek - Solista: Basso Gustave Aumont - Wagner: Tannhäuser, ouverture; Wagner: a) Walkiria - Adello di Wotan; b) Preludio e Morte di Isotta; Clavikowsky: Sesta sinfonia «La Patetica». 23.30 Musica notturna. 23.45 Notiziario.

## AUSTRIA

### VIENNA

17.50 Concerto del pomeriggio. 18.45 La catena della felicità. 18.50 Notiziario letterario e teatrale. 19 Rubrica filatelica. 19.10 Il concerto

della nace nel Medioevo. 20.20 Ora russa. 21.30 Trasmissione di Lieder. 22.15 La morfologia di Gorkin conversazione. 22.30-23 Bollettino della sera.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

19 Parole e canzoni. 19.45 Notiziario. 20 Jean Racine: Les plaideurs, commedia in tre atti. 22 Notiziario. 22.15 Musica riprodotta - Dvorak: Carnevale, ouverture; Chabrier: Danza campane, dal balletto musicale «Cottillon»; Caccini: Amarilli; Chopin: Fantasia impromptu in do diesis minore, op. 66; Grieg: Canzone di Solweig; Vientaux: Fantasia appassionata; Manuel de Falla: Danza rituale del fuoco, dal balletto «L'amore siregno». 22.55 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19.30 Concerto orcale diretto dal R.P.A. Concelissen. 20 Dischi richiesti. 22.15 Concerto del violista Gérard Bupman e della pianista Frida Pey - Gian Battista Grassi: Sonata per viola e pianoforte; Fernand Quinet: Sonata. 22.45 Dischi.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 I poeti e i loro musicisti. 19.35 Concerto di musica varia diretto da Armand Bernard. 20 Notiziario. 20.30 D'Annunzio: «Il martirio di San Sebastiano», mistero in 5 atti. Musica di Claude Debussy. 22.15 Verità e chimera. 23.01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19.46 Passaggi teletelatici. 19.47 Apertura in musica. 19.30 Notiziario. 19.50 Dischi. 20 Kisteneckers: «L'istinto», commedia in 3 atti. 21.50 Triloma parigina. 22.10 Invito al ballo.

## MONTECARLO

19.9 Orchestra Nanno Bel. 19.30 Notiziario. 19.40 Canzoni. 20 Dischi preferiti. 20.30 La serata della signora. 20.37 Voci chiare. 20.45 Sonoro musicale. 21.15 Teatrino parigino. 21.50 Ritornelli. 22.15 Musica da ballo. 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Radio per la gioventù. 18.15 Conversazione. 18.35 Cani popolari. 19.15 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Concerto orcale. 19.45 Processi del tempo. 20 Notizie. 20.20 Intervento musicale. 20.30 Comando Militare per la Germania. 20.45 Musica leggera richiesta dagli ascoltatori. 22.20 Rassegna del cinema. 22.30 Notizie. 22.45 La fine del sistema coloniale, conversazione di Kurt Seeburger. 23 Romano radiofonico. 24 Ultima notizia. 0.51 Musica sinfonica.

### AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18.30 Finestra di Berlino. 18.45 Notizie. 19 Musica leggera. 19.30 L'Esperimento stica. commedia musicale di Roger Sildt. 21.15 Jazz sinfonico. 21.45 Notizie. 22.30 Programma notturno: Concerto avario della pigriera - terza trasmissione. Ancora Othmar Grottel. 24 Notizie. 0.51 Berlino al microfono.

## COBLENZA

18 «Fidati del buon consiglio», varietà di Danze. 21.30 Conversazione. 22 Notizie. 22.20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22.30 Schubert: Otello in fa maggiore, op. 166, per due violini, viola, violoncello, contrabbasso, clarinetto, corno e fagotto, interpretato dai solisti dell'Orchestra Nazionale di Parigi diretti da Roger Desormière. 23.25 «Racine in Germania», conversazione di W. D. Rasch. 23.40 Musica francese del XVII e XVIII secolo interpretata dal cambalista Ruggero Gerlin. 24.24.15 Ultima notizia.

## FRANCOFORTE

18 Suona Albert Bruu. 18.15 Rassegna economica. 18.30 «Ave le piccole cose possono entusiasmarci» suite di melodie. 19 La voce degli Stati Uniti. 19.30 Notiziario dell'Asola. 19.40 Note di commercio estero. 19.45 Notizie. 20 Concerto orchestrale. 20.30 Comando militare di Berlino. 20.45 Musica richiesta, dagli amici del jazz. 22 Notizie. 22.10 Problemi della politica te-

## Registi

ATTORI, AGENTI, OPERATORI, REGIOGRAFICI, CINEMATOGRAFICI, RADIOECONOMI, MARCONI, MONTECARLO, AERONAUTICI, TURISTI, VESTITI, NOSTRI, ALBERGHI, TURISTI, INSEGNANTI, MANIPOLATORI E CALLIGRAFI, INSEGNANTI, BOSSISTI, TALLIATORI SARTI E SARTI

potrete diventare studioso a cosa per mezzo di

# ACCADEMIA

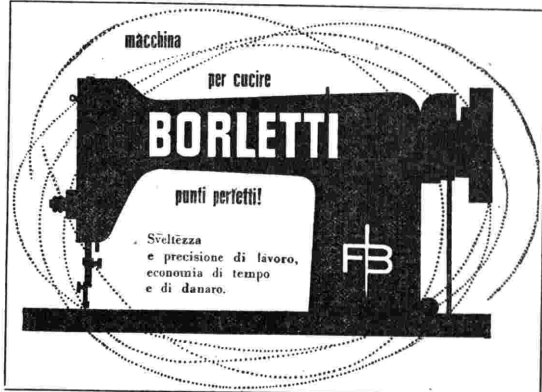
ORGANIZZAZIONE SCOLASTICA

PER CORRESPONDENZA - ROMA

Viale Regina Margherita numero 101 - Telefono numero 864-023

16 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE - 10 ISTITUTI SPECIALIZZATI - 500 CORSI SCOLASTICI PER CONCORSI, DI CULTURA, PROFESSIONALI, DI SPECIALIZZAZIONE, DI LINGUE, ECC.

Chiedete Bollettino (D) gratuito indicando desiderio, età, studi.



dece. 22.25 Musiche di Respighi dirette da Kurt Schreder. 23.10 Meditazioni sull'arte di vivere. 23.20-24 Musica da camera di Regier.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.30 Musica di Elgar riprodotta. 19 Orchestra di Varietà della BBC. 19.30 Musica da camera eseguita da Sophie Schoening, Frederick Stone e dal Quartetto d'archi Azzulini. 20.30 Vent'anni dopo, gioco di società. 21 Notiziario. 22.30 Rassegna scientifica. 24.55 Concerto del baritone George Parker e del pianista Norman Franklin. 23 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Dramma musicale del West. 20.30 Donald Peers e l'Orchestra di Varietà della BBC diretta da Rae Jenkins. 21 Avventure poliziesche di Alan Stranks. 21.30 Musica preferita. 22 Notiziario. 22.15 Charlie Kunz. 22.30 Sid Phillips e la sua band. 23.15 Cabaret. 23.56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

1.45 Varietà di stelle. 2.30 Panorama di varietà. 3.30 La voce del silenzio. 4.45 Settebello. 5.30 Banda militare. 6 Orchestra leggera. 6.45 Musica preferita. 7.15 Orchestra Payne. 8.15 Orchestra leggera. 9.30 Motri scotti. 10.30 Musica da camera. 11.15 Concerto diretto da Mangel Thomas - Solista: Tenore Idris Higon. 12.30 Concerto Vocale-strumentale: Cantati studenteschi. 13.15 Faciamo un po' di musica. 14.15 Musica di Brahms interpretata dal pianista Lance Dossor. 16.15 Musica da camera. 17.15 Trio Tom Jones. 18.30 Orchestra. Palm Court. 20 Dal Terzo Programma: a) Coro dei madrigalisti della Radio danese e i can-

tanti della BBC interpretano: b) Buxtehude: Missa brevis; Byrd: Hae dies; Morley: Nolo mortem peccatoris; Werles; Oanna al Figlio di Davide; Bach: Motetto. 21.15 Panorama di varietà. 22 Musiche preferite. 22.30 Navi dischi. 23.30 Musica da balletti.

## SVIZZERA

18 Brahms. Trio in fa maggiore op. 87, interpretato dal Trio di Berna. 18.30 Viaggio in Germania. 19 Orchestra Dumont. 19.30 Notizie. 19.40 Eco del tempo. 20 Commedia. 21 Concerto sinfonico diretto da Hermann Scherren. 22 Notizie. 22.05-23 Musiche di Max Klinger.

## MONTE CENERI

7.15 Notiziario. 12.15 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Radio. 13.25 Vagabondaggio musicale. 13.30 Contes: Valzer e ritmo dalla suite «Quattro secoli». 17.30 Aria interpretata da Taralla Tognetti. 18 Kunzecker: Suite da ballo, concerto grosso in cinque tempi per formazione jazz e grande orchestra. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.40 Ultimi successi. 20 «La vita di un tragedia: Vittorio Alfieri», commemorazione radiofonica di Roto Rodet. 21.20 Danze inglesi del tempo di Shakespeare. 21.06 Musica sinfonica. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.20 «Teatro d'inverno a Parigi», rassegna radiofonica di Francis Borgh.

## SOTTENTI

19.15 Notiziario. 19.25 Lo spettacolo del tempo. 19.40 Rivista dei giovedì. 20 Piero Franco: «Les Frères de la Côte», IV episodio. 20.30 Varietà. 21.15 Fernando Lomazzi e Geo Biaz: «Il Siero della Verità», inchiesta autogestita di Marcel Pissard. 22.30 Notiziario. 22.40 Per finire...

dentifricio  
Alba  
Rumianca

DENTATURA  
SANAEBIANCA

dentifricio  
Alba  
Rumianca

DENTATURA  
SANAEBIANCA

dentifricio  
Alba  
Rumianca

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «La vite del bambino», a cura del prof. Giuseppe Caronia. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: Di palo in frasca, trasmissione a premi presentata da Mario Padovini. — 11,55 Radio Naja (per la Marina). (BOLZANO: 11,55 Programma vero - 12,15-12,55 Programma tedesco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Questi giovani» - 12,35-12,40 ANCONA: Notiziario. «Spanda d'ortica». — 12,45-12,55 CATANIA e PALERMO: Notiziario. — UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte. - NAPOLI I: Problemi napoletani e del Mezzogiorno. - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kélémeta)

13.25 FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA

Danza-Gillar: La Guapa; Ferrari-Nisa: Cavalluccio a dondolo; Baccal: Sacchi! Monsieur Echo; Mirow-Pinchi: Non credo; Giunta: Sei tu mediodia; Fiorelli-Benedetto: O mia bella; Ulmer-Leonardi: Chissà perché; Redi-Rastelli: Amleto; Tili-Giannantonio: Bimba del core; Sarcin-Quattrini: Per chi suona la campana; Luttazzi: Troppo tardi; Hampton: Chop chop.

14.10 Lumi alla ribalta «Amor è palpito dell'universo intero».

14.53 Cinema Cronache di Alberto Moravia

15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.35-15.50 Trasmissioni locali. BARI I: Notiziario - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I - SAN REMO: 16.55-17 Richieste dell'ufficio di collocamento.

17— POMERIGGIO MUSICALE

a cura di Cesare Valabrega. Jannequin: a) La bataille de Marignan, b) Le chant des oiseaux; Cocteau: a) Dessous le may, b) Allons au verger; Bocage: c) Je n'ai plus zouer au bois; Pierné: Voyage au pays du tendre (per arpa, flauto, violino, violoncello); Fauré: Chant du pèlerin (per voce e pianoforte); Debussy: a) Clair de lune, b) Général Lavine, c) Feux d'artifice (per pianoforte); Ravel: Toccata per pianoforte.

18— Il convegno dei cinque ragazzi

18.30 «Per la giornata della mamma»

18.35 La RAI alla Fiera di Milano Trasmissione dall'Auditorium della Fiera

19— Danze di tutti i tempi

Bach: a) Gavotta, Bourrée e Giga; Mozart: Sei danza tedesche; Haendel: Bourrée e minuetto; Purcell: Strabanda, minuetto e cornamusa; Arne: Gavotta; Haydn: Minuetto; Beethoven: Quattro danze viennesi.

19.40 Università internazionale Guglielmo Marconi. William L. Laturelle: «Una nuova importante scienza: La cibernetica». PALERMO - CATANIA: Attualità regionali. Notiziaria.

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario Giornale radio

20.32 ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza. Cantano: Tino Vailati, Gigi Marra, Carla Boni, Rosella Fraschini e i Radio Boys. Anselmo-Giolino: Non ti voglio amare; Kramer: I signori Zanzaretta; Pagnini: Bolero swing; Fanciuili: Celestina Bo; Lerner: Insidia; Prato-Lampo: Cita Turin; Kapere-Devilli: La strada dell'amore; Vidale-Rastelli: Il capo stazione di Montefrascone; Barzizza-Morbelli: Paquito Indio; Riva: Passeggiando a mezzanotte; Loviguy: La creola; Schiava-Cherubini: Sei bellissima; Chiocchio: E' musica il tuo amore.

Nell'intervallo 20.55-21,10: Vi parla Alberto Sordi.

21.30 Documentari giornalistici «Passo d'addio»

Servizio registrato alla Scuola di ballo del Teatro dell'Opera a cura di Luca di Schiena

21.55 ARMANDO FRAGNA E LA SUA ORCHESTRA RITMO-MELODICA

Con il concorso di Silvana Pampanini e dei cantanti: Clara Jalone, Aldo Alvi e Cleudio Villa. Blauter: Katioucha; Bonagura-Bixio: Stornello del marinato; Nisa-Jonardi: Monsieur Plume; Vlezio: Tzigano swing; Testoni-Fucilli: Quante carezze; Di Fonzo: Mi piaci così; Pinchi-Ceroni: Mi batte il cuore; Soprani-Macietta: Mimi e Cico; Martelli: Tu dicesti d'amarmi; Nisa: Cristoforo Colombo; Castiglione: Né, don Nicò; Stazzonelli-Rucellone: Tre fontane; Colombi-Sciorilli: Concettina Capurri.

22.40 ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI

diretta da Giuseppe Anepeta. Cantano: Paola Tani, Amedeo Parlante e Mimi Ferreri

Ciotti: Carruzella e notte; Mangione-Staffelli: Penicillina; Pisano-Cioffi: N'ora e felicità; Ricci-Vinci: Chissà peccché; Fiorelli-Lama: Vedimencenna bene; Mario: Io, na chitarra e 'a luna; Esposito-Quintavalle: Aria e primavera; Carretti-Bartile: Partitelle sti 'rosse; Cataldo-Romano: Ascensore.

23,10 Giornale radio

23.20 Il teatro dell'usignolo

NOTTURNO di Gabriele d'Annunzio a cura di Leonardo Sinisgalli, Gian Domenico Giagni e Franco Rossi

24-015 Vedi Rete Azzurra

## 21 - RETE AZZURRA

INAUGURAZIONE DELLA STAGIONE SINFONICA DI PRIMAVERA

J. S. BACH  
L'ARTE DELLA FUGA

DIRETTA DA HERMANN SCHERCHEN

## RETE AZZURRA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kélémeta)

13.25 ORCHESTRA MILLESUONI

diretta da Vincenzo Manno con la partecipazione del soprano Jeanine Morand

Warren: Piccola nube, dal film «In montagna sarò tua»; Kern: Il cuore punta su te, dal film «Fascino»; Warren: Serenata a Valicchiara, dal film omonimo; Bormeau: Il cartillon di Westminster.

MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

13.50 Novità di Teatro a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. Rassegna dello sport - GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino. - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Echi di... - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema. di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.

ROMA II: «Punto contro punto», cronache musicali di Giorgio Vigolo. VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

17— Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara.

17.15 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varel.

17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.

17.45 La RAI alla Fiera di Milano

Trasmissione dall'Auditorium della Fiera

18.15 Musica da camera

Violinista Adia Fachir Pianista Luigi Colonna

Mostras e Lobacher: Suite tartara (canti e danze dei tartari di Crimea) per violino e pianoforte; a) Melodia dell'incontro, b) Io rimasi orfano di padre, c) A diciotto anni, d) Ho imparato, e) Scena d'amore, f) Canti e danze di pastori cretativo e allegro.

18.45 Romanzo sceneggiato LA LETTERA SCARLATTIA di NATHANIEL HAWTHORNE

Riduzione radiofonica di Nicola Manzari

Comp. di prosa di Radio Firenze Regia di Umberto Benedetto (Seconda puntata)

Al termine: Musica leggera. BOLZANO: 18.45-19.51 Motivi di successo e Programma in lingua tedesca.

19.30 «La voce dei lavoratori»

19.45 Qualche disco. Hauner: Il moscerino; Rubens: Selezione, da «Stanotte e la notte»; Elgar: Intermezzo e danza.

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton

20.32 Dalla Fiera di Milano Impresa Italia

21— Dal Conservatorio G. Verdi di Torino

Inaugurazione della Stagione Sinfonica di primavera CONCERTO SINFONICO

diretto da HERMANN SCHERCHEN

J. S. Bach: L'arte della fuga Versione strumentale di R. Vuetaz Parte prima: a) Quattro fughe semplici a quattro voci, b) Tre controfughe a quattro voci, c) Tripla fuga a tre voci, Due doppie fughe a quattro voci, Tripla fuga a quattro voci. Parte seconda: a) Quattro fughe canoniche a due voci, b) Fughe a specechio, c) Fuga quadrupla, d) Corale variato.

Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

Nell'intervallo: Mario Praz: «Quello che gli stranieri vedono nell'Italia».

23,10 Giornale radio

23.20 Musica da ballo

Oliver: Dippermouth blues; Trenet: La mer; Barimar-Gianpa: La figlia di Donna Lola; Willcott: Due profili; Da Via-Gip: Sette ballerine; Raimondo-Frati: Addio Marlene; Winston: Broccato; Herbin: La strada; Dussoni: Buona notte; Giacomazzi: Pin un giri; Kramer: Se potessi essere con te; Packag: Il passo dell'oca.

24 Segnale orario Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8 Musica del mattino, 11,30 Antologia sinfonica, 12,30 Giambattista oggi, 12,20 Giostra melodica, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,20 Orchestra Melodica dir. da Guido Cergoli, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,28-14,30 L'ultimo bacio.

17,30 Tè danzante (nell'int. Varietà), 18,30 La voce dell'America, 19 Melodie per archi, 19,30 Lezione di francese, indi: Canti di cow-boys, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,32 Impresa Italia, 20,55 Musica leggera, 21 Concerto sinfonico dir. da Hermann Scherchen, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,25-24 Luci tenaci.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10-8,20 Per la donna: La vita del bambino, 12 Dal repertorio fonografico, 12,20 I programmi del giorno, 12,23 Musica leggera e canzoni, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon, 13,20 La canzone del giorno, 13,25 Francesco Ferrarini e la sua orchestra, 14,10 L'ami alla ribalta, 14,53 Conversazione, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,55 Movimento porti dell'Isola, 19 Musiche richieste, 20 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, 20,22 Notiziario regionale, 20,30 Orchestra Millesimo, 21 «Gluco», tre atti di E. L. Mossoli, 22,40 Angelini e la sua orchestra, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,30 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Scienze e Tecnica: «L'atmosfera», «La tubercolosi», 20 Aria di Mozart interpretata da Josette Lafont, 20,40 Dischi, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 Panorama di varietà, 22,30 Carlo d'Angela: «Le allodole», 23 Musica notturna, 23,45 Notiziario.

# SORPRESA DI DATILOLOGRAFA



— NON È VERO CHE «DURBAN'S» IL DENTIFRICIO CHE È SULLA BOCCA DI TUTTI, COSTI TROPPO CARO PER ME — PENSA CON SORPRESA E CON GIOIA QUESTA DATILOLOGRAFA. — POSSO ADOPERARE ANCH'IO IL FAMOSO «DENTIFRICIO DEL DENTISTA»; COSTA SOLO 200 LIRE! —

Vi preghiamo provare anche Voi il dentifricio del dentista: l'effetto sui Vostri denti sarà addirittura sorprendente.

## AUSTRIA VIENNA

17,50 Notizie sportive, 18 L'ora del poeta, 18,30 Musica varia, 18,50 Voci del tempo, 19 Ora russa, 20,20 Amica fedele, amico fedele, commedia di A. Engel e A. Grundwald, 22,20-23 In magazzino e in minore.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

19 L'ora: Concerto in re minore, per violoncello e orchestra, 19,45 Notiziario, 20 Orchestra Radio diretta da Roberto Benzi (direttore d'orchestra di nove anni) - Mozart: La cenerentola, ouverture; Mozart: Sinfonia in sol minore; Chabrowsky: Lo schiaccianoci, balletto; Rossini: Guglielmo Tell, ouverture, 21 Puccini, 21,40 Canoni francesi, 22 Notiziario, 22,15 Musica e folklore: La Polonia, 22,45 Montisio: Haika, ouverture, 22,55 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Melodie di Francis Poulenc: Tel jour, telle nuit; dans le jardin d'Anna, 19,45 Musiche da film, 20,30 Concerto diretto da José Yves Limonier - Britten: Variazioni su un tema di Puccini; Puccini: Poema sinfonico; Clavier: Sinfonia di Antigone; Sullamano: Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38, 22,15 Musica anti-americana.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Dischi vari, 20 Notiziario, 20,30 Beethoven: «Fidello», opera in 2 atti, 22,30 Idee e nomi, 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Concerto del pianista Roberto Casadesu, 19,30 Notiziario, 19,50 Dischi, 20,05 Dumars: «La signora delle camelle», s'ovra, 20,20 L'ora galà, 21,40 Tribuna parigina, 22 Alla rinfusa.

## MONTECARLO

19,14 Al tempo delle chiese, 19,30 Notiziario, 19,40 Canoni, 20 «Stomatore», con Louis Mariano, 20,30 La sena della signora, 20,37 Tarda la musica, 20,45 Alla rinfusa, 21,56 La bella epoca, 22,15 Trasmissione dell'Internazional Sporting Club di Montecarlo, 22,45 Suona l'organista Ethel Smith, 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Conversazione, 18,20 Trasmissione del buonomore, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Musiche di Sgambati eseguite dalla pianista Nadia Ferrer, 19,45 Conversazione religiosa omerica, 20 Notizie, 20,15 Commento politico, 20,20 Operetta di J. Strauss, 22,30 Notizie, 22,45 Problemi di urbanistica, 23 Trasmissione culturale, 24 Ultima notizia, 0,5-1 Mezzanotte a Monaco.

### AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania Orientale, 18,30 Finestra di Berlino, 18,45 Notizie, 19 «Ala la tavola rotonda della Signora di Stahl», rievocazione di Fritz von Wiedel, 19,30

Giudizia, commedia musicale di F. Lohar, 21,30 Cronaca della Fiera di Hannover, 21,45 Notizie, 22,30 «L'uomo è imperfetto», conferenza per la gente di oggi, 23 Musiche di Bach dirette da Max Thurm. Solisti: organista Helms Bernstein e cembalisti Adolf Kagerer e Gerhard Gregor, 23,45 Canoni: «Salute di buona notte alle kellerine e al cantiniere» di Rastan Mueller, 24 Notizie, 0,5-1 Berlino al microfono.

## COBLENZA

20 Trasmissione parlata, 20,45 Musica da camera, 21,30 Note tecniche e scientifiche, 21,45 Dischi, 22 Notizie, 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi, 22,30 (Prignano) Musiche popolari, 23,15 Concerti sinfonici sull'antenna, 24-24,15 Ultima notizia.

## FRANCOFORTE

18 Conversazione, 18,55 Scienza e vita, 18,30 Musica da ballo, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Notiziario dell'Assa, 19,45 Notizie, 20 Commento politico, 20,5 Musica varia, 20,45 Il parassita, di F. Schiller, riduzione radiofonica, 22 Notizie, 22,10 Commento di politica interna, 22,20 Musica da camera, 23 Note di tecnica radiofonica, 23,10-24 Musica da ballo.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Musica di Elgar riprodotta, 19 Voci da Londra, 19,30 Notizie, parte dell'atto secondo, Edizione fonografica, 19,30 Viaggio musicale, 20 Il Faro del venerdì, 20,30 Panorama di varietà, 21 Notiziario, 21,30 Ritratto di Lewis all'organo della violinista Giocanda de Vito e del baritone Bruce Boyce, 23 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Musiche preferite, 20 Orchestra da ballo diretta da Stanley Black, 20,30 Conversazione da teatro diretta da Clifton Hellwell, 21 Programma gallese, 22 Notiziario, 22,20 Orchestra della Rivista diretta da Frank Cantell, 23,40 Lou Prager e la sua orchestra, 23,30 Lewis all'organo da teatro, 23,56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Concerto vocale-instrumentale diretto da Rae Jenkins - Solisti: Clarinetista Frederick Thurston e soprano Joy Houldens, 2,30 Musica da camera, 3,30 Canoni studenteschi, 4,15 Concerto diretto da Ian Whyte - Mozart: Il flauto magico, ouverture; Mozart: Due tempi dal balletto «Les petits riens»; Overture, Fantasia di Mozart, Sinfonia n. 41 in do (Jupiter), 5,30 Varietà, 6 Jan Hurst e la sua orchestra, 6,45 Musica profetica, 7,15 Concerto di musica operettistica diretto da Walter Gierch, 8,15 Musica del mattino, 9,30 L'ottetto Arthur Birkby, il pianista Billy Mayerl e il baritone Roland Hobson, 10,30 Musica per voce interpretata da Leon Goossens, 11,15 Musiche preferite, 11,30 Jack Salisbury e la sua Orchestra Sals, 12,15 Inni sacri, 13,15 Harry Leander e la sua banda, 15,15 Concerto diretto da Charles Groves - Sterpano: Concerto per pianoforte e orchestra; Vaughan Williams: Le vespe, ouverture; Dvorak: Variazioni sinfoniche, 16,15 Musica leggera, 17,15 Suona il pianista Lionel Bowman, 18,30 Rivista, 20 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - Holst - Hammerstein: Preludio e Scherzo per orchestra; Schubert: Sinfonia n. 6 in do; Halloré: Brown, ouverture, 21,15 Mantovani e la sua orchestra, 22 Musica per pianoforte, 22,30 Canoni studenteschi, 23,45 Sandy Macpherson all'organo da teatro.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18 Orchestra Dumont, 18,30 Radiocronaca, 18,50 Musiche per sassofono, 19,10 Cronache del mondo, 19,30 Notizie, 19,40 Eco del tempo, 20 Musiche sinfoniche, 20,15 «Alla tavola rotonda a discussione sui problemi di attualità», 21 Musiche corali, 22 Notizie, 22,05 Musiche di Bach interpretate dall'organista Rudolf Sidler, 22,40-23 Canoniato.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 13 Orchestra Barone, 13,25 Vagabondaggio musicale, 13,45 Danze, 17,30 Dischi vari, 18 Quintetto jazz, 19 Dischi vari, 19,15 Notiziario, 19,40 Brani classici scelti dagli ascoltatori, 20,10 Aidous Husley: «L'ispirazione» (da «Giallo cromo»), 20,30 Concerto sinfonico diretto da Ernest Ansermet - Pergolesi, Stabat Mater, per soli, coro e orchestra; Puccini-Strawinsky: Polcinella, suite, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,30 Tanghi e rumba.

## SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 La voce del mondo, 19,45 Complesso d'archi Boris Merisson, 20 André Olley: «Venezia e Adone», 21 Melodie di Alexis de Castillon e di Henri Dutilleul, 21,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet - Strawinsky: 1. Polcinella, suite da balletto; 2. Mesta, 22,30 Notiziario.

Riflettete!

«...la matematica non è un'opinione!»

+ 6 biglietti = 1 Milione

**MILANERANO**

6 sono i vostri premi, e tutti di Milioni.

DOMANI SERA SULLA RETE ROSSA  
**LA BISARCA**  
Trasmissione organizzata per la  
Soc. ZAMPOLI & BROGI - PRATO

**La barba più dura...**

La CREMA DA BARBA PALMOLIVE:

- ammorbidisce la barba più dura in un solo minuto.
- produce schiuma uguale a ben 250 volte il suo volume.
- conserva per 10 minuti la sua consistenza cremosa.
- mantiene i peli diritti durante l'operazione della rasatura.
- sopprime l'irritazione della pelle grazie al suo contenuto d'olio di oliva.

**crema da barba PALMOLIVE**

PALMOLIVE S.p.A. - MILANO

**STAZIONI PRIME** 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio — 7 Segnale orario. **Giornale radio.** — 7.10 «Buongiorno». — 7.20 Musiche del buongiorno. — Segnale orario. **Giornale radio.** — 8.10 Per la donna: «Nel mondo delle mode», di G. Rovetti; Cronache. — 8.20 Lezione di lingua spagnola e cura di Eva de Peci. — 8.35-8.50 Lezione di lingua portoghese a cura di L. Lezzarini e di L. Santamaria. (CATANIA - MESSINA - PALERMO 8.50-9 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11.30 La Radio per le Scuole **Medie Inferiori**: a) «Goldoni e il Burbero benefico», di Gian Francesco Luzzi; b) «Centofinestre», radiogiornale per i ragazzi. — 12 Enrico Randazzo al pianoforte (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12.15-12.55 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25 Musica leggera e canzoni. — (12.25-12.40 ANCONA Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo. — 12.25-12.35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia» - CATANIA - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità. - GENOVA I - SAN REMO: Parliamo di Genova e delle Ligurie. — MILANO I: «Oggi e...» - NAPOLI I: «Tipi e costumi napoletani» di Edoardo Nicolardi - TORINO I: «Facciamo il punto su...» - 12.35 Listino Borsa di Torino. UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.49-12.55 Listino Borsa di Roma). — 12.55 Calendario Antonetto. — 1.5 Segnale orario. **Giornale radio.**

**20,32 - RETE AZZURRA**

DAL TEATRO ALLA SCALA DI MILANO

**LA WALKIRIA**

di RICCARDO WAGNER

diretta da VICTOR DE SABATA

**RETE ROSSA**

**13.10** Carillon (Manetti e Roberts)  
**13.20** La canzone del giorno (Kelémata)  
**13.25** ORCHESTRA MILLESUONI  
diretta da  
Vincenzo Manno  
Eccebat: Toccata 990; Gould; Pavana; Manno: Divertimento; Arlen: Stormy weather; David Rose: Archi in vacanza.

**14** —  
**BALLABILI E CANZONI**  
(Messaggerie musicali)  
**14.50** Chi è di scena?, cronache del teatro di Silvio D'Amico.

**15** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Bollettino meteorologico  
**15.14-15.35** Finestra sul mondo

**SOLO STAZIONI PRIME**

**15.35** Trasmissioni locali.  
**15.45-16.30**  
**FRANCESCO FERRARI**  
**E LA SUA ORCHESTRA**

**RETE ROSSA**

**16.30**  
Stagione operettistica della RAI  
**LA BELLA ELENA**  
Operetta in tre atti  
di Henri Meilhac e Ludovic Halévy  
Musica di

JACQUES OFFENBACH  
Con la partecipazione di Amalia Pini, Emilio Renzi, Carlo Campanini e Renato Capechi

Elena Amalia Pini  
Bacchide Carla Righi  
Pericle Emilio Renzi  
Menelao Carlo Campanini  
Agamemnone Renato Capechi  
Calicante Riccardo Massucci  
Achille Giuseppe Bruchi  
Oreste Enzo Mori  
Alace Primo Tommaso Solei  
Alace Secondo Giuseppe Favaroni  
Orchestra Lirica di Radio Torino  
Direttore Cesare Gallino

Istruttore del coro Giulio Mogliotti  
Regia di Riccardo Massucci  
Nell'intervallo: Francesco Piccolo: «Universitari alle sbarre».  
Dopo l'operetta: Musica leggera.

**19** — «La nostra lingua» e «Lezione di lingua italiana», e cura di G. Pasquilli ed E. Bianchi.

**19.15** Musica da ballo.

**19.40** Economia italiana d'oggi.  
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo con l'orchestra Tony Pastor.  
PALERMO - CATANIA: 19.40-19.50 Attualità Notiziaria.

**19.50** Estrazioni del Lotto.  
**19.56** L'oroscopo di domani (Chlorodont)

**20** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

**20.32** LA BISARCA  
Rivista di Garinei e Giovannini  
Compagnia del Teatro Comico  
Musicale di Radio Roma  
Orchestra diretta da Mario Vallini  
Regia di Nino Meloni (Zampoli e Brogi)

**21.25**  
La RAI alla Fiera di Milano  
Trasmissione  
dall'Auditorium della Fiera

**21.55** LA CITTA' GRIGIA  
Radiocommedia di Guido Leoni  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Il presidente Franco Becchi  
Un cancelliere Gino Postelli  
Giovanni Ubaldo Lay  
Un agente Nico Pepe  
Gianna Adriana Parrella  
Il direttore Angelo Calabrese  
Un vecchio Carlo Cecchi  
1° commerciante G. Tempestini  
2° commerciante V. Degli Abbatì  
Un cliente Riccardo Cucellola  
Un industriale Michele Malaspina  
Una donna Anita Griarotti  
Regia di Guglielmo Morandi

**23.10** Segnale orario per i cronometristi al servizio alla XVI Mille Miglia  
**Giornale radio** - Estrazioni Lotto

**23.25** Musica da ballo

**23.45** «MEZZANOTTE»  
Studi ed esperimenti di telepatia e chierovergenza, a cura della Società Italiana di Metapsichica

**24** Segnale orario  
Ultime notizie. Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**0.10** XVI Mille Miglia Automobilistica. Cronaca della partenza.

**0.25-0.30** Per sole Stazioni seconde: «Buonanotte».

**SOLO STAZIONI PRIME**

**0.25** MUSICA DA BALLO

**0.55-1** «Buonanotte».

**13.10** Carillon (Manetti e Roberts)  
**13.20** La canzone del giorno (Kelémata)

**13.25** ORCHESTRA NAPOLETANA DI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anepeta  
Cantano: Pina Lamara, Sergio Brunni e Pino Cuomo  
Fiorelli-Ricciardi: Ce sta ancora; Bonfanti-Russo: Rosamari; Fiorello: Suono d'ubriole; Bovio-De Curtis: Canta pe' mme; Della Gatta-Falocchello: L'ultima serenata; Fiorelli di Lazzaro: Te voglio di; Bonagura-Bonagura: Borpo antico; Fiorelli-Anepeta: Sicilianella; Mario: Maggio si tutu; Bonagura-Rendine: Nuttata; Kostal: Ramadan.  
(Wyle Vetta)  
MILANO I: Per la Fiera di Milano: Musica leggera.

**14** Giornale radio  
Bollettino meteorologico  
**14.14** Listino Borsa di Milano e Borsa cotini di New York.  
**14.20** Trasmissioni locali.  
**14.30** Radiosport.  
VENEZIA I UDINE: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**14.45** Per gli uomini d'affari.  
**14.50** FONTE VIVA  
Musiche folcloriche di tutti i popoli «Panorama inglese»  
a cura di Giorgio Naleteili

**15.20-15.45** Melodie e danze.  
Schertzingher: Una notte d'amore; Brogi: Visione veneziana; Lanner: Die schonebraun; Coward: Zigano; Buzzi-Pecchia: Colombetta; Ganne: La Czarina; Coward: Non so spirare più; Porter: Notte e Battone; Addinelli: Canta bambino; Mantovani: Mantiglia blu; Ignato: Battete le mani, araba Charlie; Bingie: Bolero dell'alba; Gershwin; Liza; Ignato: Isola di Capri.

**SOLO STAZIONI PRIME**

**15.45-16.30**  
**FRANCESCO FERRARI**  
e la sua orchestra

Cantano: Luciana Dolliver, Tina Allori, Luciano Lelli, Ugo Dinì e Canepino  
Ischem-Tettoni: Araragura; Willmer, Neishardt: Mia cara Vienna; Ottimaga: Allegro trenino; Marchetti-Lilip: Restelli: Solo per noi due; Kentor: Southern scandal; Vargas-Filbello: Adios mi amor; Marietta-Mari-Benedetto: La famiglia numerosa; D'Anzi-Brechhi: Cantare per sognare; Brigada-Finchi: Viento del West; Lombardi-Mazzoli: Come un sogno; Werren: Due motosi, dal film «Voglio essere amata»: a) Kalamazoo, b) Un angelo verrà.

**RETE AZZURRA**

**16.30** Teatro popolare  
**DEMI MONDE**  
di ALESSANDRO DUMAS figlio  
Comp. di prosa di Radio Firenze  
Regia di Umberto Benedetto

**18.15** ARMANDO FRAGNA  
**E LA SUA ORCHESTRA**  
**RITMO-MELODICA**  
Cantano: Rossana Becarci, Clara Jaione, Aldo Alvi, Antonio Basurto e Sergio D'Alba

Giacomazzi: Suino in mi bemolle; Rivl-Innocenti: La canzone dei ricordi; Nisa-Nalten: Il valzer della nonna; Danpa-Panzuti: La gioconda; Morini-Danovan: Biscueto; Castrolì: Rosso e blu; Leonardi-Jalove: Finire non potrà; Marbeni: Oh, Jolanda; Bonagura-Fragna: Qui sotto il cielo di Capri; Giovannini-Garinet-Frustalci: Okay muchino; Sergio-Olivieri: Guardami negli occhi; Nico-Fassino: Un motivo ho nel cuore; Autori vari: Fantasia di Parigi.  
BOLZANO: 19.05-19.51 Programma in lingua tedesca.

**19.05** Musica da camera  
pianista Colin Horsley  
Byrd: Pavan; Farnaby: a) A toy, b) Giles Farnaby's dream; Green: Allegro in re maggiore; Vaughan Williams: Hymn tune prettude; Berkeley: Six preludes; Chopin: Quattro studi; a) in fa minore, op. 25 n. 2, b) in do diesis minore op. 25, n. 7, c) in la minore op. 25 n. 11, d) in do minore op. 25 n. 12.

**19.35** Estrazioni del Lotto.

**19.40** Economia italiana d'oggi.  
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo con l'orchestra Tony Pastor.

**19.56** L'oroscopo di domani (Chlorodont)

**20** Segnale orario  
**Giornale radio**  
Notiziario sportivo Buton

**20.32** Dal Teatro alla Scala di Milano  
**LA WALKIRIA**  
di RICCARDO WAGNER

Siegmund Max Lorenz  
Hunding Emanuel Listz  
Wotan Ferdinand Franz  
Siegfunde Maria Reining  
Brunhilde Kirsten Flagstad  
Fricka Elizabeth Høngen  
Direttore: Victor De Sabata  
M° del Coro: Vittore Veneziani  
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala

Negli intervalli: I. Luigi Salvatorelli: «La mostra storica della Repubblica Romana»; II. **Giornale radio**, Estrazioni del Lotto.

Dopo l'opera: Ultime notizie. Previsioni del tempo.

Per sole Stazioni seconde: «Buonanotte».

Stazioni prime: Musica da ballo.

**0.55-1** «Buonanotte».



## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Solisti alla ribalta. 12,10 Giostra melodica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Orchestra Milleson dir. da Vincenzo Manno. 14 Notizie sportive. 14,10-14,30 Rubrica del medico.

17,30 Tè danzante. 18,30 La voce dell'America. 19 Ouverture rossiniane. 19,30 Microfono aperto, ind. Balabali moderni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Una domanda imbarazzante. 20,32 La Bisarca. 21,25 Ciclo di esecutori triestini. 22,05 Conversazione. 22,15 Nostalgia del passato. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo.

### RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: Nel mondo della moda - Cronache. 8,20 Lezione di lingua spagnola, a cura di Eva De Paci. 8,35-8,50 Culto Avvenisti. 12 Enrico Randazzo al pianoforte. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 La canzone del giorno. 13,25 Orchestra Milleson, diretta da Vincenzo Manno. 14 Balladi e canzoni. 14,50 Il problema della manoopera specializzata, conv. di Franco Melis. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Lezione d'inglese. 19,15 Orchestra Petrarca. 19,30 Orchestra Anepeta. 19,50 Estrazioni del Lotto. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Rassegna dialettale. 21 Dal Teatro Massimo di Cagliari: Opera lirica - Negli intervalli: Conversazione - Notiziario di varietà - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Estrazioni del Lotto. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Conversazione scientifica. 20 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 La gamme, quattro atti di P. Weber e H. de Gorsse. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24 Musica da ballo.

### AUSTRIA

#### VIENNA

18 Ora degli Alleati. 19,5 Voci del tempo. 19,15 Notiziario di politica estera. 20,20 Concerto della Grande Orchestra della Rarag. 22,20-23 Musica da ballo.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da camera. 19,45 Notiziario. 20 Orchestra Bluestone. 20,15 Programma vario. 21 Concertisti celebri. 21,50 Dischi richiesti. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Band. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica - Recital: Concerto in do minore, per arpa e orchestra; Pierné: Entrata dei piccoli fauni, frammenti da «Claidia e il fante»; Schmitt: Rapsodia viennese. 23,30 Jazz. 23,55 Notiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Cazaco. 20 Musica per pianoforte. 20,15 Concerto vocale-instrumentale. 21,15 Panorama di varietà. 22,15 Musica leggera. 23,5 Musica jazz. 23,30 London Studio Concert.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Musica varia. 20 Notiziario. 20,30 Raymond Quenouet: «Peter Rabbit». Musica di Sergio Niz. 22,15 L'arte e la vita. 22,45 Concerto della violinista Yvonne Astruc. 23,01 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Musica di ieri. 19 Emmanuel Chabrier: «Lignes de Beauté». 19,50 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Music-Hall americano: Tony Pastor. 20,35 La ridotta delle onde. 21,40 Tribuna parigina. 22 Canzoni.

### MONTECARLO

19,15 Cantà Lys Gauty. 19,30 Notiziario. 19,40 Cazaco. 20 Schemo scuro, con Cletie Badia. 20,15 Balladi e canzoni. 20,30 La serata della signora. 20,37 Voci chiare. 20,45 Concerto diretto da Gustave Cloze - Solista: pianista Marguerite Long - Berlioz: Carnevale romano, ouverture; Schumann: Sinfonia

renana: Chopin: Concerto in fa minore per pianoforte e orchestra; Liszt: Prélude; Wagner: Frammenti sinfonici da I Maestri Cantori di Norimberga. 21,50 Ritrerelli. 22 Trasmissione dall'International Sporting Club di Monte Carlo. 23 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO DI BAVIERA

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Musiche per due pianoforti. 19,45 Sguardo sulla Germania. 20 Notizie. 20,15 Musica varia. 21 Rivista. 22,30 Notizie. 22,45 Musica da films e aeree. 23,15 Notiziario. 24 Utime notizie. 0,5-1 Musica da ballo.

#### AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizie. 19 Canzoni popolari. 19,55 Musiche erali. 19,45 Di settimana in settimana. 20 Sopra lo stagno, commedia musicale di A. Philipp. 21,45 Notizie. 22,20 Sguardo allo sport. 22,30 Un ballo. 23 Danze di fine settimana. 24 Notizie. 0,5 Berlino al microfono. 1-2 Almanacco del jazz.

### COBLENZA

20 Serata di varietà. 22 Notizie. 22,15 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Invito alla danza. 24 Utime notizie. 0,15-2 Musica da ballo.

### FRANCOFORTE

18 Trasmissione da Londra. 18,15 Programma per tutti. 18,30 Rassegna del cinema. 18,40 «Dalla casetta dei giocattoli», musiche per i bambini. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Notiziario dell'Asia, e carillon del Duomo di Friburgo. 19,45 Notizie. 20 Medley preferiti. 21 Danze e risposte fra Londra e Francoforte. 21,30 Musica varia. 22,30 Danze per giovani e vecchi. 24 Notizie. 0,5-2 Messa di Pasqua dalla Chiesa greco-ortodossa di Wiesbaden. Enzo Mer.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 L'orchestra Harry Davidson e Edith Lewis. 20 Music-hall. 21 Notiziario. 21,15 Shakespeare: Enrico V. 22,45 Canzoni della sera. 23 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto del Coro Orfeo di Glasgow diretto da Sir Hugh Robertson e il tenore Ambrose Morgan. 20 Balli di tanzuri. 21,15 Concerto vocale-instrumentale diretto da Herbert Lodge. 22 Notiziario. 22,15 Edouardo Rex e la sua Banda Ramia e Paul Adam e la sua Musica di Mayfair. 23,15 Musica riprodotta. 23,56 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Orchestra Palm Court. 2,30 Rivista. 3,30 Musica orchestrale del XX secolo. 4,15 Complesso Leader. 5,30 Musiche preferite. 6,50 Smetto Boumton. 6,45 Musiche preferite. 7,15 Dischi. 8,15 Facciamo un po' di musical. 9,30 Rivista. 11 Concerto diretto da Charles Groves e Vaughan Williams. La vespe, ouverture; Mozart: Sinfonia n. 28 in do; Ciaikovski: Andante cantabile per archi; Dvorak: Variazioni sinfoniche. 12,15 Musica orchestrale del XX secolo. 13,15 Orchestra Mantovani. 14,30 Banda militare. 17,15 Organo da teatro. 18 Canzoni studentesche. 20 Musiche preferite. 20,15 Musica da ballo. 21,15 Serate all'Opera. 22 Musiche preferite. 22,30 Banda militare. 23 Musica da ballo. 23,45 Musiche preferite. 0,45 La voce del violino.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

18 Musiche erali di Schumann e Schubert. 18,30 Studenti al microfono. 19 Carillon delle Chiese di Lucerna. 19,10 Musiche di Mendelssohn. 19,30 Notizie. 19,40 Eco del tempo. 20 Musica caratteristica. 20,15 Serata di varietà. 22 Notizie. 22,05 Musica da camera di Brahms. 22,30-24 Musica varia.

#### MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Parentesi cronologica. 13,25 Vagabondage musicale. 13,45 Musica ritmica. 16,30 Concerto diretto da Otmar Nussli - Mozart: Sinfonia concertante per violino e viola (K. V. 364); Brahms: a) Quattro danze per orchestra da camera dalla «Storia di un soldato»; b) Suite dall'«Uccello di Pucco». 17,30 Il sabato del ragazzo. 18 Balladi e canzoni. 19,30 Voci del Grigione Italiano. 19 Dischi vari. 19,40 Brani d'opera e d'opere. 20,10 Rassegna scenografica. 20,45 Suggerimenti d'opera. 21,35 Impressioni. 22,15 Notiziario. 22,20 Serata al Poggio Rar. 23,20 Accade a... 23,15 Ritali e canzoni.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,45 Jack Hellen e la sua orchestra. 20,20 Musica da ballo. 20,30 G. Bino: «Prima ed ultima indovina di Amélie Cornet», da una novella di Antony Abbot. 21 I miei bambini orecchi. 21,30 Concerto diretto da Victor Desarmen. 22,30 Notiziario. 22,55 Musica da ballo.

## ASCOLTATE DOMANI SERA

DOMENICA 24 APRILE  
ALLE ORE 20,32  
DALLE STAZIONI DELLA  
RETE AZZURRA

### L'OPERA

## La bella Elena

DI

JACQUES OFFENBACH

### INTERPRETI PRINCIPALI:

Elena ..... Amalia Pini  
Bacchide ..... Carla Righi  
Paride ..... Emilio Renzi  
Menela ..... Carlo Campanini  
Agamemnon ..... Renato Capocchi  
Calcaete ..... Riccardo Mazzucchi  
Achille ..... Giuseppe Bruschi  
Crete ..... Enzo Mer  
Alace Primo ..... Tommaso Seley  
Alace Secondo ..... Giuseppe Favarese



LA TRASMISSIONE È STATA  
ORGANIZZATA PER CONTO  
DEL

**L'Espresso**

INIMITABILE PRODOTTO  
DELLA SOCIETÀ

**GIUSEPPE ALBERTI**  
BENEVENTO

**SUPER DDT**

il potentissimo insetticida  
ad azione immediata  
e persistente  
vi invita ad ascoltare questa  
sera alle 20,32 sulla Rete Rossa

**LA BISARCA**

IL SUPER DDT  
uccide subito!  
dura per varie settimane!

**ZAMPOLI & BROGI PRATO**

## SOFFERENZE DI STOMACO?

Eccovi un  
rimedio sicuro:



Temete il pranzo  
forse perchè lo stomaco  
vi provoca disturbi? Sovente  
la causa di una digestione dolorosa dipende da iperacidità gastrica. Non disperate, potrete neutralizzare questo eccesso di acidità prendendo una piccola dose di **MAGNESIA BISURATA** subito dopo i pasti oppure quando soffrite di questi mali di stomaco. La **MAGNESIA BISURATA** vi darà sollievo in pochi minuti e una digestione senza dolori. Dovreste farne oggi stesso la prova.

In polvere ed in compresse  
in tutte le farmacie

Digestione Assicurata

con **MAGNESIA BISURATA**

## ROMANZI SCENEGGIATI

### LA LETTERA SCARLATTA

di Nathaniel Hawthorne - Riduzione in cinque puntate di Nicola Manzari - Prima e seconda puntata - Mercoledì e venerdì, ore 18,45 - Rete Azzurra.

Questo è il più importante romanzo nord-americano del secolo scorso e fu pubblicato nel 1850. Esso è l'espressione più netta dello spirito puritano nell'epoca coloniale in America.

A Boston, il pastore Dimmesdale suscita con la sua parola e con lo esempio della sua vita ascetica, l'entusiasmo dei fedeli. Nessuno suppone nel rigido puritano una volontà debole, una mal repressa sensualità in antitesi con una strana esaltazione mistica. Innamoratosi di una giovane e bella ricamatrice, Ester Prynne, da lui affascinata come tutti, egli ha saputo nascondere la sua relazione peccaminosa con essa.

Ester è sposa del medico inglese Chillingworth, il quale l'ha mandata in America col proposito di seguirle dopo breve tempo. Ma di lui nessuno ha più saputo nulla, ed egli è ormai ritenuto vittima di un naufragio.

Mentre Dimmesdale è in Inghilterra dove si è recato per una breve missione, la colpa della giovane donna, che non può occultare il frutto del suo amore, viene scoperta. Ma né minacce, né lusinghe possono farle confessare chi è il suo amante ed essa, schivata da

tutti, è condannata a portare sempre sul petto la lettera scarlatta A, che l'addita al disprezzo popolare come adultera.

Quando Dimmesdale ritorna, comprende come l'amore e il dovere si oppongono una confessione; ma Ester lo prega di desistere dal suo proposito: essa non vuole che l'uomo amato ceda dal piedistallo su cui si trova; e in Dimmesdale l'amore di se stesso prevale sulla voce della coscienza.

Così la situazione assurda di colpa e di menzogna si trascina.

Chillingworth però non è morto; riesce a sfuggire al peltroscia da cui era stato fatto prigioniero e, arrivato a Boston, conosce quel che è avvenuto.

La sua ira è fredda e implacabile; fa giurare alla moglie di non dire una parola sulla sua presenza, e attua la sua vendetta. Egli segue il colpevole da per tutto, imponendogli continuamente la sua presenza. Ha intuito la natura di Dimmesdale, debole esaltato, quasi anormale; per anni lo tormenta con le sue ombre silenziose e lo spinge all'orlo della pazzia.

Alla fine Ester, più forte, sente che una espiatione incessante non è giusta né umana. Dopo anni trascorsi in opere di bontà sa di aver redento se stessa e propone all'amante di fuggire per andare verso nuovi lidi ed iniziare una vita nuova. Dimmesdale accetta, ma un giorno in chiesa assalito da una crisi di coscienza e di esaltazione, considera il tentativo di fuga come una tentazione del demonio e confessa pubblicamente tutto.

L'emozione tronca le fibre del suo organismo logoro, ed egli spira tra le braccia della donna amata.

## Per gli agricoltori

TUTTE LE DOMENICHE ORE 10.15 - STAZIONI PRIME

I terreni italiani hanno una costituzione fisica, chimica ed una fertilità intrinseca assai diversa a seconda delle regioni, delle province, dei territori comunali e delle stesse aziende agrarie. Difatti, come conseguenza della varia e differente fertilità naturale, si registrano per le stesse colture, anche in plaghe ristrette, produzioni unitarie molto diverse.

La fertilità intrinseca del terreno può essere però migliorata mediante l'opera dell'uomo, con l'adozione di accorgimenti tendenti a modificare la costituzione fisica e con l'impiego di mezzi chimici ed organici, in modo da formare quella che usualmente si chiama «fertilità agraria», cioè la capacità del terreno di produrre determinate quantità e qualità di prodotto.

L'esagerata economia che fecero alcuni produttori mantenendo incomplete le stalle e lesinando nelle concimazioni chimiche, ha influito sensibilmente sulla fertilità dei terreni.

Molti produttori già nel 1947 hanno migliorato la fertilità delle terre incorporando molto letame od altre materie organiche e somministrando adeguate dosi di fertilizzanti chimici.

Un miglioramento si è avuto anche nel 1948 ed è auspicabile che nel 1949 sia ridata ai terreni la fertilità che avevano nel 1940-42.

Ora che il Ministro dell'Agricoltura ha assicurato che il prezzo del grano del corrente anno è quello di altri prodotti non saranno inferiori a quelli del 1948, è conveniente per gli agricoltori porre in atto tutte le pratiche per accrescere le produzioni unitarie. Il mezzo più efficace, più sollecito e più sicuro per ottenere dai terreni il massimo rendimento è dato dalle concimazioni chimiche.

Continuando ad asportare dal suolo derrate alimentari e restituire meno di quanto viene prelevato non è possibile: le leggi della chimica agraria ed il buon senso non lo ammettono.

Bisogna dunque ridare ai terreni la fertilità d'un tempo e stimolare le piante al massimo grado di produzione.

Da qualche anno, nei paesi più progrediti Stati Uniti e Inghilterra, fu sperimentata la possibilità di ottenere questi risultati in particolari settori mediante la somministrazione di sostanze speciali dette ormoni. Queste sostanze, che già si trovano in commercio e che gli agricoltori ancora non conoscono, si presentano come polveri finissime di colore vario e si usano in dosi minime, pari a uno-due grammi per ogni chilo di semi e pochi grammi ogni 100 litri di acqua.

Gli ormoni, a seconda delle funzioni che esercitano nei vegetali, si possono raggruppare in diverse categorie: radicanti, fecondanti, anticadute, antigerminativi deserbanti, ecc.

I primi i radicanti, non hanno azione fertilizzante, ma stimolano la emissione e lo sviluppo delle radici favorendo l'anticipato accrescimento delle piante e si impiegano per facilitare l'attecchimento delle talee delle viti, ulivi, piante da frutto, bulbi, semi, ecc. e per accelerare lo sviluppo radicale nelle piantine al momento del trapianto.

I composti fecondanti ed anticadute esercitano un'azione benefica nel senso di favorire la formazione e lo sviluppo dei frutti; se si adoperano nella dose di 100 grammi ogni 100 litri di acqua, provocano in alcune piante la formazione dei frutti senza semi. Esperimenti interessanti si sono fatti sul pomodoro, ottenendo frutti privi di semi.

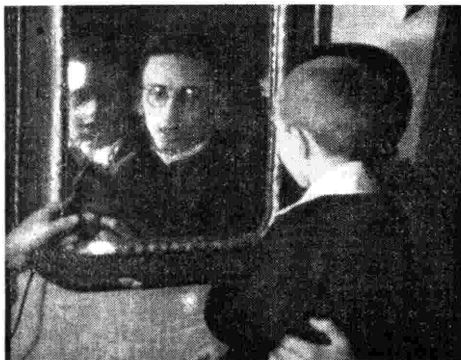
I composti antigerminativi si impiegano nella dose di 150 grammi per ogni quintale di orzo, patate, cipolle, ecc.) per ottenere una buona conservazione ed inibendo lo sviluppo dei germogli.

E' bene però rilevare che l'azione degli ormoni vegetali è molto complessa e fino ad oggi non si conoscono ancora esattamente l'intimo meccanismo della loro azione, la quale non è sempre positiva e la stessa in tutti i terreni, in tutti gli ambienti e su tutte le piante.

Anche nel nostro Paese istituti e privati stanno largamente sperimentando questi prodotti e tra qualche tempo saremo in grado di comunicare ai lettori i risultati conseguiti.

Come si vede, la scienza agraria è in continuo progresso e vi è da sperare che anche queste «novità» in un giorno più o meno lontano, possano portare risultati e miglioramenti attualmente imprevisibili.

CARLO RAVA



### ★ Radiocronache

In un recente documentario un «star» radiocronista ha portato il microfono nell'istituto per la riduzione dei Sordomuti a Verona, ore con vari accorgimenti e infinita pazienza si cerca di dare la parola ai piccoli ricoverati.

Nelle fotografie: (in alto a sinistra) Un allievo davanti allo specchio, impara dal maestro la posizione delle labbra e della lingua per l'esatta pronuncia delle lettere dell'alfabeto.

(In alto a destra): Il maestro, per i casi più difficili, ricorre ad una asticciola di ferro o ad una fettina di mela.

(In basso): Il cavaliere Magarotto, dirigente dell'Ente ed egli stesso già sordomuto intrattiene il nostro radiocronista sulle finalità dell'Ente.



# La radio per le scuole

Fra le trasmissioni che andranno in onda durante la corrente settimana, segnaliamo:

**MARTEDI', per le Medie Inferiori:**  
«Un racconto scritto all'epoca dei Cesari», di P. Felici.

Seguendo fedelmente la narrazione evangelica, detta radioscuola presenta ed illustra un grande evento storico del quale furono molti i testimoni.

Quando Maria di Magdala, la Maddalena, vide che la pietra del Santo Sepolcro era stata smossa e che sul prato si era disegnata l'ombra del Redentore, che le parlò, commossa e stupefatta volle subito annunciare il miracolo agli Apostoli e ad altri fedeli, ma a tutta prima molti stentavano a crederla. Qualcuno pensava addirittura che la Maddalena fosse pazza o che si trattasse comunque di qualche al-

gazzi che tanto amano le farfalle, così graziose nel loro variopinto colori, difficilmente pensano che esse prima di assumere la loro forma, prima cioè di possedere le ali e poter volare nello spazio, sono dei semplici bruchi che rassomigliano a comuni vermicciatoli.

**SABATO, per le Medie Inferiori:**  
«Goldoni e il burbero benefico», di G. F. Luzzi.

Molti alunni avranno certamente sentito nominare questo grande commediografo italiano del Settecento. Goldoni si trovava in Francia ormai da nove anni quando scrisse direttamente in francese una commedia veramente spassosa ed educativa dal titolo, che di per sé è già tutto un programma: «Il burbero benefico». Un bel tipo che trattava tutti con ostentata severità, il quale però si prodigava per gli altri e faceva del bene. Un burbero benefico, insomma, come ve ne sono sempre stati e ve ne sono ancora oggi.

Con questa trasmissione si attua l'idea di portare al microfono per i ragazzi delle scuole, le opere più significative e caratteristiche del Teatro di ogni tempo, opportunamente ridotte e commentate per la comprensione degli studenti delle scuole medie, così da anticipare loro una sia pur essenziale cultura teatrale.

Personaggi, tipi, ambienti e figure inimitabili scaturiti dalle penne di grandi autori del teatro, verranno quindi presentati ai ragazzi nei loro motivi di interesse storico, sociale, morale e letterario.

Al «Burboso benefico» seguiranno altre commedie goldoniane, come «L'impostore» e «Il poeta fanatico», alcune di Molière, tra cui per prima «L'avaro», ed altri lavori rispecchianti l'umanità e i costumi dei tempi.

## PROGRAMMI PER RAGAZZI

### AVVENTURA

Radioscuola di Enzo Mauri - Giovedì, ore 17 - Rete Azzurra.

In questa radioscuola sono stati scelti dalla «Vita di Giuseppe Garibaldi», così drammaticamente avventurosa, alcuni episodi meno conosciuti dai giovani, e precisamente quelli che si riferiscono ai primi anni trascorsi dall'Eroe nel Sud-America.

Siamo nel 1837... la provincia di Rio Grande del Sud, costituita a Repubblica, si leva in rivolta contro il governo brasiliano.

Molti italiani — così dirà la voce dello storico — si trovano in terra di Brasile. Sono quasi tutti fratelli della Giovane Italia... sono italiani che amano la libertà... La causa di Rio Grande che lotta per la sua indipendenza diviene subito la loro causa.

Tra questi italiani vi è anche Giuseppe Garibaldi. Il suo nome diviene sempre più famoso tra i vari gruppi di esuli, egli è l'animatori della resistenza. Nella rischiosissima guerra di «corsa», sia in mare che sui fiumi, ha modo di dimostrare le sue qualità di comandante. La sua esperienza di abilissimo uomo di mare, il suo intuito di soldato avvezzo alla guerriglia e quel genio di grande capitano destinato in seguito a risolvare le sorti della Patria.

## CALENDARIO SIPRA 1949

Estrazione settimana  
9-15 aprile 1949

Sabato 9 aprile - Premio Ivia della Ditta Ivia di Milano al calendario n. 300.049.

Domenica 10 aprile - Premio Profumi Paglieri della Ditta Paglieri di Alessandria al calendario n. 206.530.

Lunedì 11 aprile - Premio Ursus Gomma della Manifattura Ursus di Vigevano al calendario n. 137.539.

Martedì 12 aprile - Premio At-Tabacco del Laboratorio Chimico Farmaceutico Spessa di Firenze al calendario n. 175.327.

Mercoledì 13 aprile - Premio Super Faust della Ruggiero Benelli di Pistoia al calendario numero 233.964.

Giovedì 14 aprile - Premio Nocciolino Arrigoni dei Casellari Arrigoni di Crema al calendario n. 161.548.

Venerdì 15 aprile - Premio Alberani dello Stabilimento Chimico Farmaceutico Alberani di Bologna al calendario numero 300.039.

Il pastino muoverà  
365 volte!

lucinazione dovuta, evidentemente, al suo dolore per la scomparsa di Gesù. Tuttavia la lista novella si diffuse e, data la testimonianza di oltre persone alle quali nel modo più impensato il Redentore era apparsa per convincerle della Sua risurrezione, non vi furono più dubbi. Fra gli Apostoli solo Tommaso ancora non voleva crederci perché — diceva — non aveva visto. Poiché giorni dopo, mentre gli stessi Apostoli stavano avanzando con Tommaso, Gesù apparve in mezzo a loro e rivolto all'incredulo, mentre mostrava la ferita del suo costato, gli disse: «Perché hai veduto, Tommaso, hai creduto. Beati coloro che non hanno visto ed hanno creduto».

**MERCOLEDI', per le Elementari Inferiori:** «L'avventura del bruco moribondo», di M. Menicucci.

Sempre meravigliosa la natura e ricca di varie ed infinite sorprese. La metamorfosi del bruco in farfalla, ad esempio, è appunto uno di quei prodigi che lasciano veramente perplessi ed ammirati. I ra-

GRAZIE AL  
MERAVIGLIOSO DISPOSITIVO

**INCASTAR**  
*L'orologio*

**ERNEST BOREL**  
*si regola meglio*

1859

È SEMPRE PROVISTO DEL  
DISPOSITIVO ANTIURTO  
INCABLOC

MARCA PRECISA,  
STABILE, REGOLARE,  
REGOLAZIONE MANUALE.

**3 / 12** **VIAGGI** **PRENOTATEVI**  
**ACANZE** **Tutto a pagamento rateale in**  
**ILLEGGIATURE** **12 MENSILITÀ**

Speciale organizzazione per  
**VIAGGI DI NOZZE - COMITIVE**  
**CURE TERMALI**

SOTTOPONETE I V. ITINERARI CHIEDENDO PREVENTIVI ALLA:  
**COMPAGNIA MONTI E MARINE D'ITALIA**

**C.I.M.M.I.** Sede FIRENZE Uffici ROMA  
SEZIONE R P. Strozzi, 1 - Tel. 20996 V. Boncompagni 16 - Tel. 474372

**8000** nostri clienti da ogni regione d'Italia, ci hanno scritto spontaneamente, ringraziandoci contenti e soddisfatti

*Perchè? - Che cosa hanno trovato da*

**FORNASARI?**

Gli strumenti più perfetti \* I prezzi più convenienti \* Le rassicurazioni più comode \* Il massimo delle garanzie (5-10-20 anni)

Pianoforti L. 5000 mensili \* Fisarmoniche L. 1000 mensili \*  
Armoniche a bocca 48 voci orchestrali L. 980 anticipate \*  
Catalogo Pianoforti L. 50 \* Catalogo Fisarmoniche L. 30 anticipate

**FORNASARI**  
VIA DANTE, 7 - MILANO - TELEFONO 85.572

## Il mondo della "claque,,

**C**hi va a teatro abbastanza spesso c'è abituato: a ogni sera di premiere, ritrova uno stesso gruppo vicino a una colonna e un po' in ombra. La gente passeggia davanti al teatro, aspetta gli amici e discute la commedia prima di averla vista. Quel gruppo, invece, rimane costantemente fermo, silenzioso e si guarda attorno con aria preoccupata. Sono i volontari del successo: si offrono di buona grazia per creare un successo dignitoso e crescente; tre chiamate al primo atto, sei al secondo, un applauso a scena aperta, successo clamoroso alla fine. Si fanno forza con qualche studente che, pur di entrare, paga mezzo biglietto e ne riceve in cambio un tesserino misterioso da consegnare alla maschera: a una data maschera che il « capo-claque » indica all'ingresso. E qualche volta ne sono ripagati malissimo perché i giovani sono polemici, machavellici e non badano ai mezzi pur di fischiare una commedia. Naturalmente la claque decade: quei volontari si difendono molto male. Alla fine degli atti si sentono guardati, e applaudono di malavoglia, arrossendo. Un secolo fa — per esempio — le cose erano diverse, e la claque comandava per quattro sere: per quattro sere non uno spettatore pagante entrava in teatro e la sala crollava di applausi: alla quinta cominciavano i fischi, alla sesta le cronache registravano un insuccesso senza precedenti. L'autore non poteva dire d'averci guadagnato molto: ma l'istituzione era fiorentissima.

Ho trovato qualche giorno fa, in una pubblicazione teatrale france-

se, un articolo di Gerard de Nerval scritto nel 1845 e rimasto inedito: ritrovato ora, conserva un sapore divertente che non avremmo mai immaginato. Nerval era uno scrittore romantico: un matto non fu trovato in abito da sera appeso a un'infernata nei quartieri bassi di Parigi. Divenne il simbolo di una letteratura romantica che tentava le più impensate avventure, cantava orizzonti perduti, e parlava per morire in terre misteriose: gli scrittori dopo di lui cercarono di imitarlo, confusero la vita con l'arte, non ebbero paura di misurarsi con la morte, e il suicidio divenne una piccola malattia del secolo: non a tutti, purtroppo, fruttò una fama letteraria. Ma Nerval era anche un uomo tranquillo, un ottocentista che scriveva con la serenità di mezzo secolo prima. In questo articolo come in alcune opere sue non c'è niente di romantico, niente di torbido. Nerval fu critico drammatico nel giornale più polemico di Parigi; polemico e offensivo: i direttori dei teatri non lo vedevano con piacere. Ce lo racconta lui stesso: in occasione di una prima si vide rifiutato il biglietto, cercò di entrare pagando, e si accorse subito che il sistema della claque escludeva per almeno quattro sere l'ingresso in teatro di uno spettatore pagante. Consigliato da un amico, Nerval venne a patti con la sua coscienza e decise di entrare come claquista. La claque, allora, era comandata da un tipo burbero e molto distinto, un signor Oscar che teneva quartier generale in un bar misterioso dove architettava ogni giorno i suoi piani per la serata. Nella stanza vicina c'era un guardaroba, cioè un vero magazzino: vi figuravano cappelli, giacche, abiti da sera, camicie pulite, colletti inamidati, bastoni, binocoli: tutto per trasformare un claquista affamato in una persona per bene. A teatro il signor Oscar, in un palco di prim'ordine, discuteva effabilmente con alcuni signori, e si accompagnava muovendo il bastone con grazia; a ogni movimento di bastone corrispondevano scoppi di applausi nei vari settori del teatro. E durante l'intervallo, una specie di amministratore della claque passava tra i colleghi chiedendo se preferivano la consumazione al buffet o dieci soldi: la claque teneva conto delle buone usanze di una « premiere ».

Non so come andò il giorno dopo, se Nerval si vendicò di quell'autore e se il signor Oscar andò a cercare Nerval per vendicarsi a sua volta. Perché la claque allora era particolarmente terribile, e un giorno il signor Oscar disse — lo racconta sempre Nerval — al direttore del teatro: « Finché entreranno questi paganti il teatro non andrà mai bene! ».

SERGIO ROMANO



Incomparabile  
lo splendore  
dei miei  
denti!

Lo devo a **PEPSODENT**  
l'unico dentifricio  
che contiene **IRIUM\***

\*L'IRIUM, ultimo ritrovato della scienza odontoiatrica, eliminando completamente il "film" nocivo che ingiallisce i denti, li rende bianchi e brillanti



DP 01-49

la minaccia del mal di denti...

La minaccia del mal di denti terrorizza tutti. Ai primi sintomi 1 o 2 compresse di CIBALGINA

**CIBALGINA**

Un sogno avverato!

Si sono sposati non da poveretti, malgrado i tempi difficili, mentre migliaia di coppie attendono. E dire che egli non frequentava che le scuole elementari ed era semplice operaio. Ma poi — e qui è la differenza — ha studiato per conto suo e si è procurato con i corsi dell'Istituto Svizzero di Tecnica le cognizioni superiori tecniche che gli mancavano per avanzare nel suo mestiere. Ora occupa un posto migliore e guadagna più dei suoi compagni. E' grato alla sua consorte per averlo incoraggiato a fare questo passo. Anche voi volete farvi strada...? Se siete operaio metalmeccanico, edile, elettricista, radiotecnico, chiedete subito gratis e senza impegno il volumetto

« La nuova via verso il successo », allo ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA - GAVIRATE (VARESE)

inviando in una busta questo annuncio ritagliato e munito del vostro nome, professione ed indirizzo completo.

Direttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore: LUIGI GRECI